

Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

► **B**

► **C1** PADOMES REGULA (EK) NR. 27/2005

(2004. gada 22. decembris),

ar ko 2005. gadam nosaka zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un attiecībā uz Kopienas kuģiem — ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi ◀

(OV L 12, 14.1.2005, lpp. 1)

Grozīta ar:

	Oficiālais Vēstnesis		
	Nr.	Lappuse	Datums
► <b>M1</b> Padomes Regula (EK) Nr. 860/2005 (2005. gada 30. maijs)	L 144	1	8.6.2005
► <b>M2</b> Komisijas Regula (EK) Nr. 1262/2005 (2005. gada 1. augusts)	L 201	23	2.8.2005
► <b>M3</b> Padomes Regula (EK) Nr. 1300/2005 (2005. gada 3. augusts)	L 207	1	10.8.2005
► <b>M4</b> Padomes Regula (EK) Nr. 1936/2005 (2005. gada 21. novembris)	L 311	1	26.11.2005

Labota ar:

► **C1** Kļūdu labojums, OV L 281, 25.10.2005, lpp. 1 (27/2005)

▼B  
▼C1

## PADOMES REGULA (EK) NR. 27/2005

(2004. gada 22. decembris),

ar ko 2005. gadam nosaka zvejas iespējas un ar tām saistītus nosacījumus konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām, kuri piemērojami Kopienas ūdeņos un attiecībā uz Kopienas kuģiem — ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2371/2002 (2002. gada 20. decembris) par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 20. pantu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 423/2004 (2004. gada 26. februāris), ar ko nosaka mencu krājumu atjaunošanas pasākumus <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 6. un 8. pantu,

ņemot vērā to Padomes Regulu (EK) Nr. 811/2004 (2004. gada 21. aprīlis), ar ko nosaka pasākumus ziemeļu heka krājumu atjaunošanai <sup>(3)</sup>, un jo īpaši tās 5. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 2371/2002 4. pants pieprasa, lai Padome pieņemtu pasākumus, kas ir nepieciešami, lai nodrošinātu pieeju ūdeņiem un resursiem, un ilgtspējīgu zivju darbību veikšanu, ņemot vērā pieejamos zinātniskos ieteikumus, un jo īpaši ziņojumu, kuru sagatavojusi Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. pantu, Padomei ir jāizveido kopējo pieļaujamo nozveju (KPN) zvejniecībai vai zvejniecību grupai. Zvejas iespējas dalībvalstīm un trešām valstīm būtu jāpiešķir saskaņā ar kritērijiem, kas noteikti šīs regulas 20. pantā.
- (3) Lai nodrošinātu efektīvu KPN un kvotu pārvaldību, būtu jāizveido īpaši nosacījumi, saskaņā ar kuriem notiek zvejas darbi.
- (4) Ir nepieciešams izveidot principus un noteiktas procedūras zvejniecības pārvaldībai Kopienas līmenī, lai dalībvalstis var nodrošināt savu kuģu pārvaldību.
- (5) Saskaņā ar Padomes 1996. gada 6. maija Regulas (EK) Nr. 847/96 2. pantu, kas ievieš papildu nosacījumus katra gada KPN un kvotu <sup>(4)</sup> apsaimniekošanai, ir nepieciešams noteikt krājumus, uz kuriem attiecas dažādi regulā minētie pasākumi.
- (6) Saskaņā ar procedūru, kas paredzēta nolīgumiem vai protokolliem par zvejniecību attiecībām, Kopiena ir konsultējusies par zvejas tiesībām ar Norvēģiju <sup>(5)</sup>, Farēru salām <sup>(6)</sup> un Grenlandi <sup>(7)</sup>.
- (7) Saskaņā ar 2003. gada Pievienošanās akta 6. pantu zvejniecības nolīgumus, kurus Latvija un Lietuva noslēgusi ar trešām valstīm, pārzinās Kopiena. Saskaņā ar šiem nolīgumiem Kopiena ir konsultējusies ar Krievijas Federāciju.

<sup>(1)</sup> OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 70, 9.3.2004., 8. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 150, 30.4.2004., 1. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 115, 9.5.1996., 3. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 226, 29.8.1980., 48. lpp.

<sup>(6)</sup> OV L 226, 29.8.1980., 12. lpp.

<sup>(7)</sup> OV L 29, 1.2.1985., 9. lpp.

## ▼C1

- (8) Kopiena ir Līgumslēdzēja puse vairākām reģionālajām zvejniecības organizācijām. Šīs zvejniecības organizācijas ir ieteikušas noteikt nozvejas ierobežojumus un citus saglabāšanas noteikumus konkrētām sugām. Tādēļ šie ieteikumi Kopienai būtu jāīsteno.
- (9) Gadskārtējā sanāksmē 2004. gada jūnijā Amerikas Tropisko tunzivju komisija (*IATTC*) pieņēma nozvejas ierobežojumus dzeltenspuru tunzivij, lielacu tunzivij un svītrainajai tunzivij, un tehniskos pasākumus attiecībā uz piezveju procedūru. Lai gan Kopiena nav *IATTC* biedrs, ir svarīgi īstenot šos pasākumus, lai nodrošinātu resursu ilgtspējīgu apsaimniekošanu saskaņā ar šīs organizācijas jurisdikciju.
- (10) Gadskārtējā sanāksmē 2004. gadā Starptautiskā Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisija (*ICCAT*) pieņēma tabulas, kas norāda *ICCAT* līgumslēdzēju pušu zvejas iespēju nepietiekamu un pārmērīgu izmantošanu. Šajā kontekstā *ICCAT* pieņēma lēmumu, novērojot, ka 2003. gadā Eiropas Kopiena ir nepietiekami izmantojusi savu kvotu vairākiem krājumiem.
- (11) Lai respektētu korekcijas Kopienas kvotām, kuras noteikusi *ICCAT*, ir svarīgi veikt zvejas iespēju sadali, kas rodas no nepietiekamas izmantošanas, pamatojoties uz katras dalībvalsts attiecīgo ieguldījumu to nepietiekamajā izmantošanā, nepārveidojot sadales atslēgu, kas noteikts šajā regulā attiecībā uz ikgadējo KPN piešķiršanu.
- (12) Gadskārtējā sanāksmē *ICCAT* pieņēma vairākus tehniskus pasākumus tālu migrējošu sugu noteiktiem krājumiem Atlantijas okeānā un Vidusjūrā, cita starpā nosakot zilās tunzivis jaunu minimālo izmēru, zvejas ierobežojumus konkrētās teritorijās un laikposmus lielacu tunzivis aizsardzībai, pasākumus attiecībā uz sporta un atpūtas zvejas pasākumiem Vidusjūrā un paraugu ņemšanas programmas izveidi, lai noteiktu iesprostoto ziemeļu tunzivju izmēru. Lai veicinātu zivju krājumu saglabāšanu, ir nepieciešams šos pasākumus īstenot 2005. gadā līdz tam, kad būs pieņemta Padomes Regula, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 973/2001 (2001. gada 14. maijs), ar ko nosaka konkrētus tehniskus pasākumus tālmigrējošu sugu noteiktu krājumu saglabāšanai<sup>(1)</sup>.
- (13) Gadskārtējā sanāksmē Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisija (*NEAFC*) pieņēma ieteikumu ierobežot zveju konkrētās teritorijās, lai aizsargātu jūtīgus dziļūdens biotopus. Šis ieteikums būtu jāīsteno Kopienai.
- (14) Kā pagaidu pasākumu siļķes nozveju jauktajās zvejniecībās, kā minēts Regulas (EK) Nr. 973/2001 2. pantā, būtu jāaprēķina attiecībā pret piederīgo siļķes kvotu.
- (15) Kā pagaidu pasākumu būtu jāsamazina zvejas piepūle konkrētām grunts sugām saskaņā ar Starptautiskās jūras pētniecības padomes (*ICES*) zinātnisko ieteikumu.
- (16) Zvejas iespēju īstenošanai būtu jānotiek saskaņā ar Kopienas tiesību aktiem šajā jautājumā un jo īpaši saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87 (1987. gada 20. maijs), kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz zvejas kuģu marķēšanu un dokumentāciju<sup>(2)</sup>, Komisijas Regulu (EEK) Nr. 2807/83 (1983. gada 22. septembris), kas nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to kā reģistrēt informāciju par dalībvalstu veikto zivju nozveju<sup>(3)</sup>, Padomes Regulu (EEK) Nr. 2847/93 (1993. gada 12. oktobris), ar kuru izveido kontroles sistēmu, kas

(1) OV L 137, 19.5.2001., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 831/2004 (OV L 127, 29.4.2004., 33. lpp.).

(2) OV L 132, 21.5.1987., 9. lpp.

(3) OV L 276, 10.10.1983., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1965/2001 (OV L 268, 9.10.2001., 23. lpp.).

## ▼C1

piemērojama kopējai zvejniecības politikai <sup>(1)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 1954/2003 (2003. gada 4. novembris), kura attiecas uz zvejas piepūles pārvaldību saistībā ar dažiem Kopienas zvejas apgabaliem un resursiem, Padomes Regulu (EK) Nr. 1626/94 (1994. gada 27. jūnijs), ar kuru nosaka konkrētus tehniskus pasākumus zvejas resursu saglabāšanai Vidusjūrā <sup>(2)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 1627/94 (1994. gada 27. jūnijs), paredz vispārīgus noteikumus attiecībā uz īpašām zvejas atļaujām <sup>(3)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 601/2004 (2004. gada 22. marts), ar ko nosaka konkrētus kontroles pasākumus, kurus piemēro zvejas darbībām Antarktīkas ūdeņu dzīvo resursu saudzēšanas konvencijas darbības zonā <sup>(4)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 88/98 (1997. gada 18. decembris), ar kuru nosaka dažus tehniskus pasākumus zvejas resursu saglabāšanai Baltijas jūrā, Beltos un Zunda šaurumā <sup>(5)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 850/98 (1998. gada 30. marts) par zvejas resursu saglabāšanu, izmantojot tehniskos līdzekļus jūras organismu mazuļu aizsardzībai <sup>(6)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 1434/98 (1998. gada 29. jūnijs), ar ko nosaka, ar kādiem nosacījumiem drīkst nogādāt krastā silķes citām rūpniecības vajadzībām, nevis to tiešai izmantošanai uzturā <sup>(7)</sup>, Padomes Regulu Nr. 423/2004 (2004. gada 26. februāris), ar ko nosaka mencu krājumu atjaunošanas pasākumus <sup>(8)</sup>, Komisijas Regulu (EK) Nr. 2244/2003 (2003. gada 18. decembris), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus attiecībā uz kuģu satelītnovērošanas sistēmām <sup>(9)</sup>, Padomes Regulu (EEK) Nr. 2930/86 (1986. gada 22. septembris), kas nosaka zvejas kuģu īpašības <sup>(10)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 973/2001 (2001. gada 14. maijs), ar ko nosaka konkrētus tehniskus pasākumus tālmigrējošu sugu noteiktu krājumu saglabāšanai <sup>(11)</sup>, Padomes Regulu (EK) Nr. 2347/2002 (2002. gada 16. decembris), ar ko ievieš īpašas pieejamības prasības un piemēro saistītos noteikumus zvejai dziļūdens krājumos <sup>(12)</sup> un Padomes Regulu (EK) Nr. 2270/2004 (2004. gada 22. decembris), ar ko 2005. un 2006. gadam nosaka konkrētu dziļūdens zivju krājumu zvejas iespējas Kopienas zvejas kuģiem <sup>(13)</sup>;

- (17) Lai veicinātu zivju krājumu saglabāšanu, 2005. gadā būtu jāievieš noteikti papildu pasākumi zvejas kontrolei un tehniskiem nosacījumiem.
- (18) Jūrasmeles krājumiem Lamanša rietumu daļā, dienvidu heka un Norvēģijas omāra krājumiem nepieciešams piemērot pagaidu zvejas piepūles pārvaldības shēmu. Mencu krājumiem Kategatā, Ziemeļjūrā, Skagerakā un Lamanša rietumu daļā, Īrijas jūrā un Skotijas rietumdaļā ir jāpielāgo spēkā esošā zvejas piepūles pārvaldības shēma.
- (19) Saskaņā ar 20. pantu Regulā (EK) Nr. 2371/2002, Padomei ir pienākums lemt par noteikumiem saistībā ar nozvejas ierobežojumiem un/vai zvejas piepūles ierobežojumiem. Zinātniskajos

<sup>(1)</sup> OV L 261, 20.10.1993., 1 lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1954/2003 (OV L 289, 7.11.2003., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 171, 6.7.1994., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 813/2004 (OV L 150, 30.4.2004., 32. lpp.).

<sup>(3)</sup> OV L 171, 6.7.1994., 7. lpp.

<sup>(4)</sup> OV L 97, 1.4.2004., 16. lpp.

<sup>(5)</sup> OV L 9, 15.1.1998., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 812/2004 (OV L 150, 30.4.2004., 12. lpp.).

<sup>(6)</sup> OV L 125, 27.4.1998., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 602/2004 (OV L 97, 1.4.2004., 30. lpp.).

<sup>(7)</sup> OV L 191, 7.7.1998., 10. lpp.

<sup>(8)</sup> OV L 70, 9.3.2004., 8. lpp.

<sup>(9)</sup> OV L 333, 20.12.2003., 17. lpp.

<sup>(10)</sup> OV L 274, 25.9.1986., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3259/94 (OV L 339, 29.12.1994., 11. lpp.).

<sup>(11)</sup> OV L 137, 19.5.2001., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 831/2004 (OV L 127, 29.4.2004., 33. lpp.).

<sup>(12)</sup> OV L 351, 28.12.2002., 6. lpp.

<sup>(13)</sup> OV L 396, 31.12.2004., 4. lpp.

## ▼C1

atzinumos norādīts, ka būtiska apjoma nozveja, kas pārsniedz KPN, par kuru ir panākta vienošanās, ietekmē zvejas darbību ilgtspēju. Tādēļ ir lietderīgi ieviest saistītos nosacījumus, kas uzlabos to nozvejas iespēju ieviešanu, par kurām ir panākta vienošanās.

- (20) Sekojot *ICES* ieteikumam, nepieciešams piemērot pagaidu sistēmu, lai pārzinātu tūbišu rūpnieciskās zvejniecības zvejas piepūli *ICES* zonā IV un rajonā IIIa ziemeļos.
- (21) Zinātniskajos atzinumos norādīts, ka Ziemeļjūras zeltplekstes nezvejo ilgtspējīgi un ka nozveju izmetums ir ļoti liels. Zinātniskie atzinumi un Ziemeļjūras reģionālās konsultatīvās padomes atzinumi liecina, ka ir lietderīgi precizēt nozvejas iespējas, izsakot zvejas piepūles veidā, kuģiem, kas zvejo zeltplekstes.
- (22) Lai regulētu zvejas piepūles ierobežojumus mencai, kā noteikts Regulā (EK) Nr. 423/2004, tiek ierosināti alternatīvi pasākumi, lai pārzinātu zvejas piepūli konsekventi ar KPN, kā noteikts minētās regulas 8. panta 3. punktā.
- (23) 25. ikgadējā sanāksmē, kas notika 2003. gadā no 15. līdz 19. septembrim, Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija (*NAFO*) pieņēma atjaunošanas plānu Grenlandes paltusam *NAFO* zonā 2 un 3 KLMNO rajonos. Plāns paredz KPN līmeņa samazināšanu līdz 2007. gadam, kā arī papildu pasākumus, tā efektivitātes nodrošināšanai. Šo plānu jāīsteno pirms 2005. gada, kamēr vēl nav pieņemta Padomes Regula par daudzgadu pasākumu īstenošanu, lai atjaunotu Grenlandes paltusa krājumus.
- (24) 26. ikgadējā sanāksmē, kas notika 2004. gadā no 13. līdz 17. septembrim, *NAFO* pieņēma apsaimniekošanas pasākumus vairākiem iepriekš nereglamentētiem krājumiem, proti, rajām 3LNO rajonos, sarkanasarim 3O rajonā un Amerikas baltajai jūrasvēdzelei 3NO rajonos. Tādēļ šos pasākumus ir jāīsteno un jānosaka sadali starp dalībvalstīm.
- (25) Lai atbilstu starptautiskajām saistībām, kuras Kopiena uzņēmusies kā Konvencijas par Antarktiskas ūdeņu dzīvo resursu (*CCAMLR*) Līgumslēdzēja puse, ietverot saistības īstenot pasākumus, kurus pieņēma *CCAMLR* Komisija, būtu jāpiemēro KPN, kuru Komisija pieņēma 2004.–2005. gada sezonai un attiecīgie sezonas ierobežojošie datumi.
- (26) XXIII ikgadējā sanāksmē 2004. gadā *CCAMLR* pieņēma būtiskus nozvejas ierobežojumus izveidoto zvejniecību krājumiem, kas pieejami katram *CCAMLR* biedram. *CCAMLR* arī apstiprināja Kopienas zvejas kuģu dalību ilknzivju pētnieciskajā zvejā zonā FAO 88.1 un rajonos 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3a), un 58.4.3b), un veica būtiskas zvejas darbības attiecībā uz nozveju un nozvejas ierobežojumiem, kā arī noteiktiem konkrētiem tehniskiem pasākumiem. Arī šie ierobežojumi un tehniskie pasākumi būtu jāīsteno.
- (27) Lai nodrošinātu Kopienas zvejnieku eksistences līdzekļus, ir svarīgi atvērt šīs zvejniecības 2005. gada 1. janvārī. Piešķirot šim jautājumam neatliekamības statusu, jāpiešķir izņēmums līdz sešu nedēļu laikposmam, kas minēts Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumiem pievienotā protokola I daļas 3. punktā par valsts parlamenta lomu Eiropas Savienībā,

▼ **C1**

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## I NODAĻA

**DARBĪBAS JOMA UN DEFINĪCIJAS***1. pants***Temats**

Šī regula nosaka zvejas iespējas 2005. gadam konkrētiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām un īpašus nosacījumus, saskaņā ar kuriem šīs zvejas iespējas izmantojamas.

Tomēr konkrētiem Antarktiskas krājumiem tā nosaka zvejas iespējas un īpašus nosacījumus laikposmiem, kas izklāstīti IF pielikumā.

*2. pants***Darbības joma**

Šī regula attiecas uz:

- a) Kopienas zvejas kuģiem (“Kopienas kuģi”);
- b) zvejas kuģiem, kas kuģo ar trešās valsts karogu un ir reģistrēti trešā valstī (“trešās valsts kuģi”), ūdeņos, uz kuriem attiecas dalībvalstu suverenitāte vai jurisdikcija (“EK ūdeņi”).

*3. pants***Definīcijas**

Šajā regulā izmantotas šādas definīcijas:

- a) “zvejas iespējas” nozīmē:
  - i) kopējo pieļaujamo nozveju (“KPN”) vai kuģu skaitu, kuriem ir atļauts zvejot un/vai šo atļauju ilgumu;
  - ii) KPN akcijas, kas pieejamas Kopienai;
  - iii) kvotas, kas piešķirtas Kopienai trešās valsts ūdeņos;
  - iv) Kopienas zvejas iespēju piešķiršana saskaņā ar ii) un iii) apakšpunktu dalībvalstīm kvotu veidā;
  - v) kvotu piešķiršana trešām valstīm zvejai Kopienas ūdeņos;
- b) “starptautiskie ūdeņi” nozīmē ūdeņos, uz kuriem neattiecas nevienas valsts suverenitāte vai jurisdikcija;
- c) “NAFO uzraudzības apgabals” nozīmē daļu no Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācijas (NAFO) Konvencijas rajona, uz kuru neattiecas piekrastes valstu suverenitāte vai jurisdikcija;
- d) “Skageraks” nozīmē apgabalu, kuru rietumos norobežo līnija, kas novilkta no Hanstholmas bākas līdz Lindesnes bācai un dienvidos — līnija, kas novilkta no Skāgenas bākas līdz Tistlarnas bācai, un no šī punkta līdz tuvākajam punktam Zviedrijas krastā;
- e) “Kategats” nozīmē apgabalu, kuru ziemeļos norobežo līnija, kas novilkta no Skāgenas bākas uz Tistlarnas bāku un no šī punkta — uz tuvāko punktu Zviedrijas krastā, un dienvidos līnija, kas novilkta no *Hasenore* uz *Gnibens Spids*, no *Korshage* uz *Spodsbjerg* un no *Gilbjerg Hoved* uz *Kullen*;
- f) “Ziemeļjūra” nozīmē ICES apakšapgabalu IV un daļu no ICES rajona IIIa, kura nav ietverta Skageraka definīcijā, kas sniegta d) punktā;
- g) “Rīgas jūras līcis” nozīmē apgabalu, kuru rietumos norobežo līnija, kas novilkta no Ovīšu bākas (57°34.1234'N, 21°42.9574'E) Latvijas rietumu piekrastē līdz Loades zemesraga dienvidu klintij (57°57.4760'N, 21°58.2789'E) Sāremas salā, tad uz dienvidiem līdz galējam Sirves pussalas dienvidu punktam un tad ziemeļu — austrumu virzienā gar Sāremas salas austrumu krastu, un ziemeļos

**▼ C1**

līdz līnijai, kas novilkta no 58°30.0'N 23°13.2'E līdz 58°30.0'N 23°41'1E;

- h) “Kadisas jūras līcis” nozīmē *ICES* IXa apakšapgabalus uz austrumiem no meridiāna 7°23'48"W.

*4. pants***Zvejas zonas**

Šajā regulā izmanto šādas zonu definīcijas:

- a) *ICES* (Starptautiskā jūras pētniecības padome) zonas ir noteiktas Regulā (EEK) Nr. 3880/91 <sup>(1)</sup> (1991. gada 17. decembris) par to dalībvalstu nominālās nozvejas statistikas iesniegšanu, kuras zvejo Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļā;
- b) *CECAF* (Centrālās Atlantijas austrumu daļas vai *FAO* galvenā zvejas zona 34) zonas ir noteiktas Regulā (EK) Nr. 2597/95 <sup>(2)</sup> (1995. gada 23. oktobris) par to, kā dalībvalstis, kas zvejo apgabalos ārpus Ziemeļatlantijas, iesniedz nominālās nozvejas statistiku;
- c) *NAFO* (Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija) zonas ir noteiktas Regulā (EEK) Nr. 2018/93 <sup>(3)</sup> (1993. gada 30. jūnijs) par to, kā dalībvalstis, kas zvejo Ziemeļrietumu Atlantijā, iesniedz statistikas datus par nozveju un zvejas piepūli;
- d) *CCAMLR* (Antarktikas dzīvo ūdeņu resursu saglabāšanas konvencija) zonas ir noteiktas Regulā (EK) Nr. 601/2004.

## II NODAĻA

**ZVEJAS IESPĒJAS UN AR TĀM SAISTĪTIE NOTEIKUMI KOPIENAS KUĢIEM***5. pants***Zvejas iespējas un piešķiršana**

1. Zvejas iespējas Kopienas kuģiem Kopienas ūdeņos vai konkrētos Kopienai nepiederošos ūdeņos un šādu zvejas iespēju sadalījums starp dalībvalstīm ir tāds, kā izklāstīts I pielikumā.

**▼ M1**

2. Ar šo Kopienas kuģiem I pielikumā noteikto kvotu robežās ļauj zvejot ūdeņos, uz kuriem attiecas Farēru salu, Grenlandes, Islandes un Norvēģijas zvejniecību jurisdikcija, un zvejas zonā ap Jana Majena salu, ievērojot 9., 16. un 17. pantā izklāstītos nosacījumus.

**▼ C1**

3. Komisija nosaka zvejas iespējas moivai zonās V, XIV (Grenlandes ūdeņos), kas izmantojamas Kopienai, atbilstīgi 7,7 % no moivas KPN, tiklīdz KPN ir noteikta.
4. Zvejas iespējas sudrabotā heka krājumiem zonās I–XIV (EK ūdeņi un starptautiskie ūdeņi) un siļķei zonās I un II (EK ūdeņi un starptautiskie ūdeņi) Komisija var palielināt saskaņā ar procedūru, kas minēta Regulas (EK) No 2371/2002 30. panta 2. punktā, kad trešās valstis nerespektē šo krājumu atbildīgu apsaimniekošanu.

<sup>(1)</sup> OV L 365, 31.12.1991., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 270, 13.11.1995., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003.

<sup>(3)</sup> OV L 186, 28.7.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003.

## ▼C1

## 6. pants

**Īpaši noteikumi un piešķiršana**

Zvejas iespēju sadalījums starp dalībvalstīm, kas izklāstīts I pielikumā, neskar:

- a) izmaiņas, kas izdarītas atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 2371/2002 20. panta 5. punktam;
- b) otrreizēju piešķiršanu, kas veikta atbilstīgi Regulas (EEK) Nr. 2847/93 21. panta 4. punktam, 23. panta 1. punktam un 32. panta 2. punktam;
- c) papildu izkraušanu krastā, kas atļauta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 3. pantu;
- d) daudzumus, kas aizturēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 847/96 4. pantu;
- e) ieturējumus, kas izdarīti atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 847/96 5. pantam.

## 7. pants

**Kvotu elastība**

2005. gadam šīs regulas I pielikumā ir norādīti šādi krājumi:

- a) krājumi, uz kuriem attiecas piesardzības vai analītiskā KPN;
- b) krājumi, uz kuriem attiecas katra gada elastības nosacījumi, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 847/96 3 un 4. pantā; un
- c) krājumi, kuriem jāpiemēro soda koeficienti, kas noteikti minētās regulas 5. panta 2. punktā.

## 8. pants

**Noteikumi zvejas un piezvejas izkraušanai krastā**

1. Zivis no krājumiem, kuriem ir noteiktas zvejas iespējas, nedrīkst paturēt uz klāja vai izkraut krastā, ja vien:

- a) nozveju nav izdarījuši dalībvalstu kuģi, kuriem ir kvota, un minētā kvota nav izmantota; vai
- b) nozveja neveido daļu no Kopienas daļas, kura nav sadalīta kvotas veidā starp dalībvalstīm, un šī daļa nav izmantota; vai
- c) attiecībā uz visām sugām, kas nav siļķe un Atlantijas makrele, kur tās ir sajauktas ar citām sugām, nozveja nav izdarīta ar zvejas rīkiem, kuru linuma acu izmērs ir mazāks par 32 milimetriem, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 850/98 4. pantu, un tās nav šķirotas ne uz klāja, ne izkraujot; vai
- d) attiecībā uz siļķi, nozvejas neatbilst pasākumiem, kas minēti III pielikuma 12. punktā; vai
- e) attiecībā uz makreli, kur tās ir kopā ar stavridu vai sardīni, makrele nepārsniedz 10 % no kopējās makreļu, stavridu un sardīņu svara uz klāja, un nozvejas netiek šķirotas ne uz klāja, ne izkraujot; vai
- f) nozvejas nav nozvejotas zinātnisko pētījumu laikā, kas tiek veikti saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 850/98 vai Regulu (EK) Nr. 88/98.

2. Visu krastā izkrauto uzskaita attiecībā pret kvotu vai, ja Kopienas daļa nav sadalīta starp dalībvalstīm kvotu veidā, attiecībā pret Kopienas daļu, izņemot nozvejas, kas veiktas saskaņā ar 1. punkta c), e) un f) apakšpunktu.

3. Atkāpjoties no 1. punkta, kad dalībvalstu zvejas iespējas siļķei apakšapgabalos II (EK ūdeņi), III, IV un apakšrajonā VII d ir izmantotas, ir aizliegts kuģiem, kas kuģo ar konkrētās dalībvalsts karogu un ir reģistrēti Kopienā un zvejo zvejniecībās, uz kurām attiecas būtiski nozvejas ierobežojumi, izkraut nozvejas, kuras ir nešķirotas un kurās ir siļķes.



▼ **C1**

4. Piezvejas procentuālās attiecības noteikšanu un tās izvietošanu veic saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 850/98 4. un 11. pantu un Regulas (EK) Nr. 88/98 2. un 3. pantu.

*9. pants***Piekļuves ierobežojumi**

Kopienas kuģi nezvejo Skagerakā 12 jūras jūdžu robežās no Norvēģijas bāzes līnijas. Tomēr kuģiem, kas kuģo ar Dānijas vai Zviedrijas karogiem, ir atļauts zvejot līdz pat 4 jūdzēm no Norvēģijas bāzes līnijas.

▼ **M1**

Islandes jurisdikcijā esošajos ūdeņos Kopienas kuģi drīkst zvejot tikai apgabalā, kuru ierobežo taisnes, kas secīgi savieno punktus ar šādām koordinātām:

Dienvidrietumu apgabals

1. No 63° 12' N un 23° 05' W līdz 62° 00' N un 26° 00' W,
2. 62° 58' N un 22° 25' W,
3. 63° 06' N un 21° 30' W,
4. 63° 03' N un 21° 00' W, un no turienes – 180° 00' S;

Dienvidaustrumu apgabals

1. 63° 14' N un 10° 40' W,
2. 63° 14' N un 11° 23' W,
3. 63° 35' N un 12° 21' W,
4. 64° 00' N un 12° 30' W,
5. 63° 53' N un 13° 30' W,
6. 63° 36' N un 14° 30' W,
7. 63° 10' N un 17° 00' W, un no turienes – 180° 00' S.

▼ **C1***10. pants***Īpaši noteikumi nešķirotu nozveju izkraušanai krastā apakšapgabalos IIa (EK ūdeņi), III, IV un VIId**

Pasākumus, kas izklāstīti II pielikumā, piemēro attiecībā uz nešķirotu nozveju, kas izkrauta krastā apakšapgabalos IIa (EK ūdeņi), III, IV un VIId, izkraušanai krastā.

*11. pants***Citi tehniskie un kontroles pasākumi**

Tehniskos pasākumus, kas izklāstīti III pielikumā, 2005. gadā piemēro papildus tiem, kas izklāstīti Regulā (EK) Nr. 850/98, Regulā (EK) Nr. 88/98, Regulā (EK) Nr. 1626/94 un Regulā (EK) Nr. 973/2001.

Sīki izstrādāti noteikumi III pielikuma 10. punkta īstenošanai var tikt pieņemti saskaņā ar procedūru, kas minēta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. panta 2. punktā.

*12. pants***Piepūles ierobežojumi un saistītie noteikumi krājumu pārvaldībai**

1. No 2005. gada 1. janvāra līdz 2005. gada 31. janvārim attiecībā uz mencu krājumu pārvaldību Kategatā, Ziemeļjūrā, Lamanša austrumu daļā, Skagerakā un apgabalā uz rietumiem no Skotijas un Īrijas jūrā piemēro zvejas piepūles ierobežojumus un ar tiem saistītos nosacījumus, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 2287/2003 (2003. gada 19. decembris), ar ko attiecībā uz atsevišķiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām nosaka zvejas iespējas 2004. gadam, kā arī ar tām saistītos nosacījumus, kas piemērojami Kopienas ūdeņos un Kopienas

## ▼C1

kuģiem ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi<sup>(1)</sup>, V pielikuma 1.–5., 6.a, 6.c, 6.d, 6.e un 7.–22. punktā.

2. Laikposmam no 2005. gada 1. februāra līdz 2005. gada 31. decembrim attiecībā uz mencu krājumu pārvaldību, kas minēti 1. punktā, piemēro zvejas piepūles ierobežojumus un ar tiem saistītos nosacījumus, kas noteikti IVa pielikumā.

3. No 2005. gada 1. februāra zvejas piepūles ierobežojumus un ar tiem saistītos nosacījumus, kas noteikti IVb pielikumā, piemēro zvejas pārvaldībai Kantabrijas jūrā un Rietumbērijas pussalā.

4. No 2005. gada 1. februāra zvejas piepūles ierobežojumus un ar tiem saistītos nosacījumus, kas noteikti IVc pielikumā, piemēro jūrasmeļu krājumu pārvaldībai Lamanša rietumu daļā.

5. Zvejas piepūles ierobežojumi un ar tiem saistītie noteikumi, kas noteikti V pielikumā, jāpiemēro tūbišu krājumu pārvaldībai Skagerakā un Ziemeļjūrā.

6. Komisija noteiks galīgo zvejas piepūli 2005. gadam tūbišu zvejai zonās IIa, IIIa, IV, pamatojoties uz noteikumiem, kas noteikti V pielikuma 6. punktā.

7. Visiem kuģiem, kas izmanto zvejas rīku veidus, kuri norādīti, attiecīgi, IVa, IVb, IVc pielikuma 4. punktā, un kas veic zveju apgabalos, kuri noteikti, attiecīgi, IVa, IVb, IVc pielikumu 2. punktā, ir īpaša zvejas atļauja, kas izsniegta saskaņā ar 7. pantu Regulā (EK) Nr. 1627/94.

8. Dalībvalstis nodrošina, ka 2005. gadā zvejas piepūles līmenis, kuru mēra kilovatdienās, ko pavada prom no ostas, kuģiem, kuriem ir dziļūdens zvejas atļauja, nepārsniedz 90 % no vidējās gada zvejas piepūles, kuru šis dalībvalsts kuģi izmantoja 2003. gadā reisos, kuriem bija dziļūdens zvejas atļaujas, un zvejojot grunts sugas, kas noteiktas Padomes Regulas (EK) 2347/2002 I un II pielikumā, izņemot Ziemeļatlantijas argentīnas.

## III NODAĻA

**ZVEJAS IESPĒJAS UN AR TĀM SAISTĪTIE NOTEIKUMI  
TREŠO VALSTU KUĢIEM***13. pants***Atļauja**

Kuģiem, kas kuģo ar Barbadosas, Gajānas, Japānas, Dienvidkorejas, Norvēģijas, Surinamas, Trinidasas un Tobago, un Venecuēlas karogiem un kuģi, kas reģistrēti Farēru salās, ir atļauts veikt nozveju Kopienas ūdeņos kvotas robežās, kas izklāstītas I pielikumā un uz kuriem attiecas 14., 15., 18., 19., 20., 21., 22., 23. un 24. pantā paredzētie nosacījumi.

*14. pants***Ģeogrāfiskie ierobežojumi**

Zvejošana ar kuģiem, kas kuģo ar:

- a) Norvēģijas karogu vai ir reģistrēti Farēru salās, ir ierobežota ar tām 200 jūras jūdžu zonām, kas atrodas 12 jūras jūdzes virzienā uz jūru no dalībvalstu bāzes līnijas Ziemeļjūrā, Kategatā un Atlantijas okeānā uz ziemeļiem no 43°00' N, izņemot apgabalu, kas minēts Regulas (EK) Nr. 2371/2002 18. pantā; zvejošanai Skagerakā ar kuģiem, kas kuģo ar Norvēģijas karogu, ir atļautas četras jūras jūdzes virzienā uz jūru no Dānijas un Zviedrijas bāzes līnijas;
- b) Barbadosas, Gajānas, Japānas, Dienvidkorejas, Surinamas, Trinidasas un Tobago, un Venecuēlas karogu, ir ierobežota ar tām 200 jūras

<sup>(1)</sup> OV L 344, 31.12.2003., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1928/2004 (OV L 332, 6.11.2004., 5. lpp.).

## ▼C1

jūdžu daļām, kas atrodas 12 jūras jūdzes virzienā uz jūru no Franču Gviānas departamenta.

*15. pants***Nosacījumi nozvejas un piezvejas izkraušanai krastā**

Zivis no krājumiem, kurām ir noteiktas zvejas iespējas, nedrīkst paturēt uz klāja vai izkraut, ja vien nozveja nav izdarīta ar kuģiem no trešās valsts, kuriem ir kvota, kas nav izmantota.

## IV NODAĻA

**LICENCĒŠANAS PASĀKUMI KOPIENAS KUĢIEM***16. pants***Licences un ar tām saistītie nosacījumi**

1. Neatkarīgi no vispārīgiem noteikumiem par zvejas licencēm un īpašajām zvejas atļaujām, kas paredzētas Regulā (EK) Nr. 1627/94, zvejai trešās valsts ūdeņos nepieciešama licence, kuru izsniedz trešās valsts iestādes.

Tomēr pirmo daļu nepiemēro šādiem Kopienas kuģiem, kas zvejo Ziemeļjūras Norvēģijas ūdeņos:

- a) ar tilpību, kas ir vienāda vai mazāka par 200 GT;
- b) kas zvejo lietošanai pārtikā sugas, kuras nav makreles;
- c) kas kuģo ar Zviedrijas karogu, saskaņā ar iedibināto praksi.

2. Maksimālais licenču skaits un citi ar tām saistīti noteikumi ir tādi, kā noteikts VI pielikuma I daļā. Pieprasījumos pēc licencēm norāda zvejas veidu un kuģa nosaukumu un tehniskās īpašības kuģiem, kam jāizsniedz licences, un dalībvalstu iestādes tos adresē Komisijai. Komisija šos pieprasījumus iesniedz attiecīgo trešo valstu iestādēm.

Ja viena dalībvalsts nodod kvotu citai dalībvalstij (veic apmaiņu) zvejas apgabalos, kas noteikti I daļas VI pielikumā, nodošanā ietver attiecīgo licenču nodošanu un par to informē Komisiju. Tomēr kopējais licenču skaits katram zvejas apgabalam, kā noteikts I daļas VI pielikumā, netiek pārsniegts.

3. Kopienas kuģi izpilda saglabāšanas un kontroles pasākumus un visus citus noteikumus, kas reglamentē zonu, kurā tie darbojas.

*17. pants***Farēru salas**

Kopienas kuģi, kas licencēti specializētas zvejas veikšanai konkrētām sugām Farēru salu ūdeņos, var veikt specializēto zveju citām sugām ar noteikumu, ka tie iepriekš paziņo Farēru iestādēm par izmaiņām.

## V NODAĻA

**LICENCĒŠANAS KĀRTĪBA TREŠO VALSTU KUĢIEM***18. pants***Pienākums iegūt licenci un īpašu zvejas atļauju**

1. Neatkarīgi no Regulas (EK) Nr. 2847/93 28.b) panta kuģus, kas kuģo ar Norvēģijas karogu un kam ir ar mazāk nekā 200 GT, atbrīvo no pienākuma turēt licenci un zvejas atļauju.

2. Licenci un īpašo zvejas atļauju glabā uz kuģa. Tomēr kuģi, kas reģistrēti Farēru salās vai Norvēģijā, ir atbrīvoti no šā pienākuma.

3. Kuģi no trešajām valstīm, kuriem atļauts zvejot 2004. gada 31. decembrī, var turpināt zvejot, sākot ar 2005. gada 1. janvāri, kamēr kuģu saraksts, kuriem atļauts zvejot, tiek iesniegts Komisijai, un Komisija to apstiprina.

▼ **C1***19. pants***Pieteikums licencei un īpašai zvejas atļaujai**

Trešās valsts iestādes pieteikumam Komisijai licences un īpašas zvejas atļaujas iegūšanai pievieno šādu informāciju:

- a) kuģa nosaukums;
- b) reģistrācijas numurs;
- c) ārējā marķējuma burti un numuri;
- d) reģistrācijas osta;
- e) īpašnieka vai nomnieka uzvārds un adrese;
- f) bruto tilpība un lielākais garums;
- g) dzinēja jauda;
- h) izsaukuma signāls un radio frekvence;
- i) paredzētais zvejas veids;
- j) paredzētā zvejas vieta;
- k) sugas, kuras paredzēts zvejot;
- l) laikposms, kuram pieprasīta licence.

*20. pants***Licenču skaits**

Licenču skaits un īpaši saistītie noteikumi ir noteikti VI pielikuma II daļā.

*21. pants***Anulēšana un atsaukšana**

1. Licences un īpašās zvejas atļaujas var anulēt nolūkā izsniegt jaunas licences un īpašas zvejas atļaujas. Šāda anulēšana notiek iepriekšējā dienā pirms Komisijas jauno licenču un īpašo zvejas atļauju izsniegšanas dienas. Jaunās licences un īpašās zvejas atļaujas stājas spēkā no to izsniegšanas dienas.
2. Licences un īpašās zvejas atļaujas pilnībā vai daļēji atsauc pirms termiņa beigšanās dienas, ja I pielikumā noteiktā kvota attiecīgajam krājumam tikusi izmantota.
3. Licences un īpašās zvejas atļaujas atsauc visos gadījumos, kad netiek izpildīti pienākumi, kas noteikti šajā regulā.

*22. pants***Neatbilstība attiecīgajiem noteikumiem**

1. Nevienam zvejas kuģim netiek izsniegta licence vai īpašā zvejas atļauja laikposmam, kas nepārsniedz 12 mēnešus, ja nav izpildīti pienākumi, kas noteikti šajā regulā.
2. Komisija iesniedz attiecīgās trešās valsts iestādēm to kuģu nosaukumus un tehniskās īpašības, kuriem nav atļauts zvejot Kopienas zvejas zonā sekojošā mēneša vai mēnešu laikā attiecīgo noteikumu pārkāpumu dēļ.

*23. pants***Licences īpašnieka pienākumi**

1. Trešās valsts kuģi izpilda saglabāšanas un kontroles pasākumus, un citus noteikumus, kas reglamentē Kopienas kuģu zvejošanu zonā, kurā tie darbojas, jo īpaši Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94, (EK) Nr. 88/98, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 1434/98 un (EEK) Nr. 1381/87.

## ▼C1

2. Kuģi, kas minēti 1. punktā, izdara ierakstus zvejas žurnālā, kurā ieraksta informāciju, kas izklāstīta VII pielikuma I daļā.

3. Trešās valsts kuģi, izņemot tos, kas kuģo ar Norvēģijas karogu, zvejo ICES rajonā IIIa, iesniedz Komisijai informāciju, kas izklāstīta VIII pielikumā, saskaņā ar noteikumiem, kas noteikti šajā pielikumā.

## 24. pants

**Īpaši noteikumi attiecībā uz Franču Gviānas departamentu**

1. Licences zvejošanai Franču Gviānas departamenta ūdeņos piešķir ar noteikumu, ka attiecīgā kuģa īpašnieks apņemas pēc Komisijas pieprasījuma atļaut uz kuģa uzkāpt novērotājam.

2. Katra kuģa kapteinis, kuram ir licence spuru zivju vai tunzivju zvejai Franču Gviānas departamenta ūdeņos, pēc katra brauciena izkraujot nozveju krastā, iesniedz deklarāciju franču iestādēm, kurā norāda nozvejoto un uz kuģa glabāto gameļu daudzumu kopš pēdējās deklarācijas. Šī deklarācija ir saskaņā ar paraugu, kas izklāstīts VI pielikuma III daļā. Kuģa kapteinis ir atbildīgs par šīs deklarācijas precizitāti. Franču iestādes veic visus attiecīgos pasākumus, lai pārbaudītu šo deklarāciju precizitāti, jo īpaši pārbaudot tās attiecībā pret zvejas žurnālu, kas minēts 23. panta 2. punktā. Pēc tam, kad deklarācija pārbaudīta, to paraksta kompetenta amatpersona. Pirms katra mēneša beigām franču iestādes Komisijai nosūta visas deklarācijas, kas attiecas uz iepriekšējo mēnesi.

3. Kuģi, kas zvejo Franču Gviānas departamenta ūdeņos, veic ierakstus zvejas žurnālā, kas atbilst paraugam VII pielikuma II daļā. Šī zvejas žurnāla kopiju ar franču iestāžu starpniecību nosūta Komisijai 30 dienu laikā pēc katra zvejas brauciena pēdējās dienas.

4. Ja mēneša laikā Komisija nesaņem nekādu paziņojumu attiecībā uz kuģi, kam ir licence zvejai Franču Gviānas departamenta ūdeņos, šī kuģa licence tiek anulēta.

## VI NODAĻA

**ĪPAŠI NOTEIKUMI KOPIENAS KUĢIEM, KAS ZVEJO NAFO UZRAUDZĪBAS APGABALĀ**

## 1. IEDAĻA

**Kopienas dalība**

## 25. pants

**Kuģu saraksts**

1. Tikai Kopienas kuģiem ar vairāk nekā 50 bruto tilpību, kuriem izsniegta īpaša viņu karoga dalībvalsts zvejas atļauja un kuri ir ietverti NAFO kuģu reģistrā, ir tiesīgi ar nosacījumiem, kas izklāstīti atļaujā, zvejojot, glabāt uz kuģa, pārkraut un izkraut krastā zivju resursus no NAFO uzraudzības apgabala.

2. Katra dalībvalsts, vismaz 15 dienas pirms tam, kad jauns kuģis iebrauc NAFO uzraudzības apgabalā, elektroniskā veidā informē Komisiju par visiem grozījumiem to kuģu sarakstā, kuri kuģo ar tās karogu un reģistrēti Kopienā, kuriem atļauts zvejojot NAFO uzraudzības apgabalā. Komisijai šo informāciju nekavējoties nosūta NAFO sekretariātam.

3. Informācija, kas minēta 2. punktā, ietver šādu informāciju:

- a) kuģa iekšējais reģistrācijas numurs, kā noteikts Komisijas Regulas (EK) Nr. 26/2004 (2003. gada 30. decembris) par Kopienas zvejas flotes reģistru <sup>(1)</sup> I pielikumā;
- b) starptautiskais radio izsaukuma signāls;

<sup>(1)</sup> OV L 5, 9.1.2004., 25. lpp.

## ▼C1

- c) kuģa nomnieks, attiecīgā gadījumā;
  - d) kuģa tips.
4. Informācijā, kas nosūtīta par kuģiem, kas īslaicīgi kuģo ar kādas dalībvalsts karogu (kuģa nomāšana bez apkalpes), ietver:
- a) datumu, no kura kuģim atļauts kuģot ar dalībvalsts karogu;
  - b) datumu, no kura kuģim dalībvalsts atļāvusi sākt zvejot *NAFO* uzraudzības apgabalā;
  - c) tās valsts nosaukumu, kurā kuģis ir reģistrēts vai ir bijis iepriekš reģistrēts, un datumu, no kura tas beidzis kuģot ar šīs valsts karogu;
  - d) kuģa nosaukumu;
  - e) kuģa oficiālo reģistrācijas numuru, kuru piešķirušas kompetentās valsts iestādes;
  - f) kuģa pieraksta osta pēc nodošanas;
  - g) kuģa īpašnieka vai nomnieka vārds;
  - h) paziņojums, ka kuģa kapteinim ir izsniegta to noteikumu eksemplārs, kas ir spēkā *NAFO* uzraudzības apgabalā;
  - i) galvenās sugas, kuras kuģis var zvejot *NAFO* uzraudzības apgabalā;
  - j) apakšapgabali, kur kuģis, iespējams, varētu zvejot.

## 2. IEDAĻA

**Tehniskie pasākumi**

## 26. pants

**Linuma acu izmēri**

1. Traļa linuma izmantošana, kuram ikvienā tā posmā linuma acu izmēri ir mazāki par 130 mm, ir aizliegta specializētajai grunts sugu zvejai, kas minēta IX pielikumā. Šo linuma acs izmēru var samazināt minimāli līdz 60 mm specializētai īsspuru kalmāra (*Illex illecebrosus*) zvejai. Specializētai raju dzimtas (*Rajidae*) zvejai šo linuma acs izmēru palielina minimāli līdz 280 mm āmī un līdz 220 mm visās citās traļa daļās.
2. Kuģi, kas zvejo ziemeļu garmeli (*Pandalus borealis*), izmanto linumu ar minimālo acs izmēru 40 mm.

## 27. pants

**Piestiprinājumi zvejas rīkiem**

1. Jebkuru līdzekļu vai iekārtu izmantošana, izņemot tos, kas aprakstīti šajā pantā, kuri aizsprosto linuma acis vai samazina to izmēru, ir aizliegta.
2. Buru audekls, linums vai jebkurš cits materiāls var būt piestiprināts āmja ārpusē, lai samazinātu vai novērstu bojājumu.
3. Iekārtas var būt piestiprinātas pie augšējās āmja daļas ar noteikumu, ka tās neaizsprosto āmja acis. Augšējās daļas apvalka izmantošana ir ierobežota līdz tām, kas minētas X pielikumā.
4. Kuģi, kas zvejo ziemeļu gardeles (*Pandalus borealis*), izmanto šķirošanas restes vai režģus ar maksimālo 22 mm atstarpi starp stieņiem. Kuģi, kas zvejo gardeles rajonā 3L, arī ir aprīkoti ar savienojuma ķēdēm, ar minimālo garumu 72 cm, kā aprakstīts III pielikuma 4. papildinājumā.

## 28. pants

**Piezveja**

1. Kuģu kapteiņi nedrīkst veikt specializēto zveju attiecībā uz sugām, kurām piemēro piezvejas ierobežojumus. Specializētā zveja attiecībā uz

## ▼C1

kādu sugu tiek veikta, kad šīs sugas veido vislielāko nozvejas svara procentuālo daudzumu ikvienā nozvejā.

2. To sugu piezvejas, kas minētas ID pielikumā, kam Koptiena nav noteikusi kvotas attiecībā uz *NAFO* uzraudzības apgabalu, un kas veiktas šajā daļā, veicot jebkuru sugu specializēto zveju, nedrīkst pārsniegt 2 500 kg katrai sugai vai 10 % no kopējā nozvejas svara, kas palicis uz kuģa, atkarībā no tā, kurš daudzums ir lielāks. Tomēr *NAFO* uzraudzības apgabala daļā, kur specializētā zveja konkrētām sugām ir aizliegta, vai "citu" kvota ir pilnībā izlietota, katras tādas sugas piezveja, kas minēta ID pielikumā, nedrīkst pārsniegt attiecīgi 1 250 kg vai 5 %.

3. Kad vien kopējais daudzums sugām, uz kurām attiecas piezvejas ierobežojumi, katrā nozvejā pārsniedz ierobežojumus, kas noteikti 2. punktā, lai kuru no tiem piemēro, kuģi nekavējoties pārvietojas minimāli piecas jūras jūdzes no iepriekšējās zvejas darbības vietas. Kad vien kopējais daudzums sugām, uz kurām attiecas piezvejas ierobežojumi, katrā nākamajā nozvejā pārsniedz minētos ierobežojumus, kuģi atkal nekavējoties pārvietojas minimāli piecas jūras jūdzes no iepriekšējās zvejas darbības vietas un neatgriežas šajā zonā vismaz 48 stundas.

4. Attiecībā uz kuģiem, kas zvejo ziemeļu garneles (*Pandalus borealis*), gadījumā, ja visu ID pielikumā minēto sugu kopējā piezveja katrā nozvejā pārsniedz 5 % no svara rajonā 3M un 2,5 % rajonā 3L, kuģi nekavējoties pārvietojas minimāli piecas jūras jūdzes no iepriekšējās zvejas darbības vietas.

5. Garneļu nozvejas neizmanto grunts sugu piezvejas līmeņu aprēķināšanai.

## 29. pants

**Zivs minimālais lielums**

Zivis no *NAFO* uzraudzības apgabala, kurām nav tāds lielums, kāds noteikts XI pielikumā, nedrīkst apstrādāt, atstāt uz kuģa, pārkraut, izkraut, pārvadāt, uzglabāt, pārdot, izlikt aplūkošanai vai piedāvāt pārdošanai, bet tās nekavējoties atgriež jūrā. Ja nozvejoto zivju daudzums, kurām nav vajadzīgā lieluma, pārsniedz 10 % no kopējā daudzuma, kuģis pirms zvejas turpināšanas pārvietojas vismaz piecu jūras jūdžu attālumā no jebkuras iepriekšējās zvejas darbības vietas. Par ikvienu apstrādātu zivi, uz ko attiecas minimālā zivs lieluma prasības, kas ir īsāka par garuma ekvivalentu XI pielikumā, uzskata, ka tās izcelsme ir no zivs, kas ir zem minimālā zivs lieluma.

## 3. IEDAĻA

**Kontroles pasākumi**

## 30. pants

**Produkta marķēšana un atsevišķa novietošana**

1. Visas apstrādātās zivis, kas nozvejotas *NAFO* uzraudzības apgabalā, marķē tādā veidā, lai katra suga un produktu kategorija būtu identificējama. Tās arī marķē kā nozvejotas *NAFO* uzraudzības apgabalā.

2. Visas garneles, kas nozvejotas rajonā 3L un visu Grenlandes paltusu, kas nozvejots apakšapgabalā 2 un 3KLMNO rajonos, marķē kā nozvejotus šajos attiecīgajos rajonos.

3. Tās pašas sugas nozvejas izvieto nepārprotami atsevišķi no citu sugu nozvejām. Visas nozvejas, kas nozvejotas *NAFO* uzraudzības apgabalā, novieto atsevišķi no nozvejām, kas nozvejotas ārpus šā rajona.

Nozvejas var novietot vairāk nekā vienā kravas telpas daļā, bet katrā kravas telpas daļā, kur nozveja ir izvietota, to tur nepārprotami atsevišķi no citu sugu nozvejām, izmantojot plastmasu, finieri, linumu utt.

## ▼C1

## 31. pants

**Produkcijas zvejas žurnāls un izkrašanas plāns**

1. Papildus tam, lai atbilstu Regulas (EEK) Nr. 2847/93 6., 8., 11., un 12. pantam, kuģu kapteiņi zvejas žurnālā ieraksta šīs regulas XII pielikumā minēto informāciju.
2. Katra dalībvalsts pirms katra mēneša 15. datuma elektroniskā veidā paziņo Komisijai par krājumu daudzumiem, kuri norādīti XIII pielikumā, kuri izkrauti krastā iepriekšējā mēneša laikā, un paziņo jebkuru saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 11. un 12. pantu saņemto informāciju.
3. Kopienas kuģa kapteinis attiecībā uz to sugu nozvejām, kas minētas ID pielikumā, veic ierakstus:
  - a) produkcijas zvejas žurnālā, kurā katrai sugai norādīta tās kopējā produkcija;
  - b) krašanas plānā, kas parāda dažādu sugu izvietojumu kravas telpās, kā arī katras sugas daudzumu uz kuģa pēc produkta svara, kas norādīts kilogramos.
4. Produkcijas zvejas žurnālu un krašanas plānu, kas minēti 3. punktā, katru dienu atjauno par iepriekšējo dienu, rēķinot no plkst. 00.00 (UTC) līdz plkst. 24.00 (UTC), un glabā uz kuģa, kamēr tas netiek pilnībā izkrauts.
5. Kuģa kapteinis sniedz nepieciešamo atbalstu zvejas žurnālā uzrādīto daudzumu un apstrādāto produktu, kurus glabā uz klāja, pārbaudes veikšanai.

## 32. pants

**Zvejas rīki**

Kad veic specializēto zveju attiecībā uz vienu vai vairākām sugām, kas minētas IX pielikumā, kuģiem nav zvejas rīku, kuru acu izmērs ir mazāks nekā tas, kas noteikts 26. pantā. Tomēr kuģi, kas zvejo tā paša brauciena gaitā rajonos, kas nav *NAFO* uzraudzības apgabals, var šādus zvejas rīkus turēt uz kuģa, nodrošinot, ka šie zvejas rīki ir droši piestiprināti un nokrauti, un nav pieejami tūlītējai izmantošanai, proti:

- a) zvejas rīki ir atvienoti no traļu durvīm un to vilkšanas vai tralēšanas kabeļiem un vejeriem; un
- b) zvejas rīki, kas atrodas uz vai virs klāja, ir droši nostiprināti pie virsbūves daļas.

## 33. pants

**Pārkraušana**

Kopienas kuģi neveic pārkraušanas darbības *NAFO* uzraudzības apgabalā, ja vien tie no savām kompetentajām iestādēm nav saņēmuši iepriekšēju atļauju šādai darbībai.

## 34. pants

**Zvejas piepūles kontrole**

1. Katra dalībvalsts veic nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu, ka to kuģu zvejas piepūle, kas minēta 25. pantā, ir proporcionāla zvejas iespējām, kas pieejamas šai *NAFO* uzraudzības apgabalā.
2. Dalībvalstis nosūta Komisijai zvejas plānus to kuģiem, kas zvejo sugas *NAFO* uzraudzībasapgabalā, ne vēlāk kā līdz 2005. gada 31. janvārim vai pēc tam vismaz 30 dienas pirms šādu darbību uzsākšanas. Zvejas plānā, *inter alia*, norāda kuģi vai kuģus, kuri nodarbosies ar zveju, un plānoto zvejas dienu skaitu *NAFO* uzraudzības apgabalā.

Dalībvalstis orientējoši informē Komisiju par kuģu paredzētajām darbībām citos apgabalos.



## ▼C1

Zvejas plāns atspoguļo kopējo nozvejas piepūli, kas tiks izvērsta, ņemot vērā zveju saistībā ar zvejas iespējām, kas pieejamas dalībvalstij, kura izdara ziņojumu.

Dalībvalstis ne vēlāk kā līdz 2005. gada 31. decembrim ziņo Komisijai par savu zvejas plānu īstenošanu, ietverot to kuģu skaitu, kas faktiski iesaistīti zvejniecībā, un kopējo zvejoto dienu skaitu.

## 4. IEDAĻA

**Īpaši noteikumi ziemeļu garneļiem**

## 35. pants

**Ziemeļu garneļu zvejošana**

Katra dalībvalsts ik dienas ziņo Komisijai par ziemeļu garneļu (*Pandalus borealis*) daudzumu, ko *NAFO* uzraudzības apgabala 3L rajonā nozvejojusi kuģi, kas kuģo ar Kopienas karogu un ir reģistrēti Kopienā. Visas zvejas darbības notiek dziļumā, kas pārsniedz 200 metrus un ir ierobežotas līdz vienam kuģim katrai dalībvalstij vienlaikus.

## 5. IEDAĻA

**Īpaši noteikumi Grenlandes paltusa atjaunošanas plānam**

## 36. pants

**Aizliegums attiecībā uz Grenlandes paltusu**

Kopienas zvejas kuģiem ir aizliegts zvejot Grenlandes paltusu *NAFO* apakšrajonā 2 un 3KLMNO rajonos un atstāt uz klāja, pārkraut vai izkraut šajā zonā nozvejoto Grenlandes paltusu, ja tiem nav īpašas zvejas atļaujas, kuru izsniegusi dalībvalsts, ar kuras karogu tie kuģo.

## 37. pants

**Kuģu saraksts**

1. Dalībvalstis nodrošina, ka kuģi, kuriem ir jāizsniedz 36. pantā minētās īpašas zvejas atļaujas, ir ietverti sarakstā, kur minēts to nosaukums un iekšējais reģistrācijas numurs, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 26/2004 I pielikumā. Dalībvalstis izsniedz īpašu zvejas atļauju tikai tad, ja kuģis reģistrēts *NAFO* kuģu reģistrā.
2. Katra dalībvalsts nosūta Komisijai elektroniskā veidā sarakstu, kas noteikts 1. punktā, un visus turpmākos labojumus.
3. Labojumus 1. punktā noteiktajam sarakstam iesniedz Komisijai vismaz piecas dienas pirms datuma, kad šim sarakstam jaunpievienots kuģis iebrauc apakšrajonā 2 un 3KLMNO rajonos. Komisija grozījumus sarakstā nekavējoties pārsūta *NAFO* sekretariātam.
4. Katra dalībvalsts veic nepieciešamos pasākumus, lai sadalītu tās kvotu Grenlandes paltusam starp tās kuģiem, kas ietverti 1. punktā minētajā sarakstā. Dalībvalstis informē Komisiju par kvotu sadalījumu ne vēlāk kā 15 dienas pēc šīs regulas stāšanās spēkā.

## 38. pants

**Ziņojumi**

1. Kuģu kapteiņi, kas minēti 37. panta 2. punktā, iesniedz karoga dalībvalstij šādus ziņojumus:
  - a) Grenlandes paltusa daudzums, kas paliek uz klāja, kad Kopienas kuģis iebrauc apakšapgabālā 2 un 3KLMNO rajonos. Šo ziņojumu iesniedz ne ātrāk kā 12 stundas un ne vēlāk kā 6 stundas pirms katras kuģa iebraukšanas šajā zonā;
  - b) Grenlandes paltusa katras nedēļas nozveja. Šo ziņojumu pirmoreiz iesniedz ne vēlāk kā septītās dienas beigās pēc kuģa iebraukšanas apakšapgabālā 2 un 3KLMNO rajonos, vai, ja zvejas braucieni ilgst

## ▼C1

vairāk nekā septiņas dienas, vēlākais pirmdienā nozvejām, kas nozvejotas apakšapgabalā 2 un 3KLMNO rajonos iepriekšējās nedēļas laikā, kas beidzas svētdien pusnaktī;

- c) Grenlandes paltusa daudzums, kas tiek turēts uz klāja, kad kuģis izbrauc no apakšapgabalā 2 un 3KLMNO rajoniem. Šo ziņojumu iesniedz ne ātrāk kā 12 stundas un ne vēlāk kā 6 stundas pirms katras kuģa izbraukšanas no šīs zonas, un tajā ietver zvejas dienu skaitu un kopējo nozveju šajā zonā;
  - d) daudzums, kas iekrauts un izkrauts katras Grenlandes paltusa pārkraušanas laikā, kad kuģis uzturas apakšapgabalā 2 un 3KLMNO rajonos. Šos ziņojumus iesniedz ne vēlāk kā 24 stundas pēc pārkraušanas pabeigšanas.
2. Dalībvalstis pēc saņemšanas iesniedz Komisijai 1. punkta a), c) un d) apakšpunktā noteiktos ziņojumus.
  3. Kad tiek uzskatīts, ka Grenlandes paltusa nozveja, kas paziņota saskaņā ar 2. punktu, ir pārsniegusi 70 % no dalībvalstīm piešķirtās kvotas, kuģu kapteiņi ik pēc trim dienām iesniedz ziņojumus, kas attiecas uz 1. punkta b) apakšpunktu.

## 39. pants

**Norādītās ostas**

1. Aizliegts izkraut krastā jebkuru daudzumu Grenlandes paltusa jebkurā citā vietā, kas nav ostas, kuras ir noteikušas *NAFO* Līgumslēdzējas puses. Grenlandes paltusa izkraušana ostās, kas nav Līgumslēdzēju pušu ostas, ir aizliegta.
2. Dalībvalstis nosaka ostas, kurās var notikt Grenlandes paltusa izkraušana, un nosaka saistītās pārbaudes un uzraudzības procedūras, ietverot noteikumus un nosacījumus Grenlandes paltusa daudzumu reģistrēšanai un ziņošanai par to katrā izkraušanā.
3. Dalībvalstis 15 dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas iesniedz Komisijai norādīto ostu sarakstu, un pēc tam 15 dienu laikā saistītās pārbaudes un uzraudzības procedūras, kas minētas 2. punktā. Komisija šo informāciju nekavējoties nosūta *NAFO* sekretariātam.
4. Komisija nekavējoties nosūta visām dalībvalstīm 2. punktā minēto norādīto ostu, kā arī citu *NAFO* Līgumslēdzēju pušu norādīto ostu sarakstu.

## 40. pants

**Pārbaude ostā**

1. Dalībvalstis nodrošina, ka visi kuģi, kas iebrauc norādītajā ostā izkraut un/ vai pārkraut Grenlandes paltusu, kas nozvejots *NAFO* apakšapgabalā 2 un 3 KLMNO rajonos, tiek pakļauti pārbaudei ostā saskaņā ar *NAFO* ostas pārbaudes shēmu.
2. Ir aizliegts izkraut un/ vai pārkraut nozvejas no kuģiem, kas minēti 1. punktā, kamēr nav ieradušies inspektori.
3. Visu izkrauto daudzumu pirms pārvešanas uz saldētavu vai uz citu galamērķi nosver pa sugām.
4. Dalībvalstis septiņu darba dienu laikā no datuma, kad pārbaude tika pabeigta, iesniedz *NAFO* sekretariātam, ar kopiju Komisijai, attiecīgo ostas pārbaudes ziņojumu.

## 41. pants

**Izkraušanas un pārkraušanas aizliegšana kuģiem, kas nav Līgumslēdzēju pušu kuģi**

Dalībvalstis nodrošina, ka Grenlandes paltusa izkraušana un pārkraušana no kuģiem, kas nav Līgumslēdzēju pušu kuģi, kuri ir iesaistīti zvejas darbībās *NAFO* uzraudzības apgabalā, ir aizliegta.

## ▼C1

## 42. pants

**Zvejas pasākumu pārraudzība**

Dalībvalstis vēlākais līdz 2005. gada 31. decembrim iesniedz Komisijai ziņojumu par pasākumu īstenošanu, kas noteikti no 36. līdz 41. pantam, ietverot kopējo zvejas dienu skaitu.

## 6. IEDAĻA

**Īpaši noteikumi sarkanasarim**

## 43. pants

**Sarkanasarū zvejniecība**

1. Katru otro pirmdienu tāda Kopienas kuģa kapteinis, kas zvejo sarkanasari *NAFO* uzraudzības apgabala apakšapgabalā 2 un rajonos IF, 3K un 3M, paziņo kompetentām to dalībvalstu iestādēm, ar kuru karogu kuģis kuģo vai kurās kuģis ir reģistrēts, par nozvejoto sarkanasarū daudzumiem šajās zonās divu nedēļu laikā, kas beidzas iepriekšējā svētdienā plkst. 12 pusnaktī.

Kad kopējā nozveja sasniedz 50 % no KPN, paziņojumu sniedz katru nedēļu pirmdienā.

2. Dalībvalstis ziņo Komisijai katru otro otrdienu pirms plkst. 12 pusdienlaikā par divu nedēļu laikposmu, kas beidzas iepriekšējā svētdienā plkst. 12 pusnaktī, par to kuģu nozvejojotajiem sarkanasara daudzumiem *NAFO* uzraudzības apgabala apakšapgabalā 2 un rajonos IF, 3K un 3M, kas kuģo ar to karogiem un ir reģistrēti to teritorijā.

Kad kopējā nozveja sasniedz 50 % no KPN, ziņojumus nosūta katru nedēļu.

## VII NODAĻA

**ĪPAŠI NOTEIKUMI KOPIENAS KUĢIEM, KAS ZVEJO CCAMLR APGABALĀ**

## 1. IEDAĻA

**Ierobežojumi un informācijas prasības attiecībā uz kuģi**

## 44. pants

**Aizliegumi un nozvejas ierobežojumi**

1. Specializētā to sugu zveja, kas norādītas XIV pielikumā, ir aizliegta minētajā pielikumā norādītajās zonās un laikposmos.

2. Jaunai un pētnieciskai zvejai nozvejas un piezvejas ierobežojumi, kas norādīti XV pielikumā, attiecas uz minētajā pielikumā norādītajiem apakšapgabaliem.

## 45. pants

**Informācijas prasības attiecībā uz kuģiem, kam atļauts zvejot CCAMLR apgabalā**

1. Papildus informācijas prasībām attiecībā uz apstiprinātajiem kuģiem, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 601/2004 3. panta 2. punktā, dalībvalstis attiecībā uz šiem kuģiem, sākot ar 2005. gada 1. augustu, Komisijai dara zināmu šādu informāciju:

- a) kuģa IMO numurs (ja izdots);
- b) iepriekšējais karogs, ja tāds ir;
- c) starptautiskais radio izsaukuma signāls;
- d) kuģa īpašnieka (-u) un ikviena īpašuma beneficiāra (-u), vārds un adrese, ja zināms;
- e) kuģa veids;

## ▼C1

- f) kur un kad uzbūvēts;
  - g) garums;
  - h) krāsaina kuģa fotogrāfija, kas sastāv no:
    - i) vienas fotogrāfijas, kas nav mazāka par  $12 \times 7$  cm, kas parāda kuģa labo bortu visā tā garumā un visas konstruktīvās iezīmes;
    - ii) vienas fotogrāfijas, kas nav mazāka par  $12 \times 7$  cm, kas parāda kuģa kreiso bortu visā tā garumā un visas konstruktīvās iezīmes;
    - iii) vienas fotogrāfijas, kas nav mazāka par  $12 \times 7$  cm, kas parāda kuģa pakaļgalu, kas fotografēta tieši no kuģa pakaļgala;
  - i) pasākumus, kas veikti, lai nodrošinātu pret viltojumiem drošu uz kuģa uzstādīto satelītu uzraudzības iekārtu darbību.
2. No 2005. gada 1. augusta dalībvalstis, ciktāl tas ir iespējams, Komisijai dara zināmu arī šādu informāciju, kas attiecas kuģiem, kam atļauts zvejot *CCAMLR* rajonā:
- a) kuģa operatora vārds un adrese, ja tā atšķiras no kuģa īpašnieka(u) vārda un adreses;
  - b) kuģa kapteiņa un, attiecīgā gadījumā, zvejas meistara vārds un tautība;
  - c) zvejas metodes vai metožu veids;
  - d) traļa rāmis(m);
  - e) bruto reģistrētā kravnesība;
  - f) kuģa sakaru veidi un numuri (INMARSAT A, B un C numuri);
  - g) parastais apkalpes sastāvs;
  - h) galvenā dzinēja vai dzinēju jauda (kW);
  - i) kravnesība (tonnas), zivju tilpņu skaits un to ietilpība (m<sup>3</sup>);
  - j) jebkura cita informācija (piem., ledus klasifikācija), kas tiek uzskatīta par nepieciešamu.

## 2. IEDAĻA

## Pētnieciskā zveja

## 46. pants

## Piedalīšanās pētnieciskajā zvejā

1. Zvejas kuģi, kas kuģo ar Spānijas karogu un reģistrēti Spānijā, un ir pieteikti *CCAMLR*, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 601/2004 7. pantu var piedalīties pētnieciskajā ilknzivju āķu — jedu zvejā apakšapgabalā FAO 88.1 un rajonos 58.4.1, 58.4.2, 58.4.3a) ārpus valsts jurisdikcijas apgabaliem, un 58.4.3b) ārpus valsts jurisdikcijas apgabaliem.
2. Rajonos 58.4.3a) un 58.4.3b) vienlaikus nedrīkst zvejot vairāk kā viens zvejas kuģis.
3. Ņemot vērā apakšapgabalā 88.1 un rajonus 58.4.1 un 58.4.2, kopējie nozvejas un piezvejas ierobežojumi katrā apakšapgabalā un rajonā un to sadalījums starp maza mēroga pētniecības vienībām (*SSRUs*) katrā no tiem ir noteikts XV pielikumā. Zveja katrā *SSRU* beidzas, kad ziņotā nozveja sasniedz norādīto nozvejas ierobežojumu, un *SSRU* slēdz līdz sezonas beigām.
4. Zveja notiek lielā ģeogrāfiskā un dziļuma diapazonā, lai būtu iespējams iegūt informāciju, kas nepieciešama, lai noteiktu zvejniecības iespējas un izvairītos no pārmērīgas nozvejas un zvejas piepūles koncentrācijas. Tomēr zveja rajonos 58.4.1 un 58.4.2 ir aizliegta dziļumos, kas mazāki par 550 m.

## ▼C1

## 47. pants

**Ziņošanas sistēmas**

Zvejas kuģi, kas piedalās pētnieciskajā zvejā, kura minēta 46. pantā, izmanto šādas nozvejas un piepūles ziņojumu sistēmas:

- a) piecu dienu nozveja un piepūles ziņojumu sistēma, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 601/2004 12. pantā, izņemot to, ka dalībvalstis nozvejas un piepūles ziņojumus iesniedz Komisijai tūlītējai nosūtīšanai *CCAMLR* ne vēlāk kā divas darba dienas pēc katra ziņojuma laikposma beigām. Apakšapgabalā 88.1 un rajonos 58.4.1 un 58.4.2 ziņošanu veiks maza mēroga pētniecības vienības;
- b) katra mēneša nelielā mēroga nozvejas un piepūles ziņošanas sistēma, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 601/2004 13. pantā;
- c) ziņo par izkrauto Patagonijas ilknzivju un Antarktisko ilknzivju kopējo skaitu un svaru, ietverot tos, kas ir "recekļainas masas" stāvoklī.

## 48. pants

**Īpašās prasības**

1. Pētnieciskās zvejas, kas minētas 46. pantā, veic saskaņā ar 8. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 600/2004 (2004. gada 22. marts), ar ko nosaka dažus tehniskus pasākumus attiecībā uz zvejas darbībām apgabalā, uz kuru attiecas Antarktiskas ūdeņu dzīvo resursu saglabāšanas konvencija<sup>(1)</sup>, ņemot vērā pasākumus jūras putnu nejaušās mirstības samazināšanai, zvejojot ar āķu jedām. Papildus šiem pasākumiem:

- a) atkritumu izmešana šajās zvejniecībās ir aizliegta;
- b) kuģus, kas piedalās pētnieciskajās zvejās rajonos 58.4.1 un 58.4.2, kuri atbilst *CCAMLR* protokoliem (A, B vai C) par āķu jēdu gremdēm, atbrīvo no nakts uzstādīšanas prasības; tomēr kuģi, kuri noķer kopsummā trīs (3) jūras putnus, nekavējoties atgriežas pie nakts uzstādīšanas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 601/2004 8. pantu;
- c) kuģi, kas piedalās pētnieciskajā zvejā apakšapgabalā 88.1 un rajonos 58.4.3a) un 58.4.3b), kuri noķer kopsummā trīs (3) jūras putnus, nekavējoties pārtrauc zveju, un tiem nav atļauts zvejot ārpus parastās zvejas sezonas līdz 2004/05. gada sezonas beigām.

2. Uz zvejas kuģiem, kas piedalās pētnieciskajā zvejā FAO apakšapgabalā 88.1, attiecas šādas papildu prasības:

- a) kuģiem ir aizliegts izmest:
  - i) naftas produktus vai degvielas produktus, vai naftas pārpalikums jūrā, izņemot tos, kas atļauti MARPOL 73/78 (Starptautiskā konvencija par piesārņojuma novēršanu no kuģiem) I pielikumā;
  - ii) atkritumus;
  - iii) pārtikas atkritumus, kas nevar iziet caur filtru ar atvērumiem, kuri nav lielāki par 25 mm;
  - iv) mājputnu gaļu vai tās sastāvdaļas (tostarp olu čaumalas);
  - v) notekūdeni 12 jūras jūdžu attālumā no zemes vai ledājiem, vai notekūdeni, ja kuģis brauc ar ātrumu, kas mazāks par 4 mezglēm;
  - vi) dedzināšanas pelnus.
- b) apakšapgabalā 88.1 neieved dzīvus mājputnus vai citus dzīvus putnus, un no apakšapgabala 88.1 aizvāc apstrādātus mājputnus, kas nav apēsti;

<sup>(1)</sup> OV L 97, 1.4.2004., 1. lpp.

## ▼C1

- c) ilknzivju zveja apakšapgabalā 88.1 ir aizliegta 10 jūras jūdzes no Bolenī salu krasta.

## 49. pants

**Zvejas darbību definīcija**

1. Šajā iedaļā zvejas darbība nozīmē vienu vai vairāku jedu ievietošanu vienā vietā. Precīzu zvejas darbības ģeogrāfisko atrašanās vietu nosaka jedas vai jedu vidus punkts, kas izvietots ziņošanai par nozveju un piepūli.
2. Lai zvejas darbība tiktu uzskatīta par pētniecisku zvejas darbību:
  - a) katrā pētnieciskā zvejas darbībā tiek veikta atstatus no otras pētnieciskās zvejas darbības ne mazāk par 5 jūras jūdzēm, attālums jāmēra no katras pētnieciskās zvejas darbības ģeogrāfiskā viduspunkta;
  - b) katrā zvejas darbībā izmanto vismaz 3 500 āķus un ne vairāk kā 10 000 āķus; tas var veidot vairākas atsevišķas jedas, kas izliktas tajā pašā vietā;
  - c) katrai zvejas darbībai ar āķu jedām tralim ir ūdenī atrašanās laiks, kas nav mazāks par sešām stundām, kas tiek mērīts no ievietošanas procesa pabeigšanas laika līdz izvilkšanas procesa sākšanai.

## 50. pants

**Izpētes plāni**

Zvejas kuģi, kas piedalās pētnieciskajā zvejā, kas minēta 46. pantā, īsteno pētniecības plānus katrā un visos *SSRU*s, kuros FAO apakšapgabals 88.1 un rajoni 58.4.1 un 58.4.2 ir sadalīti. Pētniecības plānu īsteno šādi:

- a) pirmās ieešanas laikā *SSRU* pirmos 10 tralējumus, kas apzīmēti kā “pirmās sērijas”, apzīmē kā “pētniecības tralējumi” saskaņā ar kritērijiem, kas izklāstīti 49. panta 2. punktā;
- b) nākamās 10 zvejas darbības vai 10 nozvejas tonnas, lai kurš ierobežojošais līmenis sasniegts, tiek apzīmētas kā “otrās sērijas”. Otrās sērijas zvejas darbības, kuģa kapteinim rīkojoties piesardzīgi, var tikt zvejotas kā daļa no parastās pētnieciskās zvejas. Tomēr, nodrošinot, ka tās atbilst 49. panta 2. punkta prasībām, šīs zvejas darbības var apzīmēt arī kā pētnieciskās zvejas darbības;
- c) pēc zvejas darbību pirmās un otrās sērijas pabeigšanas, ja kuģa kapteinis vēlas turpināt zvejojot *SSRU*, kuģim jāuzsāk “trešā sērija”, kas noved kopsummā pie 20 pētnieciskās zvejas darbībām, kuras paveiktas trīs sērijās. Zvejas darbību trešo sēriju pabeidz tā paša apmeklējuma laikā kā pirmo un otro sēriju *SSRU*;
- d) pēc trešās sērijas 20 pētniecisko zvejas darbību pabeigšanas, kuģis var turpināt zvejojot *SSRU*;
- e) *SSRU* A, B, C, E un G apakšapgabalā 88.1, kur zvejošanai piemērotais jūras dibens ir mazāks nekā 15 000 km<sup>2</sup>, b), c) un d) punktu nepiemēro, un pēc 10 pētniecisku zvejas darbību pabeigšanas zvejas kuģis var turpināt zvejojot *SSRU*.

## 51. pants

**Datu savākšanas plāni**

1. Zvejas kuģi, kas piedalās pētnieciskajā zvejā, kura minēta 46. pantā, ievieš datu savākšanas plānus katrā un visās *SSRU*, kurās iedalīts FAO apakšapgabals 88.1 un rajoni 58.4.1, un 58.4.2. Datu vākšanas plāns ietver šādus datus:

- a) atrašanās vieta un jūras dziļums katrā vada galā nozvejā;
- b) izlikšana, atrašanās ūdenī un nozvejas laiks;
- c) to zivju skaits un sugas, kas palikušas uz ūdens virsmas pie izvilkšanas;

## ▼C1

- d) izlikto āķu skaits;
- e) ēsmas veids;
- f) piekošanās rezultativitāte (%);
- g) āķa veids; un
- h) jūras un mākoņu apstākļi un mēness fāze vadu izlikšanas laikā.

2. Visus datus, kas minēti 1. punktā, vāc katrai pētniecības nozvejai; konkrēti, visas zivis pētniecības nozvejā līdz 100 zivīm tiek nomērītas, un tiek izveidoti vismaz 30 zivju paraugi bioloģiskiem pētījumiem. Kad nozvejotas vairāk nekā 100 zivis, zivju paraugu izveidē tiek izmantota nejaušības metode.

## 52. pants

**Marķēšanas programma**

Katrs zvejas kuģis, kas piedalās pētnieciskajās zvejā, kura minēta 46. pantā, īsteno šādu marķēšanas programmu:

- a) Ilkņzivju īpatņus marķē un atlaiž atpakaļ, ar koeficientu viens īpatnis uz tonnu no nozvejotā jēlsvara, kas nozvejots visas sezonas laikā, saskaņā ar *CCAMLR* marķēšanas protokolu. Kuģi pārtrauc marķēšanu tikai tad, kad tie iezīmējuši 500 īpatņus vai atstājuši zvejniecību, iezīmējot vienu īpatni uz tonnu nozvejotā jēlsvara;
- b) programmas mērķis ir marķēt visu lielumu īpatņus, lai atbilstu viena īpatņa iezīmēšanas prasībām uz tonnu nozvejotā jēlsvara. Visus atlaistos īpatņus marķē dubulti, un atlaišana ietver pēc iespējas plašāku ģeogrāfisko apgabalu;
- c) visi marķējumi ir skaidri uzdrukāti ar vienreizējo sērijas numuru un atgriešanas adresi, lai varētu izsekot marķējuma izcelsmei, ja marķēto īpatni nozvejo atkārtoti;
- d) visi atkārtoti nozvejotie īpatņi (t.i., nozvejotās zivis, kurās iepriekš ir ievietots žetons) netiek atkārtoti palaistas vaļā, pat ja tie ir bijuši brīvībā tikai uz īsu laikposmu;
- e) visus atkārtoti nozvejotos īpatņus bioloģiski pārbauda (garums, svars, dzimums, gonādas stāvoklis) un elektroniski nofotografē, ja iespējams, atjauno otolītu un noņem marķējumu;
- f) visus būtiskos marķēšanas datus, jebkurus datus, kas reģistrē marķējumu otrreizēju nozvejošanu, elektroniski nosūta *CCAMLR* formātā uz *CCAMLR* trīs mēnešu laikā pēc zvejas kuģa izbraukšanas no šīm zvejniecībām;
- g) visus būtiskos marķēšanas datus, jebkurus datus, kas reģistrē marķējumu otrreizēju nozvejošanu, un īpatņus no otrreizējas nozvejošanas, elektroniski nosūta *CCAMLR* formātā attiecīgai valsts marķējuma datu krātuvei, kā sīkāk izklāstīts *CCAMLR* marķēšanas protokolā.

## 53. pants

**Zinātniskie novērotāji**

Katram zvejas kuģim, kas piedalās pētnieciskajā zvejā, kura minēta 46. pantā, uz kuģa visu zvejas darbību laikā zvejas laikposmā ir vismaz divi zinātniskie novērotāji, no kuriem viens ir novērotājs, kurš iecelts saskaņā ar *CCAMLR* Starptautiskās zinātniskās novērošanas shēmu.

## VIII NODAĻA

**NOBEIGUMA NOTEIKUMI**

## 54. pants

**Zinātniskā uzraudzība**

1. Šī regula neattiecas uz zvejas darbībām, kas tiek veiktas tikai zinātnisko pētījumu mērķiem, kurus veic saskaņā ar attiecīgās

## ▼C1

dalībvalsts atļauju un tās vadībā un par kuriem Komisija un dalībvalstis, kurās šis pētījums veikts, ir bijušas iepriekš informētas.

2. Jūras organismi, kas nozvejoti 1. apakšpunktā minētajiem mērķiem, var tikt pārdoti, uzglabāti, izlikti apskatei vai piedāvāti pārdošanai, paredzot, ka:

- a) tie atbilst standartiem, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 850/98 XII pielikumā un mārketinga standartiem, kas pieņemti atbilstīgi Padomes Regulas (EK) Nr. 104/2000 (1999. gada 17. decembris) par zvejniecības un akvakultūras produktu tirgu kopīgo organizāciju <sup>(1)</sup> 2. pantam, vai
- b) tie ir tieši pārdoti nolūkā, kas nav lietošana pārtikā.

*55. pants*

**Datu nosūtīšana**

Saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 2847/93 datus, kas attiecas uz nozvejoto krājumu daudzumu izkraušanu, dalībvalstis elektroniskā veidā nosūta Komisijai, izmantojot krājumu kodus, kas izklāstīti katrā krājuma tabulā.

*56. pants*

**Spēkā stāšanās**

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2005. gada 1. janvāra.

Kur *CCAMLR* apgabala KPN ir noteikta laikposmiem, kas sākas pirms 2005. gada 1. janvāra, 44. pants stājas spēkā ar KPN pieteikuma attiecīgo laikposmu sākumu.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

<sup>(1)</sup> OV L 17, 21.1.2000., 22. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.



## ▼C1

## I PIELIKUMS

**ZVEJAS IESPĒJAS, KAS PIEMĒROJAMAS KOPIENAS ZVEJAS KUĢIEM RAJONOS, KUR PASTĀV NOZVEJAS IEROBEŽOJUMI, UN TREŠO VALSTU KUĢIEM EK ŪDEŅOS, PĒC SUGĀM UN RAJONIEM (DZĪVSVARA TONNĀS, JA VIEN NAV NORĀDĪTS CITĀDI)**

Šīs regulas 9. panta piemērošanas nolūkiem visi šajā pielikumā noteiktie zvejas ierobežojumi ir uzskatāmi par kvotām, un tāpēc uz tiem attiecas noteikumi, kas izklāstīti Regulā (EK) Nr. 2847/93, un jo īpaši tās 14. un 15. pantā.

Attiecībā uz katru rajonu zivju krājumi ir noteikti sugu latīņu nosaukumu alfabēta kārtībā. Šīs regulas nolūkā ir dota šāda sugas vārdu un latīņu nosaukumu atbilstību tabula:

<i>Sugas plaši pazīstams nosaukums</i>	<i>Alfa-3 kods</i>	<i>Zinātniskais nosaukums</i>
Garspuru tunzivs	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>
Beriksi	ALF	<i>Beryx spp.</i>
Rietumatlantijas plekste	PLA	<i>Hippoglossoides platesoides</i>
Anšovs	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Jūrasvelnu dzimta	ANF	<i>Lophiidae</i>
Antarktiskā leduszivs	ANI	<i>Champscephalus gunnari</i>
Patagonijas ilķņzivs	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Atlantijas vilkzivs	CAT	<i>Anarhichas lupus</i>
Atlantijas paltuss	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Atlantijas lasis	SAL	<i>Salmo salar</i>
Milzu haizivs	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>
Lielacu tunzivs	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Gardeguna spurainā haizivs	DCA	<i>Deania calcea</i>
Ogļzivs	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>
Melnspuru leduszivs	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Zilā jūraslīdaka	BLI	<i>Molva dypterigia</i>
Blue marlin	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Putasu	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Zilā tunzivs	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Menca	COD	<i>Gadus morhua</i>
Jūrasmele	SOL	<i>Solea solea</i>
Krabji	PAI	<i>Paralomis spp.</i>
Limanda	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Plektveidīgie	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Baltijas plekste	FLX	<i>Platichthys flesus</i>
Diegspuru vēdzeles	FOX	<i>Phycis spp.</i>
Ziemeļatlantijas argentīna	ARU	<i>Argentina silus</i>
Grenlandes paltuss	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Makrūrzivis	GRV	<i>Macrourus spp.</i>
Lielā laternhaizivs	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>

## ▼C1

<i>Sugas plaši pazīstams nosaukums</i>	<i>Alfa-3 kods</i>	<i>Zinātniskais nosaukums</i>
Pelēkā nototēnija	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Pikša	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Heks	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Siļķe	HER	<i>Clupea harengus</i>
Stavridas	JAX	<i>Trachurus spp.</i>
Zilā nototēnija	NOG	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Melnā haizivs	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Krils	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Laternzivs	LAC	<i>Lampanyctus achirus</i>
Pelēkā īsradzes haizivs	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>
Mazmutes plekste	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Jūraslīdaka	LIN	<i>Molva molva</i>
Atlantijas makrele	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Marmora nototēnija	NOR	<i>Notothenia rossii</i>
Megrīmi	LEZ	<i>Lepidorhombus spp.</i>
Ziemeļu garnele	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Norvēģijas omārs	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Esmarka menca	NOP	<i>Trisopterus esmarki</i>
Atlantijas lielgalvis	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
“ <i>Penaeus</i> ” garneles	PEN	<i>Penaeus spp.</i>
Jūras zeltplekste	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Polārmenca	POC	<i>Boreogadus saida</i>
Pollaks	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Siļķu haizivs	POR	<i>Lamna nasus</i>
Baltacu haizivs	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Sarkanasari	RED	<i>Sebastes spp.</i>
Sarkanspuru pagele	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>
Ziemeļu markūrzivs	RHG	<i>Macrourus berglax</i>
Strupdeguna garaste	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Saida	POK	<i>Pollachius virens</i>
Tūbīšu dzimta	SAN	<i>Ammodytidae</i>
Īsspuras kalmāri	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Raju dzimta	SRX-RAJ	<i>Rajidae</i>
Melnā dzelkņhaizivs	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Sniega krabis	PCR	<i>Chionoecetes spp.</i>
Melnā leduszivs	SGI	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>
Lielacu jūraslīdaka	SLI	<i>Molva macrophthalmus</i>
Brētliņas	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Dzelkņhaizivs	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Zobenzivs	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Bāra haizivs	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>

▼ C1

<i>Sugas plaši pazīstams nosaukums</i>	<i>Alfa-3 kods</i>	<i>Zinātniskais nosaukums</i>
Akmeņplekste	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Brosme	USK	<i>Brosme brosme</i>
Vienraga leduszivs	LIC	<i>Channichthys rhinoceros</i>
Nakts dzelkņhaizivs	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
Amerikas baltā jūrasvēdzele	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Baltā marlīna	WHM	<i>Tetrapturus alba</i>
Merlangis	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Sarkanā plekste	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Dzeltenspuru tunzivs	YFT	<i>Thunnus albacares</i>
Dzeltenastes plekste	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>

▼ **C1***IA PIELIKUMS***BALTIJAS JŪRA**

Vīsas KPN šajā rajonā, izņemot buti un mencu apakšrajonos 25–32, ir pieņemti saskaņā ar *IBSFC*.

▼ **M4**

<b>Sugas:</b> Siļķes <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> Apakšrajoni 30–31 HER/3D30.; HER/3D31.
Somija	72 625
Zviedrija	14 231
EK	86 856
KPN	86 856
	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> Apakšrajoni 22-24 HER/3B23.; HER/3C22.; HER/3D24.
Dānija	6 448
Vācija	25 380
Somija	3
Polija	5 985
Zviedrija	8 184
EK	46 000
KPN	46 000
	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<b>Sugas:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> Apakšrajoni 25-29 (izņemot Rīgas jūras līci) un 32 HER/3D25.; HER/3D26.; HER/3D27.; HER/3D28.; HER/3D29.; HER/3D32.
Dānija	2 588
Vācija	686
Igaunija	13 218
Somija	25 801
Latvija	3 262
Lietuva	3 405 <sup>(1)</sup>
Polija	27 862 <sup>(2)</sup>
Zviedrija	39 350
EK	116 172 <sup>(3)</sup>
KPN	130 000
	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<sup>(1)</sup> Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 30 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

<sup>(2)</sup> Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 1 450 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

<sup>(3)</sup> Pārzvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 1 480 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Renģe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> Rīgas jūras līcis HER/03D.RG
Igaunija	16 972 <sup>(1)</sup>
Latvija	20 452
EK	37 424 <sup>(1)</sup>
KPN	38 000
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<sup>(1)</sup> Pārvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 576 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> Apakšrajoni 25-32 (EK ūdeņi) COD/3D25.; COD/3D26.; COD/3D27.; COD/3D28.; COD/3D29.; COD/3D30.; COD/3D31.; COD/3D32.
Dānija	8 959
Vācija	3 564
Igaunija	873
Somija	686
Latvija	3 331
Lietuva	2 189 <sup>(1)</sup>
Polija	10 203 <sup>(2)</sup>
Zviedrija	9 077
EK	38 882 <sup>(3)</sup>
KPN	Nav piemērojams
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<sup>(1)</sup> Pārvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 6 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

<sup>(2)</sup> Pārvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 112 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

<sup>(3)</sup> Pārvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 118 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> Apakšrajoni 22-24 (EK ūdeņi) COD/3B23.; COD/3C22.; COD/3D24.
Dānija	10 781
Vācija	5 271
Igaunija	239
Somija	212
Latvija	892
Lietuva	579
Polija	2 885
Zviedrija	3 841
EK	24 700
KPN	24 700
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Zona:</b> IIIbcd (EK ūdeņi) PLE/3B23.; PLE/3C22.; PLE/3D24.; PLE/3D25.; PLE/3D26.; PLE/3D27.; PLE/3D28.; PLE/3D29.; PLE/3D30.; PLE/3D31.; PLE/3D32.
Dānija	2 697
Vācija	300
Zviedrija	203
Polija	565
EK	3 766
KPN	Neattiecas
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

<b>Sugas:</b> Atlantijas lasis <i>Salmo salar</i>	<b>Zona:</b> IIIbcd (EK ūdeņi), izņemot apakšrajonu 32 SAL/3B23.; SAL/3C22.; SAL/3D24.; SAL/3D25.; SAL/3D26.; SAL/3D27.; SAL/3D28.; SAL/3D29.; SAL/3D30.; SAL/3D31.
Dānija	93 512 (1)
Vācija	10 404 (1)
Igaunija	9 504 (1)
Somija	116 603 (1)
Latvija	59 478 (1)
Lietuva	6 992 (1)
Polija	28 368 (1)
Zviedrija	126 400 (1)
EK	451 260 (1)
KPN	460 000 (1)
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

(1) Izteikts ar zivju skaitu.

<b>Sugas:</b> Atlantijas lasis <i>Salmo salar</i>	<b>Zona:</b> Apakšrajons 32 SAL/3D32.
Igaunija	1 581 (1)
Somija	13 838 (1)
EK	15 419 (1)
KPN	17 000 (1)
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

(1) Izteikts ar zivju skaitu.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Brētliņas <i>Sprattus sprattus</i>		<b>Zona:</b> IIIbcd (EK ūdeņi) SPR/3B23.; SPR/3C22.; SPR/3D24.; SPR/3D25.; SPR/3D26.; SPR/3D27.; SPR/3D28.; SPR/3D29.; SPR/3D30.; SPR/3D31.; SPR/3D32.
Dānija	48 785	
Vācija	30 907	
Igaunija	56 650	
Somija	25 538	
Latvija	68 420	
Lietuva	24 750	
Polija	141 275 <sup>(1)</sup>	
Zviedrija	94 311	
EK	490 636 <sup>(1)</sup>	
KPN	550 000	

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
--

<sup>(1)</sup> Pārvejas 2003. gadā rezultātā kvota ir samazināta par 3 924 tonnām saskaņā ar *IBSFC* lēmumiem.

## ▼ C1

## IB PIELIKUMS

SKAGERAKS, KATEGATS, ZIEMEĻJŪRA UN RIETUMU KOPIENAS  
ŪDEŅIICES apgabali Vb (EK ūdeņi), VI, VII, VIII, IX, X, CECAF (EK ūdeņi) un  
Franču Gviāna

<b>Sugas:</b> Tūbīšu dzimta <i>Ammodytidae</i>	<b>Zona:</b> IV (Norvēģijas ūdeņi) SAN/04-N.
Dānija	9 500
Apvienotā Karaliste	500
EK	10 000
KPN	Neattiecas
Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<b>Sugas:</b> Tūbīšu dzimta <i>Ammodytidae</i>	<b>Zona:</b> IIa <sup>(1)</sup> , IIIa, IV <sup>(1)</sup> SAN/2A3A4.
Dānija	618 767
Apvienotā Karaliste	13 525
Visas dalībvalstis	23 668 <sup>(2)</sup>
EK	655 960
Norvēģija	5 000 <sup>(3)</sup>
KPN	660 960
Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<sup>(1)</sup> EK ūdeņi, izņemot ūdeņus 6 jūdžu platumā no Apvienotās Karalistes bāzes līnijām *Shetland, Fair Isle* un *Foula*.

<sup>(2)</sup> Izņemot Dāniju un Apvienoto Karalisti.

<sup>(3)</sup> Paredzēts zvejošanai Ziemeļjūrā.

<b>Sugas:</b> Ziemeļatlantijas argentinā <i>Argentina silus</i>	<b>Zona:</b> I, II (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Vācija	31
Francija	10
Nīderlande	25
Apvienotā Karaliste	50
EK	116
<b>Sugas:</b> Ziemeļatlantijas argentinā <i>Argentina silus</i>	<b>Zona:</b> III, IV (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Dānija	1 180
Vācija	12
Francija	8
Īrija	8
Nīderlande	55
Zviedrija	46
Apvienotā Karaliste	21
EK	1 331



## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Ziemeļatlantijas argentīna <i>Argentina silus</i>	<b>Zona:</b> V, VI, VII (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
--	--

Vācija	405
Francija	9
Īrija	375
Nīderlande	4 225
Apvienotā Karaliste	297
EK	5 310
KPN	5 310

<b>Sugas:</b> Brosme <i>Brosme brosme</i>	<b>Zona:</b> EK ūdeņi, zonas IIa, IV, Vb, VI, VII USK/2A47-C
--	---

EK	Neattiecas <sup>(1)</sup>
Norvēģija	4 000 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
KPN	Neattiecas

<sup>(1)</sup> Noteikts Regulā (EK) Nr. 2270/2004.

<sup>(2)</sup> No kā pieļaujama citu sugu nejauša nozveja 25 % apmērā vienam kuģim, jebkurā brīdī, apakšapgabalos Vb, VI un VII. Tomēr šo procentuālo vērtību var pārsniegt pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma specifiskās vietās. Kopējā citu sugu nejauša nozveja apakšapgabalos Vb,VI un VII nedrīkst pārsniegt 3 000 tonnas.

<sup>(3)</sup> Tostarp jūraslīdaka. Kvotas Norvēģijai ir 6 800 tonnas jūraslīdakai un 4 000 tonnas brosmei, un tās ir savstarpēji aizstājamas līdz 2 000 tonnām, un tās var zvejot tikai ar āķu jedām ICES rajonā Vb, kā arī VI un VII apakšapgabalā.

<b>Sugas:</b> Brosme <i>Brosme brosme</i>	<b>Zona:</b> IV (Norvēģijas ūdeņi) USK/04-N.
--	---

Beļģija	1
Dānija	191
Vācija	1
Francija	1
Nīderlande	1
Apvienotā Karaliste	5
EK	200

KPN	Neattiecas
-----	------------

Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro
---

<b>Sugas:</b> Milzu haizivs <i>Cetorhinus maximus</i>	<b>Zona:</b> EK ūdeņi zonās IV, VI un VII BSK/467.
--	---

EK	0
KPN	0

<b>Sugas:</b> Siļķe <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> IIIa HER/03A.
--	-------------------------------

Dānija	40 104
Vācija	642
Zviedrija	41 950
EK	82 696
Farēru salas	500 <sup>(2)</sup>

KPN	96 000
-----	--------

Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
--

<sup>(1)</sup> Izkrauts kā visa nozveja vai šķirots no nozvejas atlikuma.

<sup>(2)</sup> Paredzēts zvejošanai Skageraka apgabalā.

▼ **M3**

<b>Sugas:</b> Siļķe <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> IV uz ziemeļiem no 53° 30' N HER/4AB
Dānija	95 211
Vācija	57 215
Francija	20 548
Nīderlande	56 745
Zviedrija	5 443
Apvienotā Karaliste	70 395
EC	305 557
Norvēģija	60 000 <sup>(2)</sup>
KPN	535 000

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Izkrauts kā visa nozveja vai šķirots no nozvejas atlikuma, dalībvalstij ir jāinformē Komisija par to siļķu izkrāvumiem, atsevišķi pa ICES rajoniem IVa un IVb (zonas HER/04A. un HER/04B.).

<sup>(2)</sup> Var tikt zvejotas EK ūdeņos. Šajā kvotā zvejas ir jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zveidot vairāk par šādiem daudzumiem:

Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N  
(HER/\*04N-)

EK	60 000
----	--------

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Siļķe <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N HER/04-N.
Zviedrija	1 102 <sup>(1)</sup>
EK	1 102
KPN	Neattiecas

<sup>(1)</sup> Mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezvejas skaita uz šo sugu kvotu rēķina.

<b>Sugas:</b> Siļķe <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> IIIa HER/03A-BC
Dānija	20 642
Vācija	184
Zviedrija	3 324
EK	24 150
KPN	24 150

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Siļķu piezvejas, kas ņemtas to sugu zvejā, kuras nav siļķes, un kas izkrautas nešķirotas.

## ▼ C1

Sugas: Siļķe <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV, VIId HER/2A47DX
Beļģija	248
Dānija	47 865
Vācija	248
Francija	248
Nīderlande	248
Zviedrija	234
Apvienotā Karaliste	909
EK	50 000
KPN	50 000

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Siļķu piezvejas, kas ņemtas to sugu zvejā, kuras nav siļķes, un kas izkrautas nešķirotas.

Sugas: Siļķe <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Zona: IVc <sup>(2)</sup> , VIId HER/4CXB7D
Beļģija	9 684 <sup>(3)</sup>
Dānija	1 882 <sup>(3)</sup>
Vācija	1 131 <sup>(3)</sup>
Francija	19 341 <sup>(3)</sup>
Nīderlande	34 704 <sup>(3)</sup>
Apvienotā Karaliste	7 551 <sup>(3)</sup>
EK	74 293
KPN	535 000

Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<sup>(1)</sup> Izkrauts kā visa nozveja vai šķiroti no nozvejas atlikuma.

<sup>(2)</sup> Izņemot *Blackwater* krājumu: tas attiecas uz siļķu krājumu Temzas estuāra jūras reģionā zonā, ko ierobežo līnija, kura iet taisni uz dienvidiem no *LandguardPoint* (51°56' N, 1°19.1' E) līdz paralēlei 51°33' N un pēc tam taisni uz rietumiem līdz Apvienotās Karalistes krasta punktam.

<sup>(3)</sup> Līdz 50 % no šīs kvotas var pārvest uz ICES rajonu IVb. Tomēr par šādiem pārvēdumiem iepriekš jāpaziņo Komisijai.

Sugas: Siļķe <i>Clupea harengus</i>	Zona: Vb, VIaN <sup>(1)</sup> (EK ūdeņi), VIb HER/5B6ANB
Vācija	3 291
Francija	623
Īrija	4 447
Nīderlande	3 291
Apvienotā Karaliste	17 788
EK	29 440
Farēru salas	660 <sup>(2)</sup>
KPN	30 100

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Tas attiecas uz siļķu krājumu ICES rajonā VIa, uz ziemeļiem no 56°00' N un tajā VIa daļā, kas atrodas uz austrumiem no 07°00' W un ziemeļiem no 55°00' N, izņemot *Clyde*.

<sup>(2)</sup> Šī kvota var tikt zvejota tikai apgabalā VIa uz ziemeļiem no 56°30' N.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> VIaS <sup>(1)</sup> , VIIbc HER/6AS7BC
Īrija	12 727
Nīderlande	1 273
EK	14 000
KPN	14 000
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

<sup>(1)</sup> Tas attiecas uz siļķu krājumiem ICES rajonā VIa, uz dienvidiem no 56°00' N un uz rietumiem no 07°00' W.

<b>Sugas:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> VIa <i>Clyde</i> <sup>(1)</sup> HER/06ACL.
Apvienotā Karaliste	1 000
EK	1 000
KPN	1 000
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

<sup>(1)</sup> *Clyde* krājums: attiecas uz siļķu krājumu jūras rajonā, kas atrodas uz ziemeļaustrumiem no līnijas, kas novilkta starp *Mull of Kintyre* un *Corsewall Point*.

<b>Sugas:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> VIIa <sup>(1)</sup> HER/07A/MM
Īrija	1 250
Apvienotā Karaliste	3 550
EK	4 800
KPN	4 800
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

<sup>(1)</sup> ICES rajons VIIa ir samazināts ar ICES rajonam VIIg,h,j,k pievienoto apgabalu, ko ierobežo:

- uz ziemeļiem no paralēles 52° 30'N
- uz dienvidiem no paralēles 52° 00'N
- uz rietumiem — Īrijas krasts
- uz austrumiem — Apvienotās Karalistes krasts

<b>Sugas:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> VIIe,f HER/7EF.
Francija	500
Apvienotā Karaliste	500
EK	1 000
KPN	1 000
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> VIIg,h,j,k <sup>(1)</sup> HER/7G-K.
Vācija	144
Francija	802
Īrija	11 236
Nīderlande	802
Apvienotā Karaliste	16
EK	13 000
KPN	13 000
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<p>(1) ICES rajons VIIg,h,j,k ir palielināts par apgabalu, ko ierobežo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— uz ziemeļiem no paralēles 52° 30'N,</li> <li>— uz dienvidiem no paralēles 52° 00'N,</li> <li>— uz rietumiem — Īrijas krasts,</li> <li>— uz austrumiem — Apvienotās Karalistes krasts.</li> </ul>	
<b>Sugas:</b> Anšovi <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>Zona:</b> VIII ANE/08.
Spānija	27 000
Francija	3 000
EK	30 000
KPN	30 000
Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Anšovi <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>Zona:</b> IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) ANE/9/3411
Spānija	3 826
Portugāle	4 174
EK	8 000
KPN	8 000
Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> Skageraks COD/03AN.
Beļģija	10
Dānija	3 119
Vācija	78
Nīderlande	20
Zviedrija	546
EK	3 773
KPN	3 900
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>		<b>Zona:</b> Kategats COD/03AS.				
Dānija	617					
Vācija	13					
Zviedrija	370					
EK	1 000					
KPN	1 000	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.				
<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>		<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV COD/2AC4.				
Beļģija	807					
Dānija	4 635					
Vācija	2 939					
Francija	997					
Nīderlande	2 619					
Zviedrija	31					
Apvienotā Karaliste	10 631					
EK	22 659					
Norvēģija	4 641 <sup>(1)</sup>					
KPN	27 300	Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.				
<p>(1) Var tikt zvejotas EK ūdeņos. Šajā kvotā zvejas ir jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.</p> <p><b>Īpašie nosacījumi:</b></p> <p>Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zveidot vairāk par šādiem daudzumiem:</p> <table border="1"> <tr> <td colspan="2">Norvēģijas ūdeņi (COD/*04N-)</td> </tr> <tr> <td>EK</td> <td>19 694</td> </tr> </table>			Norvēģijas ūdeņi (COD/*04N-)		EK	19 694
Norvēģijas ūdeņi (COD/*04N-)						
EK	19 694					
<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>		<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N COD/04-N.				
Zviedrija	411					
EK	411					
KPN	Neattiecas	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.				

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV COD/561214
Beļģija	1
Vācija	11
Francija	114
Īrija	162
Apvienotā Karaliste	433
EK	721
KPN	721

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejoj vairāk par šādiem daudzumiem:

Vb (EK zona), VIa  
(COD/\*5BC6A)

Beļģija	1
Vācija	10
Francija	110
Īrija	156
Apvienotā Karaliste	415
EK	692

---

<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> VIIa COD/07A.
Beļģija	29
Francija	79
Īrija	1 416
Nīderlande	7
Apvienotā Karaliste	619
EK	2 150
KPN	2 150

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> VIIb-k, VIII, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) COD/7X7A34
Beļģija	266
Francija	4 554
Īrija	849
Nīderlande	38
Apvienotā Karaliste	493
EK	6 200
KPN	6 200

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) LEZ/2AC4-C
Beļģija	5
Dānija	4
Vācija	4
Francija	28
Nīderlande	22
Apvienotā Karaliste	1 677
EK	1 740
KPN	1 740
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Zona:</b> Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV LEZ/561214
Spānija	327
Francija	1 277
Īrija	373
Apvienotā Karaliste	903
EK	2 880
KPN	2 880
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Zona:</b> VII LEZ/07.
Beļģija	520
Spānija	5 779
Francija	7 013
Īrija	3 189
Apvienotā Karaliste	2 762
EK	19 263
KPN	19 263
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Zona:</b> VIIIabde LEZ/8ABDE.
Spānija	1 238
Francija	999
EK	2 237
KPN	2 237
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	



## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Megrimi <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Zona:</b> VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) LEZ/8C3411
Spānija	1 233
Francija	62
Portugāle	41
EK	1 336
KPN	1 336
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin-left: auto;">           Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Limanda un Baltijas plekste <i>Limanda limanda</i> un <i>Platichthys flesus</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) D/F/2AC4-C
Beļģija	491
Dānija	1 844
Vācija	2 766
Francija	192
Nīderlande	11 151
Zviedrija	6
Apvienotā Karaliste	1 550
EK	18 000
KPN	18 000
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin-left: auto;">           Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Jūrasvelnu dzimta <i>Lophiidae</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) ANF/2AC4-C
Beļģija	365
Dānija	804
Vācija	393
Francija	75
Nīderlande	276
Zviedrija	9
Apvienotā Karaliste	8 392
EK	10 314
KPN	10 314
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin-left: auto;">           Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Jūrasvelnu dzimta <i>Lophiidae</i>	<b>Zona:</b> IV (Norvēģijas ūdeņi) ANF/04-N.
Beļģija	54
Dānija	1 381
Vācija	22
Nīderlande	20
Apvienotā Karaliste	323
EK	1 800
KPN	Neattiecas
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin-left: auto;">           Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Jūrasvelnu dzimta <i>Lophiidae</i>	<b>Zona:</b> Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV ANF/561214
Beļģija	168
Vācija	192
Spānija	180
Francija	2 073
Īrija	469
Nīderlande	162
Apvienotā Karaliste	1 442
EK	4 686
KPN	4 686
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Jūrasvelnu dzimta <i>Lophiidae</i>	<b>Zona:</b> VII ANF/07.
Beļģija	2 318
Vācija	258
Spānija	921
Francija	14 874
Īrija	1 901
Nīderlande	300
Apvienotā Karaliste	4 510
EK	25 082
KPN	25 082
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Jūrasvelnu dzimta <i>Lophiidae</i>	<b>Zona:</b> VIIIa,b,d,e ANF/8ABDE.
Spānija	932
Francija	5 188
EK	6 120
KPN	6 120
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Jūrasvelnu dzimta <i>Lophiidae</i>	<b>Zona:</b> VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) ANF/8C3411
Spānija	1 629
Francija	2
Portugāle	324
EK	1 955
KPN	1 955
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	

## ▼C1

<b>Sugas:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Zona:</b> IIIa, IIIbcd (EK ūdeņi) HAD/3A/BCD
Beļģija	18
Dānija	3 036
Vācija	193
Nīderlande	4
Zviedrija	359
EK	3 610 <sup>(1)</sup>
KPN	4 018
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<sup>(1)</sup> Izņemot aprēķinātās rūpnieciskās piezvejas 239 tonnas.

<b>Sugas:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV HAD/2AC4.
Beļģija	544
Dānija	3 742
Vācija	2 381
Francija	4 150
Nīderlande	408
Zviedrija	264
Apvienotā Karaliste	39 832
EK	51 321 <sup>(1)</sup>
Norvēģija	14 679
KPN	66 000
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<sup>(1)</sup> Izņemot aprēķinātās rūpnieciskās piezvejas 578 tonnas.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

	Norvēģijas ūdeņi (HAD/*04N-)
EK	38 175

<b>Sugas:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N HAD/04-N.
Zviedrija	761
EK	761
KPN	Neattiecas
Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Zona:</b> VIb, XII, XIV HAD/6B1214
Beļģija	2
Vācija	2
Francija	77
Īrija	55
Apvienotā Karaliste	566
EK	702
KPN	702
Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	
<b>Sugas:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Zona:</b> Vb, VIa (EK ūdeņi), HAD/5BC6A.
Beļģija	17
Vācija	20
Francija	838
Īrija	598
Apvienotā Karaliste	6 127
EK	7 600
KPN	7 600
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Zona:</b> VII, VIII, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) HAD/7/3411
Beļģija	128
Francija	7 680
Īrija	2 560
Apvienotā Karaliste	1 152
EK	11 520
KPN	11 520
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

VIIa (HAD/*07A.)	
Beļģija	24
Francija	109
Īrija	649
Apvienotā Karaliste	718
EK	1 500

Ziņojot Komisijai par to kvotu izmantošanu, dalībvalstīm jānorāda rajonā VIIa ņemtie daudzumi. Rajonā VIIa noķerto pikšu izkrāvums ir aizliegts, ja šādu izkrāvumu kopējais apjoms pārsniedz 1 500 tonnas.

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Zona:</b> IIIa WHG/03A.
Dānija	651
Nīderlande	2
Zviedrija	70
EK	723 <sup>(1)</sup>
KPN	1 500
Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

(1) Izņemot aprēķinātās rūpnieciskās piezvejas 750 tonnas.

<b>Sugas:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV WHG/2AC4.
Beļģija	605
Dānija	2 618
Vācija	681
Francija	3 935
Nīderlande	1 513
Zviedrija	4
Apvienotā Karaliste	10 444
EK	19 800 <sup>(1)</sup>
Norvēģija	2 800 <sup>(2)</sup>
KPN	28 000
Piesardzīga KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

(1) Izņemot aprēķinātās rūpnieciskās piezvejas 5 400 tonnas.

(2) Var tikt zvejotas EK ūdeņos. Saskaņā ar šo kvotu zvejas ir jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zveidot vairāk par šādiem daudzumiem:

Norvēģijas ūdeņi (WHG/*04N-)	
EK	17 073

<b>Sugas:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Zona:</b> Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV WHG/561214
Vācija	10
Francija	195
Īrija	478
Apvienotā Karaliste	917
EK	1 600
KPN	1 600
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Zona:</b> VIIa WHG/07A.
Beļģija	1
Francija	18
Īrija	296
Nīderlande	0
Apvienotā Karaliste	199
EK	514
KPN	514
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Zona:</b> VIIb-k WHG/7X7A.
Beļģija	211
Francija	12 960
Īrija	6 006
Nīderlande	105
Apvienotā Karaliste	2 318
EK	21 600
KPN	21 600
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Zona:</b> VIII WHG/08.
Spānija	1 440
Francija	2 160
EK	3 600
KPN	3 600
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Merlangus <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Zona:</b> IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) WHG/9/3411
Portugāle	816
EK	816
KPN	816
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Merlangus un pollaks <i>Merlangius merlangus</i> un <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N W/P/04-N.
Zviedrija	190
EK	190
KPN	Neattiecas
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.         </div>	

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Heks <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Zona:</b> IIIa, IIIbcd (EK ūdeņi) HKE/3A/BCD
Dānija	1 183
Zviedrija	101
EK	1 284
KPN	1 284 <sup>(1)</sup>
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

<sup>(1)</sup> Saskaņā ar kopējo KPN — 42 600 tonnas — heka ziemeļu krājumam.

<b>Sugas:</b> Heks <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) HKE/2AC4-C
Beļģija	21
Dānija	866
Vācija	99
Francija	191
Nīderlande	50
Apvienotā Karaliste	269
EK	1 496
KPN	1 496 <sup>(1)</sup>
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

<sup>(1)</sup> Saskaņā ar kopējo KPN — 42 600 tonnas — heka ziemeļu krājumam.

<b>Sugas:</b> Heks <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Zona:</b> Vb (EK ūdeņi), VI, VII, XII, XIV HKE/571214
Beļģija	220
Spānija	7 042
Francija	10 873
Īrija	1 318
Nīderlande	142
Apvienotā Karaliste	4 293
EK	23 888
KPN	23 888 <sup>(1)</sup>
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

<sup>(1)</sup> Saskaņā ar kopējo KPN — 42 600 tonnas — heka ziemeļu krājumam.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

	VIIIabde (HKE/*8ABDE)
Beļģija	28
Spānija	1 137
Francija	1 137
Īrija	142
Nīderlande	14
Apvienotā Karaliste	639
EK	3 096

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Heks <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Zona:</b> VIIIa,b,d,e HKE/8ABDE.
Beļģija	7
Spānija	4 902
Francija	11 009
Nīderlande	14
EK	15 932
KPN	15 932 <sup>(1)</sup>

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Saskaņā ar kopējo KPN — 42 600 tonnas — heka ziemeļu krājumam.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Vb (EK ūdeņi), VI, VII, XII, XIV (HKE/ *57-14)	
Beļģija	1
Spānija	1 420
Francija	2 557
Nīderlande	4
EK	3 982

<b>Sugas:</b> Heks <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Zona:</b> VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EK ūdeņi) HKE/8C3411
Spānija	3 819
Francija	367
Portugāle	1 782
EK	5 968
KPN	5 968

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<b>Sugas:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) WHB/2AC4-C
Dānija	118 475
Vācija	195
Nīderlande	359
Zviedrija	382
Apvienotā Karaliste	2 613
EK	122 024
Norvēģija	40 000 <sup>(1)</sup>
KPN	Neattiecas

Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<sup>(1)</sup> Saskaņā ar kopējo kvotu — 120 000 tonnas — EK ūdeņos.



## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zona:</b> IV (Norvēģijas ūdeņi) WHB/04-N.
Dānija	18 050
Apvienotā Karaliste	950
EK	19 000
KPN	Neattiecas
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskās KPN, kur Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.         </div>	

<b>Sugas:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zona:</b> V, VI, VII, XII un XIV WHB/571214
Dānija	9 803
Vācija	37 947
Spānija	63 244 <sup>(1)</sup>
Francija	52 809
Īrija	75 893
Nīderlande	119 216
Portugāle	4 743 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	110 678
EK	474 333
Norvēģija	120 000 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Farēru salas	45 000 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>
KPN	Neattiecas
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	

<sup>(1)</sup> Līdz 75 % var tikt ņemti apgabalos VIIIc, IX, X, *CECAF* 34.1.1 (EK ūdeņi).

<sup>(2)</sup> Var tikt zvejoti EK ūdeņos apgabalos II, IVa, VIa uz ziemeļiem no 56°30'N, VIb, VII uz rietumiem no 12°W.

<sup>(3)</sup> No kā līdz pm tonnām var būt Argentīna (*Argentina* spp.).

<sup>(4)</sup> Putasu nozvejas var ietvert nenovēršamas Argentīnas piezvejas (*Argentina* spp.).

<sup>(5)</sup> Var tikt zvejoti EK ūdeņos apgabalos VIa uz ziemeļiem no 56°30'N, VIb, VII uz rietumiem no 12°W.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejoj vairāk par šādiem daudzumiem:

IVa WHB/\*04A-C

Norvēģija	40 000
-----------	--------

<b>Sugas:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zona:</b> VIIIa,b,d,e WHB/8ABDE.
Spānija	24 404
Francija	18 936
Portugāle	3 661
Apvienotā Karaliste	17 672
EK	64 673
KPN	Neattiecas
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	

**Īpašie nosacījumi:**

Jebkura iepriekšminēto kvotu daļa var tikt zvejota *ICES* rajonā Vb (EK ūdeņi), apakšapgabalos VI, VII, XII un XIV (WHB/\*5B-14).

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zona:</b> VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) WHB/8C3411
Spānija	107 382
Portugāle	26 845
EK	134 227
KPN	Neattiecas
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Mazmutes plekste un sarkanā plekste <i>Microstomus kitt</i> un <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) L/W/2AC4-C
Beļģija	352
Dānija	970
Vācija	125
Francija	265
Nīderlande	807
Zviedrija	11
Apvienotā Karaliste	3 970
EK	6 500
KPN	6 500
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Zilā jūraslīdaka <i>Molva dyptergia</i>	<b>Zona:</b> IIa, IV, Vb, VI, VII (EK ūdeņi) BLI/2A47-C
EK	Neattiecas <sup>(1)</sup>
Norvēģija	200
KPN	Neattiecas
<sup>(1)</sup> Noteikts Regulā (EK) Nr. 2270/2004.	
<b>Sugas:</b> Zilā jūraslīdaka <i>Molva dyptergia</i>	<b>Zona:</b> EK ūdeņi zonās VIa (uz ziemeļiem no 56° 30' N), VIb BLI/6AN6B.
Farēru salas	900 <sup>(1)</sup>
KPN	Neattiecas
<sup>(1)</sup> Jāzvejo ar traļiem, strupdegunu garastu un ogļzivju piezveja jāskaita uz kvotas rēķina.	
<b>Sugas:</b> Jūraslīdaka <i>Molva molva</i>	<b>Zona:</b> I, II (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Dānija	10
Vācija	10
Francija	10
Apvienotā Karaliste	10
Pārējas <sup>(1)</sup>	5
EK	45
<sup>(1)</sup> Vienīgi piezvejai. Specializētā zveja saskaņā ar šo kvotu nav atļauta.	

▼ **M1**

<b>Sugas:</b> Jūraslīdaka <i>Molva molva</i>	<b>Zona:</b> III (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Beļģija	10 <sup>(1)</sup>
Dānija	76
Vācija	10
Zviedrija	30
Apvienotā Karaliste	10 <sup>(1)</sup>
EK	136

<sup>(1)</sup> Nedrīkst zvejot rajonā 3 IIIb, c, d.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Jūraslīdaka <i>Molva molva</i>	<b>Zona:</b> IV (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Beļģija	25
Dānija	397
Vācija	246
Francija	221
Nīderlande	8
Zviedrija	17
Apvienotā Karaliste	3 052
EK	3 966

<b>Sugas:</b> Jūraslīdaka <i>Molva molva</i>	<b>Zona:</b> V (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Beļģija	12
Dānija	9
Vācija	9
Francija	9
Apvienotā Karaliste	9
EK	48

<b>Sugas:</b> Jūraslīdaka <i>Molva molva</i>	<b>Zona:</b> VI, VII, VIII, IX, X, XII, XIV (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Beļģija	56
Dānija	10
Vācija	204
Spānija	4 124
Francija	4 397
Īrija	1 102
Portugāle	10
Apvienotā Karaliste	5 063
EK	14 966

<b>Sugas:</b> Jūraslīdaka <i>Molva molva</i>	<b>Zona:</b> EK ūdeņi zonās IIa, IV, Vb, VI, VII LIN/2A47-C
---	--

EK	Neattiecas <sup>(1)</sup>
Norvēģija	6 800 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Farēru salas	800 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>
KPN	Neattiecas

<sup>(1)</sup> Noteikts Regulā EK Nr. 2270/2004.

<sup>(2)</sup> No kā pieļaujama citu sugu nejauša nozveja 25 % vienam kuģim apakšapgabalos VI un VII. Tomēr šo procentuālo vērtību var pārsniegt pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma specifiskās vietās. Kopējā citu sugu nejauša nozveja apakšapgabalos VI un VII nedrīkst pārsniegt 3 000 tonnas.

<sup>(3)</sup> Tostarp brosmes. Jūraslīdaku kvotas Norvēģijai ir 6 000 tonnas un brosmēm — 4 000 tonnas, un tās ir savstarpēji aizstājamas līdz 2000 tonnām un var tikt zvejotas tikai ar āķu jedām ICES rajonā Vb un apakšapgabalos VI un VII.

<sup>(4)</sup> Tostarp zilā jūraslīdaka un brosmes. Zvejošanai tikai ar āķu jedām VIa (uz ziemeļiem no 56° 30' N) un VIb apakšapgabalā.

<sup>(5)</sup> No kā pieļaujama citu sugu nejauša nozveja 20 % vienam kuģim apakšapgabalā VI. Tomēr šo procentuālo vērtību var pārsniegt pirmajās 24 stundās pēc zvejas sākuma specifiskās vietās. Kopējā citu sugu nejauša nozveja apakšapgabalā VI nedrīkst pārsniegt 75 tonnas.

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Jūraslīdaka <i>Molva molva</i>		<b>Zona:</b> IV (Norvēģijas ūdeņi) LIN/04-N.
Beļģija	7	
Dānija	878	
Vācija	25	
Francija	10	
Nīderlande	1	
Apvienotā Karaliste	79	
EK	1 000	
KPN	Neattiecas	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		<b>Zona:</b> IIIa (EK ūdeņi), IIIbcd (EK ūdeņi) NEP/3A/BCD
Dānija	3 454	
Vācija	10	
Zviedrija	1 236	
EK	4 700	
KPN	4 700	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) NEP/2AC4-C
Beļģija	1 117	
Dānija	1 117	
Vācija	16	
Francija	33	
Nīderlande	575	
Apvienotā Karaliste	18 492	
EK	21 350	
KPN	21 350	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>		<b>Zona:</b> IV (Norvēģijas ūdeņi) NEP/04-N.
Dānija	946	
Vācija	1	
Apvienotā Karaliste	53	
EK	1 000	
KPN	Neattiecas	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Zona:</b> Vb (EK ūdeņi), VI NEP/5BC6.
Spānija	26
Francija	103
Īrija	172
Apvienotā Karaliste	12 399
EK	12 700
KPN	12 700
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Zona:</b> VII NEP/07.
Spānija	1 173
Francija	4 753
Īrija	7 207
Apvienotā Karaliste	6 411
EK	19 544
KPN	19 544
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Zona:</b> VIIIa,b,d,e NEP/8ABDE.
Spānija	186
Francija	2 914
EK	3 100
KPN	3 100
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Zona:</b> VIIIc NEP/08C.
Spānija	156
Francija	6
EK	162
KPN	162
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Norvēģijas omārs <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Zona:</b> IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) NEP/9/3411
Spānija	135
Portugāle	405
EK	540
KPN	540
Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

▼ C1

<b>Sugas:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zona:</b> IIIa PRA/03A.
Dānija	3 717
Zviedrija	2 002
EK	5 719
KPN	10 710
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	

▼ M1

<b>Sugas:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) PAR/2AC4-C
Dānija	3 700
Nīderlande	35
Zviedrija	149
Apvienotā Karaliste	1 096
EK	4 980
KPN	4 980
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	

▼ C1

<b>Sugas:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62° N PRA/04-N.
Dānija	900
Zviedrija	151 <sup>(1)</sup>
EK	1 051
KPN	Neattiecas

<sup>(1)</sup> Mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezvejas jāskaita uz šo sugu kvotu rēķina.

<b>Sugas:</b> “ <i>Penaeus</i> ” garneles <i>Penaeus</i> spp.	<b>Zona:</b> Franču Gviāna PEN/FGU.
Francija	4 000 <sup>(1)</sup>
EK	4 000 <sup>(1)</sup>
Barbadosa	24 <sup>(1)</sup>
Gviāna	24 <sup>(1)</sup>
Surinama	0 <sup>(1)</sup>
Trinidāda un Tobāgo	60 <sup>(1)</sup>
KPN	4 108 <sup>(1)</sup>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	

<sup>(1)</sup> Garneļu *Penaeus subtilis* un *Penaeus brasiliensis* zvejošana ūdeņos līdz 30 m dziļumam ir aizliegta.

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Zona:</b> Skageraks PLE/03AN.
Beļģija	46
Dānija	5 917
Vācija	30
Nīderlande	1 138
Zviedrija	317
EK	7 448
KPN	7 600
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Zona:</b> Kategats PLE/03AS.
Dānija	1 691
Vācija	19
Zviedrija	190
EK	1 900
KPN	1 900
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV PLE/2AC4.
Beļģija	3 530
Dānija	11 474
Vācija	3 310
Francija	662
Nīderlande	22 066
Apvienotā Karaliste	16 328
EK	57 370
Norvēģija	1 630
KPN	59 000
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Īpašie nosacījumi:</b>	
Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šie turpmāk noteiktajās zonās nevar zveidot vairāk par šādiem daudzumiem:	
	Norvēģijas ūdeņi (PLE/*04N-)
EK	30 000
<b>Sugas:</b> Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Zona:</b> Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV PLE/561214
Francija	27
Īrija	358
Apvienotā Karaliste	597
EK	982
KPN	982
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	

▼ C1

<b>Sugas:</b> Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zona:</b> VIIa PLE/07A.
Beļģija	41	
Francija	18	
Īrija	1 051	
Nīderlande	13	
Apvienotā Karaliste	485	
EK	1 608	
KPN	1 608	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zona:</b> VIIb,c PLE/7BC.
Francija	32	
Īrija	128	
EK	160	
KPN	160	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zona:</b> VIId,e PLE/7DE.
Beļģija	843	
Francija	2 810	
Apvienotā Karaliste	1 498	
EK	5 151	
KPN	5 151	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>		<b>Zona:</b> VIIIf,g PLE/7FG.
Beļģija	73	
Francija	132	
Īrija	202	
Apvienotā Karaliste	69	
EK	476	
KPN	476	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.



## ▼C1

<b>Sugas:</b> Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Zona:</b> VIIh,j,k PLE/7HJK.
Beļģija	29
Francija	58
Īrija	204
Nīderlande	117
Apvienotā Karaliste	58
EK	466
KPN	466
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Jūras zeltplekste <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Zona:</b> VIII, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) PLE/8/3411
Spānija	75
Francija	298
Portugāle	75
EK	448
KPN	448
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Zona:</b> Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV POL/561214
Spānija	8
Francija	270
Īrija	79
Apvienotā Karaliste	206
EK	563
KPN	563
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Zona:</b> VII POL/07.
Beļģija	529
Spānija	32
Francija	12 177
Īrija	1 298
Apvienotā Karaliste	2 964
EK	17 000
KPN	17 000
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Zona:</b> VIIIa,b,d,e POL/8ABDE.
Spānija	286
Francija	1 394
EK	1 680
KPN	1 680
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Zona:</b> VIIIc POL/08C.
Spānija	295
Francija	33
EK	328
KPN	328
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Pollaks <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Zona:</b> IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) POL/9/3411
Spānija	278
Portugāle	10
EK	288
KPN	288
Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	
<b>Sugas:</b> Saida <i>Pollachius virens</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IIIa, IIIbcd (EK ūdeņi), IV POK/2A34.
Beļģija	51
Dānija	6 013
Vācija	15 184
Francija	35 733
Nīderlande	152
Zviedrija	826
Apvienotā Karaliste	11 641
EK	69 600
Norvēģija	75 400 <sup>(1)</sup>
KPN	145 000
Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

(1) Var tikt zvejotas tikai IV (EK ūdeņos) un Skageraka apgabalā. Šajā kvota zvejojās nozvejas ir jāatskaita no Norvēģijas KPN daļas.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Norvēģijas ūdeņi  
(POK/\*04N-)

EK

69 600

▼ C1

<b>Sugas:</b> Saida <i>Pollachius virens</i>	<b>Zona:</b> Norvēģijas ūdeņi uz dienvidiem no 62°N POK/04-N.
Zviedrija 947 EK 947	
KPN Neattiecas	Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Saida <i>Pollachius virens</i>	<b>Zona:</b> Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV POK/561214
Vācija 984 Francija 9 774 Īrija 494 Apvienotā Karaliste 3 792 EK 15 044	
KPN 15 044	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Saida <i>Pollachius virens</i>	<b>Zona:</b> VII, VIII, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) POK/7X1034
Beļģija 14 Francija 3 137 Īrija 1 568 Apvienotā Karaliste 855 EK 5 574	
KPN 5 574	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Akmeņplekste un gludais rombs <i>Psetta maxima</i> un <i>Scophthalmus rhombus</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) T/B/2AC4-C
Beļģija 334 Dānija 713 Vācija 182 Francija 86 Nīderlande 2 527 Zviedrija 5 Apvienotā Karaliste 703 EK 4 550	
KPN 4 550	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼ C1

<b>Sugas:</b> Raju dzimta <i>Rajidae</i>		<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) SRX/2AC4-C
Beļģija	542	
Dānija	21	
Vācija	27	
Francija	85	
Nīderlande	462	
Apvienotā Karaliste	2 083	
EK	3 220	
KPN	3 220	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼ M4

<b>Sugas:</b> Grenlandes paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>		<b>Zona:</b> IIa (Kopienas ūdeņi), IV, VI (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Dānija	10	
Vācija	18	
Igaunija	10	
Spānija	10	
Francija	168	
Īrija	10	
Lietuva	10	
Polija	10	
Apvienotā Karaliste	661	
EK	1 052	
Norvēģija	145 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	
KPN	Neattiecas	

<sup>(1)</sup> Zveja VI zonā ir atļauta tikai ar āķu jedām.

<sup>(2)</sup> Jāķer EK ūdeņos II un VI zonā.

▼ C1

<b>Sugas:</b> Atlantijas makrele <i>Scomber scombrus</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IIIa, IIIb,c,d (EK ūdeņi), IV MAC/2A34.
Beļģija	148
Dānija	11 866
Vācija	155
Francija	467
Nīderlande	470
Zviedrija	3 526 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
Apvienotā Karaliste	435
EK	17 067 <sup>(2)</sup>
Norvēģija	28 676 <sup>(4)</sup>
KPN	420 000 <sup>(5)</sup>

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Ietverot šīs dalībvalsts Atlantijas makreļu zvejniecību 1865 tonnu apmērā *ICES* rajonā IIIa un EK ūdeņos *ICES* rajonā IVab (MAC/\*3A4AB).

<sup>(2)</sup> Ietverot 315 tonnas, kas paredzētas zvejošanai Norvēģijas ūdeņos *ICES* apakšapgabalā IV (MAC/\*04N-).

<sup>(3)</sup> Zvejojot Norvēģijas ūdeņos, mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saiđu piezvejas ir jāskaita uz šo sugu kvotu rēķina.

<sup>(4)</sup> Atskaitāma no Norvēģijas KPN daļas (pieejas kvota). Šī kvota var tikt zvejota tikai IVa rajonā, izņemot 3 000 tonnas, kas var tikt zvejotas IIIa rajonā.

<sup>(5)</sup> KPN, par ko vienojušas ES, Norvēģija un Farēru salas attiecībā uz ziemeļu apgabalu.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

	IIIa MAC/*03A.	IIIa, IVb,c MAC/*3A4BC	IVb MAC/*04B.	IVc MAC/*04C.	IIa (ārpus EK ūdeņiem), VI, no 2005. gada 1. janvāra līdz 31. martam MAC/*2A6.
Dānija		4 130			4 020
Francija		467			
Nīderlande		470			
Zviedrija			390	10	
Apvienotā Karaliste		435			
Norvēģija	3 000				

▼ **M3**

<b>Sugas:</b> Atlantijas makrele <i>Scomber scombrus</i>	<b>Zona:</b> IIa (ārpus EK ūdeņiem), Vb (EK ūdeņi un starptautiskie ūdeņi), VI, VII, VIIIa, b, d, e, XII, XIV MAC/2CX14-
Vācija	13 845
Spānija	20
Igaunija	115
Francija	9 231
Īrija	46 149
Latvija	85
Lietuva	85
Nīderlande	20 190
Polija	844
Apvienotā Karaliste	126 913
EK	217 477
Norvēģija	8 500 <sup>(1)</sup>
Farēru salas	3 322 <sup>(2)</sup>
KPN	420 000 <sup>(3)</sup>

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Var tikt zvejots tikai rajonos IIa, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30' N), IVa, VIIId, e, f, h.

<sup>(2)</sup> No kā 1 002 tonnas var tikt zvejotas ICES rajonā IVa uz ziemeļiem no 59° N (EK zona) no 1. janvāra līdz 15. februārim un no 1. oktobra līdz 31. decembrim. Farēru salu kvota 2 763 tonnu apjomā var tikt zvejota ICES rajonā VIa (uz ziemeļiem no 56° 30' N) visu gadu un/vai ICES rajonā VIIe, f, h un/vai ICES rajonā IVa.

<sup>(3)</sup> Ziemeļu rajona KPN, par ko vienojušās EK, Norvēģija un Farēru salas.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās var zveidot ne vairāk par šādiem daudzumiem un tikai no 1. janvāra līdz 15. februārim un no 1. oktobra līdz 31. decembrim.

	IVa (EK ūdeņi) MAC/*04A-C
Vācija	4 175
Spānija	0
Francija	2 784
Īrija	13 918
Nīderlande	6 089
Apvienotā Karaliste	38 274
EK	65 240
Norvēģija	8 500
Farēru salas	1 002 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Uz ziemeļiem no 59° N (EK zona) no 1. janvāra līdz 15. februārim un no 1. oktobra līdz 31. decembrim.;

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Atlantijas makrele <i>Scomber scombrus</i>	<b>Zona:</b> VIIIc, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) MAC/8C3411
Spānija	20 500 <sup>(1)</sup>
Francija	136 <sup>(1)</sup>
Portugāle	4 237 <sup>(1)</sup>
EK	24 873
KPN	24 873

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Daudzumi, kas paredzēti apmaiņai ar citām dalībvalstīm, var tikt ņemti līdz 25 % no donora dalībvalsts kvotas *ICES* apgabalā VIII a, b, d (MAC/\*8ABD.).

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejojot vairāk par šādiem daudzumiem:

VIIIb (MAC/*08B.)	
Spānija	1 722
Francija	11
Portugāle	356

▼ **M3**

<b>Sugas:</b> Jūrasmele <i>Solea solea</i>	<b>Zona:</b> IIIa, IIIbcd (EK ūdeņi) SOL/3A/BCD
Dānija	755
Vācija	44
Nīderlande	73
Zviedrija	28
EK	900
KPN	900

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Jūrasmele <i>Solea solea</i>	<b>Zona:</b> II, IV (EK ūdeņi) SOL/24.
Beļģija	1 527
Dānija	698
Vācija	1 221
Francija	305
Nīderlande	13 784
Apvienotā Karaliste	785
EK	18 320
Norvēģija	280
KPN	18 600

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Jūrasmēle <i>Solea solea</i>		<b>Zona:</b> Vb (EK ūdeņi), VI, XII, XIV SOL/561214
Īrija	54	
Apvienotā Karaliste	14	
EK	68	
KPN	68	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Jūrasmēle <i>Solea solea</i>		<b>Zona:</b> VIIa SOL/07A.
Beļģija	474	
Francija	6	
Īrija	117	
Nīderlande	150	
Apvienotā Karaliste	213	
EK	960	
KPN	960	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Jūrasmēle <i>Solea solea</i>		<b>Zona:</b> VIIb,c SOL/7BC.
Francija	10	
Īrija	55	
EK	65	
KPN	65	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Jūrasmēle <i>Solea solea</i>		<b>Zona:</b> VIId SOL/07D.
Beļģija	1 535	
Francija	3 069	
Apvienotā Karaliste	1 096	
EK	5 700	
KPN	5 700	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Jūrasmēle <i>Solea solea</i>		<b>Zona:</b> VIIe SOL/07E.
Beļģija	31	
Francija	326	
Apvienotā Karaliste	508	
EK	865	
KPN	865	Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.



▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Jūraslēle <i>Solea solea</i>	<b>Zona:</b> VIII.f.g SOL/7FG.
Beļģija	625
Francija	63
Īrija	31
Apvienotā Karaliste	281
EK	1 000
KPN	1 000
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Jūraslēle <i>Solea solea</i>	<b>Zona:</b> VIII.h.j,k SOL/7HJK.
Beļģija	54
Francija	108
Īrija	293
Nīderlande	87
Apvienotā Karaliste	108
EK	650
KPN	650
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Jūraslēle <i>Solea solea</i>	<b>Zona:</b> VIII.a,b SOL/8AB.
Beļģija	51
Spānija	9
Francija	3 796
Nīderlande	284
EK	4 140
KPN	4 140
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	
<b>Sugas:</b> Jūraslēles <i>Solea spp.</i>	<b>Zona:</b> VIII.c,d,e, IX, X, <i>CECAF</i> 34.1.1 (EK ūdeņi) SOX/8CDE34
Spānija	458
Portugāle	758
EK	1 216
KPN	1 216
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.         </div>	

▼ C1

<b>Sugas:</b> Brētliņas <i>Sprattus sprattus</i>		<b>Zona:</b> IIIa SPR/03A.
Dānija	33 504	
Vācija	70	
Zviedrija	12 676	
EK	46 250	
KPN	50 000	Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<b>Sugas:</b> Brētliņas <i>Sprattus sprattus</i>		<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) SPR/2AC4-C
Beļģija	2 877	
Dānija	227 669	
Vācija	2 877	
Francija	2 877	
Nīderlande	2 877	
Zviedrija	1 330 <sup>(1)</sup>	
Apvienotā Karaliste	9 493	
EK	250 000	
Norvēģija	1 000 <sup>(2)</sup>	
Farēru salas	6 000 <sup>(3)</sup>	
KPN	257 000	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.
<p>(<sup>1</sup>) Ietverot tūbītes.</p> <p>(<sup>2</sup>) Var tikt zvejotas apakšapgabalā IV (EK ūdeņi).</p> <p>(<sup>3</sup>) Kvotā iekļauta maksimāli pieļaujamā 1 200 tonnu siļķu piezveja. Jebkādu putasu piezveju atskaita no putasu kvotas, kas noteikta zvejas apgabalos VIa, VIb un VII.</p>		
<b>Sugas:</b> Brētliņas <i>Sprattus sprattus</i>		<b>Zona:</b> VIIde SPR/7DE.
Beļģija	38	
Dānija	2 496	
Vācija	38	
Francija	538	
Nīderlande	538	
Apvienotā Karaliste	4 032	
EK	7 680	
KPN	7 680	Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

## ▼ C1

Sugas: Dzelkņhaizivs <i>Squalus acanthias</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) DGS/2AC4-C
Beļģija	19
Dānija	111
Vācija	20
Francija	35
Nīderlande	30
Zviedrija	2
Apvienotā Karaliste	919
EK	1 136
Norvēģija	100 <sup>(1)</sup>
KPN	1 236

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Ietverot Atlantijas bara haizivs, *lielās laternhaizivs*, gardeguna spurainās haizivs, pelēkās īsradzes haizivs, lielās laternhaizivs, gludās laternhaizivs un baltacu haizivju nozvejas, kas zvejas ar āķu jedām. Šī kvota var tikt zvejota tikai ICES apakšapgabalos IV, VI un VII.

Sugas: Stavridas <i>Trachurus spp.</i>	Zona: IIa (EK ūdeņi), IV (EK ūdeņi) JAX/2AC4-C
Beļģija	64
Dānija	27 547
Vācija	2 077
Francija	44
Īrija	1 599
Nīderlande	4 469
Zviedrija	750
Apvienotā Karaliste	4 066
EK	40 616
Norvēģija	1 600 <sup>(1)</sup>
Farēru salas	1 823 <sup>(2)</sup>
KPN	42 727

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Var tikt zvejotas tikai apakšapgabalā IV (EK ūdeņi).

<sup>(2)</sup> Saskaņā ar kopējo kvotu — 6 500 tonnas — ICES apakšapgabalos IV, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N) un VII e,f,h.

▼ **M3**

<b>Sugas:</b> Stavridas <i>Trachurus spp.</i>	<b>Zona:</b> Vb (EK ūdeņi un starptautiskie ūdeņi), VI, VII, VIIa, b, d, e, XII, XIV JAX/578/14
Dānija	12 088
Vācija	9 662
Spānija	13 195
Francija	6 384
Īrija	31 454
Nīderlande	46 096
Portugāle	1 277
Apvienotā Karaliste	13 067
EK	133 223
Farēru salas	4 955 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	137 000

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Šī kvota var tikt zvejota tikai ICES apgabalos IV, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30' N) un VIIe, f, h.

<sup>(2)</sup> Saskaņā ar kopējo kvotu – 6 500 tonnas – ICES apakšapgabalos IV, VIa (uz ziemeļiem no 56° 30' N) un VIIe, f, h.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Stavridas <i>Trachurus spp.</i>	<b>Zona:</b> VIIIc, IX JAX/8C9.
Spānija	29 587 <sup>(1)</sup>
Francija	377 <sup>(1)</sup>
Portugāle	25 036 <sup>(1)</sup>
EK	55 000
KPN	55 000

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> No kā ne vairāk par 5 % sastāv no stavridas garumā starp 12 un 14 cm, neatkarīgi no Padomes Regulas (EK) Nr. 850/98 19. panta. Šā daudzuma kontroles nolūkos nozveju svaru reizina ar koeficientu 1.2.

<b>Sugas:</b> Stavridas <i>Trachurus spp.</i>	<b>Zona:</b> X, CECAF <sup>(1)</sup> JAX/X34PRT
Portugāle	3 200
EK	3 200
KPN	3 200

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Ūdeņi pie Azoru salām, uz kuriem attiecas Portugāles suverenitāte vai jurisdikcija.

<b>Sugas:</b> Stavridas <i>Trachurus spp.</i>	<b>Zona:</b> CECAF (EK ūdeņi) <sup>(1)</sup> JAX/341PRT
Portugāle	1 600
EK	1 600
KPN	1 600

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Ūdeņi blakus Madeirai, uz kuriem attiecas Portugāles suverenitāte vai jurisdikcija.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Stavridas <i>Trachurus spp.</i>	<b>Zona:</b> CECAF (EK ūdeņi) <sup>(1)</sup> JAX/341SPN
Spānija	1 600
EK	1 600
KPN	1 600

Piesardzīga KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Ūdeņi blakus Kanāriju salām, uz kuriem attiecas Spānijas suverenitāte vai jurisdikcija.

<b>Sugas:</b> Esmarka menca <i>Trisopterus esmarki</i>	<b>Zona:</b> IIa (EK ūdeņi), IIIa, IV (EK ūdeņi) NOP/2A3A4.
Dānija	0
Vācija	0
Nīderlande	0
EK	0
Norvēģija	1 000 <sup>(1)</sup>
KPN	Neattiecas

Analītiskās KPN, kur piemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Šī kvota var tikt zvejota ICES rajonā VIa uz ziemeļiem no 56°30' N.

<b>Sugas:</b> Esmarka menca <i>Trisopterus esmarki</i>	<b>Zona:</b> IV (Norvēģijas ūdeņi) NOP/04-N.
Dānija	4 750 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Apvienotā Karaliste	250 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
EK	5 000 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	Neattiecas

Analītiskās KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Ietverot nešķirojamu stavridu sajaukumu.

<sup>(2)</sup> Tikai kā piezveja.

<b>Sugas:</b> Rūpnieciskās zivis	<b>Zona:</b> IV (Norvēģijas ūdeņi) I/F/04-N.
Zviedrija	800 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
EK	800
KPN	Neattiecas

<sup>(1)</sup> Mencu, pikšu, pollaku, merlangu un saidas piezvejas jāskaita uz šo sugu kvotu rēķina.

<sup>(2)</sup> No kā stavridas ne vairāk par 400 tonnām.

▼ **M1**

<b>Sugas:</b> Kombinētā kvota	<b>Zona:</b> EK ūdeņi zonās Vb, VI, VII R/G/5B67-C
EK	Neattiecas
Norvēģija	600 <sup>(1)</sup>
KPN	Neattiecas

<sup>(1)</sup> Zvejot tikai ar āķu jedām, tostarp garastes, moru un diegspuru vēdzeli.

▼ C1

<b>Sugas:</b> Citas sugas	<b>Zona:</b> IV (Norvēģijas ūdeņi) OTH/04-N.
Beļģija	38
Dānija	3 500
Vācija	395
Francija	162
Nīderlande	280
Zviedrija	Neattiecas <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	2 625
EK	7 000
KPN	Neattiecas

Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.

<sup>(1)</sup> Norvēģijas piešķirtā kvota Zviedrijai par "citām sugām" tradicionālajā līmenī.

▼ M1

<b>Sugas:</b> Citas sugas	<b>Zona:</b> EK ūdeņi zonās IIa, IV, VIa uz ziemeļiem no 56° 30' N OTH/2A46AN
EK	Neattiecas
Norvēģija	4 720 <sup>(1)</sup>
Farēru salas	400 <sup>(2)</sup>
KPN	Neattiecas

<sup>(1)</sup> Aprobežojas ar IIa un IV zonu. Ietver zvejniecības, kas nav īpaši minētas.

<sup>(2)</sup> Aprobežojas ar sīgas piezveju IV un VIa zonā.

▼ C1

## IC PIELIKUMS

ZIEMEĻAUSTRUMU ATLANTIĀS OKEĀNA UN GRENLANDES  
ICES

## Apgabali I, II, IIIa, IV, V, XII, XIV un NAFO 0, 1 (Grenlandes ūdeņi)

▼ M1

<b>Sugas:</b> Sniega krabji <i>Chionoecetes</i> spp.	<b>Zona:</b> NAFO 0,1 (Grenlandes ūdeņi) PCR/N01GRN
Īrija	125
Spānija	875
EK	1 000
KPN	Neattiecas
Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

▼ C1

<b>Sugas:</b> Strupdeguna garaste <i>Coryphaenoides rupestris</i>	<b>Zona:</b> NAFO 0, 1 (Grenlandes ūdeņi) RNG/N01GRN
Vācija	1 035 <sup>(2)</sup>
EK	1 035 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	Neattiecas
Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

<sup>(1)</sup> No kā 315 tonnas ir piešķirtas Norvēģijai.

<sup>(2)</sup> Paredzamā kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

<b>Sugas:</b> Strupdeguna garaste <i>Coryphaenoides rupestris</i>	<b>Zona:</b> V, XIV (Grenlandes ūdeņi) RNG/514GRN
Vācija	0 <sup>(2)</sup>
Apvienotā Karaliste	0 <sup>(2)</sup>
EK	285 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	Neattiecas
Piesardzīga KPN, kur nepiemēro Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu.	

<sup>(1)</sup> No kā 285 tonnas ir piešķirtas Norvēģijai.

<sup>(2)</sup> Paredzamā kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

▼ **M2**

<b>Sugas:</b> Siļķe <i>Clupea harengus</i>	<b>Zona:</b> I, II (EK ūdeņi un starptautiskie ūdeņi) HER/1/2
Beļģija	31
Dānija	30 677
Vācija	5 373
Spānija	101
Francija	1 324
Īrija	7 942
Nīderlande	10 979
Polija	1 553
Portugāle	101
Somija	475
Zviedrija	11 368
Apvienotā Karaliste	19 613
EK	89 537
Farēru salas	7 548 <sup>(1)</sup>
KPN	890 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<sup>(1)</sup> Var tikt zvejotas EK ūdeņos.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zveidot vairāk par šādiem daudzumiem:

II, V b uz ziemeļiem no 62° N (Farēru ūdeņi) (HER/*25B-F)	
Beļģija	3
Dānija	2 580
Vācija	452
Spānija	9
Francija	111
Īrija	668
Nīderlande	924
Polija	131
Portugāle	9
Somija	40
Zviedrija	956
Apvienotā Karaliste	1 650

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> I, II (Norvēģijas ūdeņi) COD/IN2AB.
Vācija	2 356
Grieķija	292
Spānija	2 628
Īrija	292
Francija	2 163
Portugāle	2 628
Apvienotā Karaliste	9 140
EK	19 499
KPN	471 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.



## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> NAFO 0, 1 (tostarp V, XIV (Grenlandes ūdeņi)) COD/N0514
--	---

Vācija	0 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	0 <sup>(1)</sup>
EK	0 <sup>(1)</sup>

KPN 0

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<sup>(1)</sup> Paredzamā kvota, kas noteikta uz laiku līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> I, II b COD/1/2B.
--	-----------------------------------

Vācija	3 116
Spānija	8 056
Francija	1 330
Polija	1 460
Portugāle	1 701
Apvienotā Karaliste	1 995
Visas dalībvalstis	100 <sup>(1)</sup>
EK	17 757 <sup>(2)</sup>

KPN 471 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<sup>(1)</sup> Izņemot Vāciju, Spāniju, Franciju, Poliju, Portugāli un Apvienoto Karalisti.

<sup>(2)</sup> Kopienai pieejamo mencas krājumu daļas piešķiršana Špicbergenā un *Bear* salās nekādi neskar tiesības un saistības, kas izriet no 1920. gada Parīzes nolīguma.

<b>Sugas:</b> Menca un pikša <i>Gadus morhua</i> un <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Zona:</b> Vb (Farēru ūdeņi) C/H/05B-F.
--	--

Vācija	10
Francija	60
Apvienotā Karaliste	430
EK	500

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<b>Sugas:</b> Atlantijas paltuss <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<b>Zona:</b> V, XIV (Grenlandes ūdeņi) HAL/514GRN
--	--

Portugāle	800 <sup>(3)</sup>
EK	1 000 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<sup>(1)</sup> No kā 200 tonnas, kas ir paredzētas zvejojot tikai ar āķa jedām, piešķirtas Norvēģijai.

<sup>(2)</sup> Ja Atlantijas paltusa piezveja, veicot mencas un sarkanās zveju ar trāļiem, rada šīs kvotas pārzveju, Grenlandes iestādes nodrošinās, ka tiek rasts risinājums, lai Kopienas mencas un sarkanās zveja var turpināties, līdz atbilstīgās kvotas ir izmantotas.

<sup>(3)</sup> Paredzamā kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Atlantijas paltuss <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	<b>Zona:</b> NAFO 0, 1 (Grenlandes ūdeņi) HAL/N01GRN
--	---

EK 200 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>  
KPN Neattiecas

<sup>(1)</sup> No kā 200 tonnas, kas paredzētas zvejojot tikai ar āķa jedām, piešķirtas Norvēģijai.

<sup>(2)</sup> Ja Atlantijas paltusa piezveja, veicot mencas un sarkanās zveju ar traļiem, rada šīs kvotas pārzveju, Grenlandes iestādes nodrošinās, ka tiek rasts risinājums, lai Kopenas mencas un sarkanās zveja var turpināties, līdz atbilstīgās kvotas ir izmantotas.

<sup>(3)</sup> Paredzamā kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

<b>Sugas:</b> Moiva <i>Mallotus villosus</i>	<b>Zona:</b> IIb CAP/02B.
---	------------------------------

EK 0  
KPN 0

▼ **M1**

<b>Sugas:</b> Moiva <i>Mallotus villosus</i>	<b>Zona:</b> V, XIV (Grenlandes ūdeņi) CAP/514GRN
---	--

Visas dalībvalstis 0  
EK 50 050 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>  
KPN Neattiecas

<sup>(1)</sup> No kā 45 930 tonnas piešķir Islandei.

<sup>(2)</sup> Zvejojama līdz 2005. gada 30. aprīlim.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Pikša <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Zona:</b> I, II (Norvēģijas ūdeņi) HAD/1N2AB.
--	---

Vācija 484  
Francija 291  
Apvienotā Karaliste 1 485  
EK 2 260

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
---

<b>Sugas:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zona:</b> I, II (starptautiskie ūdeņi) WHB/1/2INT
---	---

EK 70 000  
KPN Neattiecas

<b>Sugas:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zona:</b> I, II (Norvēģijas ūdeņi) WHB/1/2-N.
---	---

Vācija 500  
Francija 500  
EK 1 000

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
---

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Putasu <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Zona:</b> Vb (Farēru ūdeņi) WHB/05B-F.
Dānija	7 040
Vācija	480
Francija	768
Nīderlande	672
Apvienotā Karaliste	7 040
EK	16 000
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<b>Sugas:</b> Jūraslīdaka un zilā jūraslīdaka <i>Molva molva</i> un <i>Molva dypterigia</i>	<b>Zona:</b> Vb (Farēru ūdeņi) B/L/05B-F.
Vācija	950 <sup>(1)</sup>
Francija	2 106 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	184 <sup>(1)</sup>
EK	3 240 <sup>(1)</sup>
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<sup>(1)</sup> Strupdeguna garastes un ogļzivs piezvejas līdz 1 080 tonnām skaita uz šīs kvotas rēķina.

<b>Sugas:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zona:</b> V, XIV (Grenlandes ūdeņi) PRA/514GRN
Dānija	887 <sup>(2)</sup>
Francija	887 <sup>(2)</sup>
EK	5 675 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<sup>(1)</sup> No kā 2 750 tonnas ir piešķirtas Norvēģijai un 1 150 tonnas — Farēru salām.

<sup>(2)</sup> Paredzamā kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

<b>Sugas:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zona:</b> NAFO 0, 1 (Grenlandes ūdeņi) PRA/ N01GRN
Dānija	2 000 <sup>(1)</sup>
Francija	2 000 <sup>(1)</sup>
EK	4 000 <sup>(1)</sup>
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<sup>(1)</sup> Paredzamā kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

## ▼C1

<b>Sugas:</b> Saida <i>Pollachius virens</i>	<b>Zona:</b> I, II (Norvēģijas ūdeņi) POK/1N2AB.
Vācija	2 880
Francija	463
Apvienotā Karaliste	257
EK	3 600
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	
<b>Sugas:</b> Saida <i>Pollachius virens</i>	<b>Zona:</b> I, II (starptautiskie ūdeņi) POK/1/2INT
EK	0
KPN	Neattiecas
<b>Sugas:</b> Saida <i>Pollachius virens</i>	<b>Zona:</b> Vb (Farēru ūdeņi) POK/05B-F.
Beļģija	50
Vācija	310
Francija	1 510
Nīderlande	50
Apvienotā Karaliste	580
EK	2 500
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	
<b>Sugas:</b> Grenlandes paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Zona:</b> I, II (Norvēģijas ūdeņi) GHL/1N2AB.
Vācija	50
Apvienotā Karaliste	50
EK	100
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	
<b>Sugas:</b> Grenlandes paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Zona:</b> I, II (starptautiskie ūdeņi) GHL/1/2INT
EK	0
KPN	Neattiecas
<b>Sugas:</b> Grenlandes paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Zona:</b> V, XIV (Grenlandes ūdeņi) GHL/514GRN
Vācija	5 154 <sup>(2)</sup>
Apvienotā Karaliste	271 <sup>(2)</sup>
EK	6 300 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

(1) No kā 800 tonnas piešķirtas Norvēģijai un 75 tonnas — Farēru salām.

(2) Paredzamā kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Grenlandes paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Zona:</b> NAFO 0, 1 (Grenlandes ūdeņi) GHL/N01GRN
---	---

Vācija 550 <sup>(2)</sup>  
EK 1 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<sup>(1)</sup> No kā 800 tonnas piešķirtas Norvēģijai un 150 tonnas — Farēru salām.

<sup>(2)</sup> Paredzamā kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

<b>Sugas:</b> Atlantijas makrele <i>Scomber scombrus</i>	<b>Zona:</b> IIa (Norvēģijas ūdeņi) MAC/02A-N.
---	---

Dānija 8 500 <sup>(1)</sup>  
EK 8 500 <sup>(1)</sup>

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<sup>(1)</sup> Var tikt arī zvejotas apakšapgabalā IV (Norvēģijas ūdeņi) un rajonā IIa (ārpus EK ūdeņiem) (MAC/\*4N-2A).

<b>Sugas:</b> Atlantijas makrele <i>Scomber scombrus</i>	<b>Zona:</b> Vb (Farēru ūdeņi) MAC/05B-F.
---	--

Dānija 2 763 <sup>(1)</sup>  
EK 2 763

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<sup>(1)</sup> Var tikt zvejotas IVa zonā (EK ūdeņi)(MAC/\*4N-2A).

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes</i> spp.	<b>Zona:</b> V, XII, XIV <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> RED/51214.
---	--

Igaunija 344 <sup>(2)</sup>  
Vācija 6 986 <sup>(2)</sup>  
Spānija 1 227 <sup>(2)</sup>  
Francija 652 <sup>(2)</sup>  
Īrija 2 <sup>(2)</sup>  
Latvija 562  
Lietuva 3 625  
Nīderlande 3 <sup>(2)</sup>  
Polija 629 <sup>(2)</sup>  
Portugāle 1 466 <sup>(2)</sup>  
Apvienotā Karaliste 17 <sup>(2)</sup>  
EK 15 513 <sup>(2)</sup>

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

<sup>(1)</sup> EK ūdeņi un starptautiskie ūdeņi.

<sup>(2)</sup> Var tikt zvejotas NAFO uzraudzības apgabala 2.apakšapgabala rajonos IF un 3K, taču skaita uz V, XII, XIV kvotas rēķina, ievērojot kopējo kvotu 25 000 tonnu apmērā (RED/\*N1F3K).

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zona:</b> I, II (Norvēģijas ūdeņi) RED/IN2AB.
Vācija	766 <sup>(1)</sup>
Spānija	96 <sup>(1)</sup>
Francija	84 <sup>(1)</sup>
Portugāle	405 <sup>(1)</sup>
Apvienotā Karaliste	150 <sup>(1)</sup>
EK	1 500 <sup>(1)</sup>
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<sup>(1)</sup> Tikai kā piezveja.

▼ **M1**

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zona:</b> V, XIV (Grenlandes ūdeņi) RED/514GRN
Vācija	11 794 <sup>(4)</sup>
Francija	60 <sup>(4)</sup>
Apvienotā Karaliste	84 <sup>(4)</sup>
EK	15 938 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<sup>(1)</sup> Var zvejot ar pelaģisko trali. Par nozvejām, kas iegūtas, izmantojot grunts traļus un pelaģiskos traļus, jāziņo atsevišķi. Var zvejot austrumos vai rietumos.

<sup>(2)</sup> Norvēģijai ir piešķirtas 3 500 tonnu zvejai ar pelaģisko trali.

<sup>(3)</sup> Farēru salām piešķirtas 500 tonnu. Par nozvejām, kas iegūtas, izmantojot grunts traļus un pelaģiskos traļus, jāziņo atsevišķi.

<sup>(4)</sup> Pagaidu kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas apspriedes ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zona:</b> Va (Islandes ūdeņi) RED/05A-IS
Beļģija	100 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Vācija	1 690 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Francija	50 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Apvienotā Karaliste	1 160 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
EK	3 000 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	Neattiecas

<sup>(1)</sup> Tostarp nenovēršamā piezveja (mencas piezveja nav atļauta).

<sup>(2)</sup> Zvejojams laika posmā no jūlija līdz decembrim.

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zona:</b> Vb (Farēru ūdeņi) XBC/05B-F.
Beļģija	29
Vācija	3 679
Francija	249
Apvienotā Karaliste	43
EK	4 000
KPN	Neattiecas
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

▼ C1

<b>Sugas:</b> Piezvejas	<b>Zona:</b> <i>NAFO</i> 0, 1 (Grenlandes ūdeņi) XBC/ N01GRN
-------------------------	---

EK 2 000 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>  
KPN Neattiecas

<sup>(1)</sup> Attiecas uz jauktu mencu, samu, rajū, jūras līdaku un brosmju piezveju. Mencu piezvejas apjomi nedrīkst pārsniegt 100 tonnas. Var zvejot austrumos vai rietumos.

<sup>(2)</sup> Paredzamā kvota, kas noteikta uz laiku, līdz tiks pabeigtas sarunas ar Dāniju (Farēru salu un Grenlandes vārdā) par zvejniecību 2005. gadā.

<b>Sugas:</b> Citas sugas <sup>(1)</sup>	<b>Zona:</b> I, II (Norvēģijas ūdeņi) OTH/1N2AB.
--	---

Vācija 150 <sup>(1)</sup>  
Francija 60 <sup>(1)</sup>  
Apvienotā Karaliste 240 <sup>(1)</sup>  
EK 450 <sup>(1)</sup>

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
---

<sup>(1)</sup> Tikai piezvejas veidā.

<b>Sugas:</b> Citas sugas <sup>(1)</sup>	<b>Zona:</b> Vb (Farēru ūdeņi) OTH/05B-F.
--	--

Vācija 305  
Francija 275  
Apvienotā Karaliste 180  
EK 760

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
---

<sup>(1)</sup> Izņemot nekomerciāla rakstura zivju sugas.

<b>Sugas:</b> Plekstveidīgās zivis	<b>Zona:</b> Vb (Farēru ūdeņi) FLX/05B-F.
------------------------------------	--

Vācija 108  
Francija 84  
Apvienotā Karaliste 408  
EK 600

KPN Neattiecas

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
---

▼ **C1***ID PIELIKUMS***NAFO ZIEMEĻRIETUMU ATLANTIJAS APGABALS**

Vīsas KPN un saistītie nosacījumi ir pieņemti saskaņā ar *NAFO*.

<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> <i>NAFO 2J3KL</i> COD/N2J3KL
--	--

EK	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Neveiks šo sugu specializētu zveju, bet varēs nozvejot tikai kā piezveju saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti 28. pantā.

<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> <i>NAFO 3NO</i> COD/N3NO.
--	---

EK	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Neveiks šo sugu specializētu zveju, bet varēs nozvejot tikai kā piezveju saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti 28. pantā.

<b>Sugas:</b> Menca <i>Gadus morhua</i>	<b>Zona:</b> <i>NAFO 3M</i> COD/N3M.
--	---

EK	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Neveiks šo sugu specializētu zveju, bet varēs nozvejot tikai kā piezveju saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti 28. pantā.

<b>Sugas:</b> Sarkanā plekste <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Zona:</b> <i>NAFO 2J3KL</i> WIT/N2J3KL
--	--

EK	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Neveiks šo sugu specializētu zveju, bet varēs nozvejot tikai kā piezveju saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti 28. pantā.

<b>Sugas:</b> Sarkanā plekste <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Zona:</b> <i>NAFO 3NO</i> WIT/N3NO.
--	---

EK	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Neveiks šo sugu specializētu zveju, bet varēs nozvejot tikai kā piezveju saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti 28. pantā.

<b>Sugas:</b> Rietumatlantijas plekste <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Zona:</b> <i>NAFO 3M</i> COD/N3M.
---	---

EK	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Neveiks šo sugu specializētu zveju, bet varēs nozvejot tikai kā piezveju saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti 28. pantā.

<b>Sugas:</b> Rietumatlantijas plekste <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Zona:</b> <i>NAFO 3LNO</i> PLA/N3LNO.
---	---

EK	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Neveiks šo sugu specializētu zveju, bet varēs nozvejot tikai kā piezveju saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti 28. pantā.



## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Īsspuras kalmāri <i>Illex illecebrosus</i>	<b>Zona:</b> NAFO apakšzonas 3 un 4 SQI/N34.
Igaunija	128 <sup>(2)</sup>
Latvija	128 <sup>(2)</sup>
Lietuva	128 <sup>(2)</sup>
Polija	227 <sup>(2)</sup>
EK	( <sup>1</sup> ) <sup>(2)</sup>
KPN	34 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(<sup>1</sup>) Nav noteikta Kopienas daļa, 29 467 tonnu apjoms ir pieejams Kanādai un EK dalībvalstīm, izņemot Igauniju, Latviju, Lietuvu un Poliju.

(<sup>2</sup>) Zvejošanai starp 1. jūliju un 31. decembri.

<b>Sugas:</b> Dzeltenastes plekste <i>Limanda ferruginea</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3LNO YEL/N3LNO.
Igaunija	
Latvija	
Lietuva	
Polija	
EK	0 ( <sup>1</sup> ) <sup>(2)</sup>
KPN	15 000

(<sup>1</sup>) Lai gan Kopienai ir bijusi pieejama kopējā kvota 76 tonnu apmērā, nolemts šo apjomu pazemināt līdz 0. Neveiks šo sugu specializētu zveju, bet varēs nozvejot tikai kā piezveju saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti 28. pantā.

(<sup>2</sup>) Informācija par nozvejām, kas zvejotas ar kuģiem saskaņā ar šo kvotu, sniedz karoga dalībvalstij un ar Komisijas starpniecību nosūta NAFO atbildīgajam sekretāram ar 48 stundu intervālu.

<b>Sugas:</b> Moiva <i>Mallotus villosus</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3NO CAP/N3NO.
EK	0 ( <sup>1</sup> )
KPN	0 ( <sup>1</sup> )

(<sup>1</sup>) Neveiks šo sugu specializētu zveju, bet varēs nozvejot tikai kā piezveju saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti 28. pantā.

<b>Sugas:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3L ( <sup>1</sup> ) PRA/03L.
Igaunija	144 <sup>(2)</sup>
Latvija	144 <sup>(2)</sup>
Lietuva	144 <sup>(2)</sup>
Polija	144 <sup>(2)</sup>
EK	144 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
KPN	13 000

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(<sup>1</sup>) Neietverot četrstūra zonu, ko ierobežo šādas koordinātas:

Punkta Nr.	Platums N	Garums W
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

(<sup>2</sup>) Zvejošanai no 1. janvāra līdz 31. martam, no 1. jūlija līdz 14. septembrim un no 1. decembra līdz 31. decembrim.

(<sup>3</sup>) Visas dalībvalstis, izņemot Igauniju, Latviju, Lietuvu un Poliju.

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Ziemeļu garnele <i>Pandalus borealis</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3M <sup>(1)</sup> PRA/N3M.
---	---

KPN (2)

(1) Kuģi var arī zvejot šo krājumu rajona 3L četrstūra zonā, ko ierobežo šādas koordinātas:

Punkta Nr.	Platums N	Garums W
1	47°20'0	46°40'0
2	47°20'0	46°30'0
3	46°00'0	46°30'0
4	46°00'0	46°40'0

Veicot zvejniecību šajā četrstūra zonā, kuģiem, neatkarīgi no tā, vai tie šķērso vai nešķērso līniju, kas atdala NAFO rajonus 3L un 3M, ziņo saskaņā ar Padomes Regulas (EEK) Nr. 189/92 (1992. gada 27. janvāris), kas nosaka zināmu Ziemeļrietumatlantijas Zvejniecības organizācijas pieņemtu kontroles pasākumu piemērošanas noteikumus (OV L 21, 30.1.1992., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1048/97 (OV L 154, 12.6.1997, 1. lpp.)), pielikuma 1.3. punktu.

Pie tam garneļu zvejniecība ir aizliegta no 2005. gada 1. jūnija līdz 31. decembrim rajonā, ko ierobežo šādas koordinātas:

Punkta Nr.	Platums N	Garums W
1	47°55'0	45°00'0
2	47°30'0	44°15'0
3	46°55'0	44°15'0
4	46°35'0	44°30'0
5	46°35'0	45°40'0
6	47°30'0	45°40'0
7	47°55'0	45°00'0

(2) Neattiecas. Zvejniecību pārvalda ar zvejas piepūles ierobežojumiem. Attiecīgās dalībvalstis izdod īpašas zvejas atļaujas to zvejas kuģiem, kas nodarbojas ar šādu zvejniecību, un informē Komisiju par šādām atļaujām pirms kuģa darbības sākšanas saskaņā ar Regulu (EK) 1627/94. Atkāpjoties no minētās regulas 8. panta, atļaujas būs derīgas tikai, ja Komisija to nav apstrīdējusi piecu darba dienu laikā pēc paziņojuma.

Maksimālais pieļaujamais zvejas kuģu skaits un zvejošanas laiks:

Dalībvalsts	Maksimālais kuģu skaits	Maksimālais zvejas dienu skaits
Dānija	2	131
Igaunija	8	1 667
Spānija	10	257
Latvija	4	490
Lietuva	7	579
Polija	1	100
Portugāle	1	69

Katra dalībvalsts 25 dienu laikā pēc kalendārā mēneša, kad ir veiktas nozvejas, katru mēnesi ziņo Komisijai par zvejas dienām, kas pavadītas rajonā 3M un apgabalā, kas noteikts (1) zemsvītras piezīmē iepriekš.

<b>Sugas:</b> Grenlandes paltuss <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3LMNO GHL/N3LMNO
---	---------------------------------------

Igaunija	380
Vācija	388
Latvija	54
Lietuva	27
Spānija	5 208
Portugāle	2 197
EK	8 254

KPN 14 079

Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.
---

▼ **C1**

<b>Sugas:</b> Raju dzimta <i>Rajidae</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3LNO SRX/N3LNO.
Spānija	6 561
Portugāle	1 274
Igaunija	546
Lietuva	119
EK	8 500
KPN	13 500
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3LN RED/N3LN.
EK	0 <sup>(1)</sup>
KPN	0 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Neveiks šo sugu specializētu zvejniecību, bet varēs nozvejot tikai kā piezveju saskaņā ar noteikumiem, kas izklāstīti 28. pantā.

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3M RED/N3M.
Igaunija	1 571 <sup>(1)</sup>
Vācija	513 <sup>(1)</sup>
Spānija	233 <sup>(1)</sup>
Latvija	1 571 <sup>(1)</sup>
Lietuva	1 571 <sup>(1)</sup>
Portugāle	2 354 <sup>(1)</sup>
EK	7 813 <sup>(1)</sup>
KPN	5 000 <sup>(1)</sup>
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<sup>(1)</sup> Šai kvotai ir jāsaskan ar KPN 5 000 tonnu apmērā, kas ieviesta šim krājumam. Pēc KPN izsmelšanas tiks apturēta šā krājuma specializēta zvejniecība neatkarīgi no nozvejas līmeņa.

<b>Sugas:</b> Sarkanasari <i>Sebastes spp.</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3O RED/N3O.
Spānija	1 771
Portugāle	5 229
EK	7 000
KPN	20 000
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

▼ **M1**

<b>Sugas:</b> Amerikas baltā jūrasvēdzele <i>Urophycis tenuis</i>	<b>Zona:</b> NAFO 3NO HKW/N3NO.
Spānija	2 165
Portugāle	2 835
EK	5 000
KPN	8 500
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

## ▼C1

## IE PIELIKUMS

## TĀLU MIGRĒJOŠĀS ZIVIS — visi apgabali

KPN šajā rajona ir pieņemtas saskaņā ar tunzivs zvejniecības starptautiskām zvejniecību organizācijām, piemēram, *ICCAT* un *IATTC*.

<b>Sugas:</b> Zilā tunzivs <i>Thunnus thynnus</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns, uz austrumiem no meridiāna 45° W un Vidusjūrā BFT/AE045W
Kipra (1)	
Grieķija 323,4	
Spānija 6 276,7	
Francija 6 276,7	
Itālija 4 888	
Malta (1)	
Portugāle 590,2	
Visas dalībvalstis 60 (2)	
EK 18 331	
KPN 32 000	Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Kipra un Malta var zvejot, ievērojot *ICCAT* kvotu "Citi", saskaņā ar *ICCAT* Atbilstības tabulām, kas pieņemtas *ICCAT* ikgadējā sanāksmē 2003.

(2) Izņemot Kipru, Grieķiju, Spāniju, Franciju, Itāliju, Maltu un Portugāli un tikai piezvejas veidā.

<b>Sugas:</b> Zobenzivs <i>Xiphias gladius</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns, uz ziemeļiem no paralēles 5° N SWO/AN05N
Spānija 6 541,5	
Portugāle 1 010,4	
Visas dalībvalstis 148,5 (1)	
EK 7 700,4	
KPN 14 000	Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

(1) Izņemot Spāniju un Portugāli un tikai piezvejas veidā.

<b>Sugas:</b> Zobenzivs <i>Xiphias gladius</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns, uz dienvidiem no paralēles 5° N SWO/AS05N
Spānija 6 595,6	
Portugāle 371,1	
EK 6 966,7	
KPN 15 596	Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Garspuru tunzivis <i>Germo alalunga</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns, uz ziemeļiem no paralēles 5° N ALB/AN05N
Īrija	5 723,3 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Spānija	31 383 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Francija	8 217 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Apvienotā Karaliste	600,7 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
Portugāle	4 129,5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
EK	50 053,5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>
KPN	34 500
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

- (1) Aizliegts izmantot jebkādas žaunu tīklus, šķēršļu tīklus un iepinošos tīklus.
- (2) Kopienas kuģu skaits, kas zvejo balto tunzivi kā mērķa sugu, ir pm, saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 973/2001 10. panta 1. punktu.
- (3) Maksimālā zvejas kuģu skaita sadalījums starp dalībvalstīm, kas ir pilnvaroti zvejot balto tunzivi kā mērķa sugu, saskaņā ar Regulas (EK) 973/2001 10. panta 4. punktu ir šāds:

Dalībvalsts	Maksimālais zvejas kuģu skaits
Īrija	50
Spānija	730
Francija	151
Apvienotā Karaliste	12
Portugāle	310
EK	1 253

<b>Sugas:</b> Garspuru tunzivis <i>Germo alalunga</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns, uz dienvidiem no paralēles 5° N ALB/AS05N
Spānija	943,7
Francija	311
Portugāle	660
EK	1 914,7
KPN	30 915
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<b>Sugas:</b> Lielacu tunzivis <i>Thunnus obesus</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns BET/ATLANT
Spānija	21 526,4
Francija	9 438
Portugāle	13 511
EK	44 475,4
KPN	90 000
Regulas (EK) Nr. 847/96 3. un 4. pantu nepiemēro.	

<b>Sugas:</b> Zilā marlīna <i>Makaira nigricans</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns BUM/ATLANT
EK	103
KPN	Neattiecas

▼ C1

<b>Sugas:</b> Baltā marlīna <i>Tetrapturus alba</i>	<b>Zona:</b> Atlantijas okeāns WHM/ATLANT
EK	46,5
KPN	Neattiecas

## ▼C1

## IF PIELIKUMS

## ANTARKTIKA — CCAMLR apgabals

Šīs KPN, ko pieņēmusi CCAMLR, nav iedalītas CCAMLR dalībniekiem, un tāpēc Kopiesas daļa nav noteikta. Nozvejas uzrauga CCAMLR sekretariāts, kas ziņos, ja zveja ir jāpārtrauc KPN izsmelšanas dēļ.

<b>Sugas:</b> Melnspuru leduszivs <i>Chaenocephalus aceratus</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktīka SSI/F483.
---	---

KPN 2 200 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> KPN piezvejas segšanai jebkurā specializētā zvejā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, specializētā zvejošana tiek pārtraukta.

<b>Sugas:</b> Vienraga leduszivs <i>Channichthys rhinoceratus</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktīka LIC/F5852.
--	--

KPN 150 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> KPN, lai segtu piezvejas *Dissostichus eleginoides* un *Champscephalus gunnari* zvejniecībā. Ja šī piezvejas KPN ir izsmelta, attiecīgā zvejošana tiek pārtraukta.

<b>Sugas:</b> Antarktiskā leduszivs <i>Champscephalus gunnari</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktīka ANI/F483.
--	---

KPN 3 574 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> KPN ir attiecināma uz laikposmu no 2004. gada 15. novembra līdz 2005. gada 14. novembrim. Šā krājuma zvejošana laikposmā no 2005. gada 1. marta līdz 31. maijam ir ierobežota līdz 894 tonnām.

<b>Sugas:</b> Antarktiskā leduszivs <i>Champscephalus gunnari</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktīka <sup>(2)</sup> ANI/F5852.
--	---

KPN 1 864 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Šī KPN ir attiecināma uz laikposmu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

<sup>(2)</sup> Šīs KPN nolūkos apgabals, kurā ir pieļauta zveja, ir definēts kā FAO statistiskā iedalījuma 58.5.2 daļa, kas atrodas rajonā, ko ierobežo līnija:

- sākot ar punktu, kur Vidusjūras garums 72°15'E šķērso robežu, kas ir Austrālijas-Francijas jūras robežas noteikšanas nolīgumā, uz dienvidiem gar meridiānu līdz tās krustošanās punktam ar platumu 53°25'S paralēli;
- tas uz austrumiem gar šo paralēli līdz tās krustošanās punktam ar meridiānu garumā 74°E;
- tad uz ziemeļaustrumiem gar ģeodēzisko paralēles platumu 52°40'S un garuma 76°E šķērsojumu;
- tad uz ziemeļiem gar meridiānu līdz tā krustošanās punktam ar paralēli platumā 52°S;
- tad uz ziemeļaustrumiem gar ģeodēzisko paralēles šķērsojumu platumā 51°S ar meridiānu garumā 74°30'E un
- tad uz dienvidrietumiem gar ģeodēzisko līniju līdz sākuma punktam.

## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Patagonijas ilkņzivis <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktika TOP/F483.
--	---

KPN 3 050 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

(1) Šī KPN attiecas uz zveju ar āķu jedām laikposmā no 2005. gada 1. maija līdz 31. augustam un zveju ar murdiem no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

(2) Ietverot 152 tonnas rajū un 152 makrūrzivju tonnas piezvejas veidā.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajās zonās nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Pārvaldības apgabals A: 0

48° W līdz 43° 30' W –

52° 30' S līdz 56° S

(TOP/\*F483A)

Pārvaldības apgabals B: 915

43° 30' W līdz 40° W –

52° 30' S līdz 56° S

(TOP/\*F483B)

Pārvaldības apgabals C: 2 135

40° W līdz 33° 30' W –

52° 30' S līdz 56° S

(TOP/\*F483C)

<b>Sugas:</b> Patagonijas ilkņzivis <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.4 Antarktika TOP/F484.
--	---

KPN 28 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

(1) Zvejošanai tikai ar āķu jedām.

(2) Šī KPN ir piemērojama zvejošanas sezonas laikā, kas noteikta tāda, kāda tā ir apakšapgabalā 48.3. vai līdz ir sasniegta *Patagonijas ilkņzivis* nozvejas robeža apakšapgabalā 48.4, vai līdz ir sasniegta *Patagonijas ilkņzivis* nozvejas robeža apakšapgabalā 48.3, kā noteikts iepriekš, atkarībā no tā, kurš no šiem termiņiem iestājas agrāk.

<b>Sugas:</b> Patagonijas ilkņzivis <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktika TOP/F5852.
--	--

KPN 2 787 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

(1) Šī KPN attiecas uz zveju ar trali laikposmā no 2005. gada 1. decembra līdz 30. novembrim un uz zveju ar āķu jedām laikposmā no 2005. gada 1. maija līdz 31. augustam.

(2) KPN ir attiecināma tikai uz rietumiem no 79°20'E. Zvejošana uz austrumiem no meridiāna šajā zonā ir aizliegta (skatīt XV pielikumu).

<b>Sugas:</b> Krils <i>Euphausia superba</i>	<b>Zona:</b> FAO 48 KRI/F48.
---	---------------------------------

KPN 4 000 000 <sup>(1)</sup>

(1) Šī KPN ir attiecināma uz laikposmu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajos apakšapgabalos nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Apakšapgabals 48.1 (KRI/*F481.)	1 008 000
Apakšapgabals 48.2 (KRI/*F482.)	1 104 000
Apakšapgabals 48.3 (KRI/*F483.)	1 056 000
Apakšapgabals 48.4 (KRI/*F484.)	832 000



## ▼ C1

<b>Sugas:</b> Krīls <i>Euphausia superba</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.4.1 Antarktīka KRI/F5841.
---	--

KPN 440 000 <sup>(1)</sup><sup>(1)</sup> Šī KPN ir attiecināma uz laikposmu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.**Īpašie nosacījumi:**

Ievērojot iepriekšminētās kvotas, šē turpmāk noteiktajos apgabalos nevar zvejot vairāk par šādiem daudzumiem:

Rajons 58.4.1 uz rietumiem no 115° E (KRI/\*F41W) 277 000

Rajons 58.4.1 uz austrumiem no 115° E (KRI/\*F41E) 163 000

<b>Sugas:</b> Krīls <i>Euphausia superba</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.4.2 Antarktīka KRI/F5842.
---	--

KPN 450 000 <sup>(1)</sup><sup>(1)</sup> Šī KPN ir attiecināma uz laikposmu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

<b>Sugas:</b> Zilā nototēnija <i>Gobionotothen gibberifrons</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktīka NOG/F483.
--	---

KPN 1 470 <sup>(1)</sup><sup>(1)</sup> KPN piezvejas segšanai jebkurā specializētā zvejā. Ja šī piezvejas KPN ir izmantota, specializētā zvejošana tiek slēgta.

<b>Sugas:</b> Pelēkā nototēnija <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktīka NOS/F483.
--	---

KPN 300 <sup>(1)</sup><sup>(1)</sup> KPN piezvejas segšanai jebkurā specializētā zvejā. Ja šī piezvejas KPN ir izmantota, specializētā zvejošana tiek slēgta.

<b>Sugas:</b> Pelēkā nototēnija <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktīka NOS/F5852.
--	--

KPN 80 <sup>(1)</sup><sup>(1)</sup> KPN piezvejas segšanai jebkurā specializētā zvejā. Ja šī piezvejas KPN ir izmantota, specializētā zvejošana tiek slēgta.

<b>Sugas:</b> Marmora nototēnija <i>Notothenia rossii</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktīka NOR/F483.
--	---

KPN 300 <sup>(1)</sup><sup>(1)</sup> KPN piezvejas segšanai jebkurā specializētā zvejā. Ja šī KPN piezveja ir izmantota, specializētā zvejošana tiek slēgta.

<b>Sugas:</b> Krabji <i>Paralomis</i> spp.	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktīka PAI/F483.
---	---

KPN 1 600 <sup>(1)</sup><sup>(1)</sup> Šī KPN ir attiecināma uz laikposmu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

<b>Sugas:</b> Melnā leduszivs <i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktīka SGI/F483.
---	---

KPN 300 <sup>(1)</sup><sup>(1)</sup> KPN piezvejas segšanai jebkurā specializētā zvejā. Ja šī KPN piezveja ir izmantota, specializētā zvejošana tiek slēgta.

▼ C1

<b>Sugas:</b> Makrūrzivis <i>Macrourus</i> spp.	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktika GRV/F5852.
--	--

KPN 360 <sup>(1)</sup>

(1) KPN, lai segtu piezvejas Patagonijas ilkņzivij un Antarktiskās leduszivs zvejniecībā. Ja šī piezvejas KPN ir izmantota, attiecīgā zvejošana tiek slēgta.

<b>Sugas:</b> Citas sugas	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktika OTH/F5852.
---------------------------	--

KPN 50 <sup>(1)</sup>

(1) KPN, lai segtu piezvejas Patagonijas ilkņzivju un Antarktisko leduszivju zvejniecībā. Ja šī piezvejas KPN ir izmantota, attiecīgā zvejošana tiek slēgta.

<b>Sugas:</b> Rajas <i>Rajae</i>	<b>Zona:</b> FAO 58.5.2 Antarktika SRX/F5852.
-------------------------------------	--

KPN 120 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

(1) KPN, lai segtu piezvejas Patagonijas ilkņzivju un Antarktisko leduszivju zvejniecībā. Ja šī piezvejas KPN ir izmantota, attiecīgā zvejošana tiek slēgta.

(2) Šīs KPN nolūkos rajās ir jāskaita kā viena suga.

<b>Sugas:</b> Kalmārs <i>Martialia hyadesi</i>	<b>Zona:</b> FAO 48.3 Antarktika SQS/F483.
---	---

KPN 2 500 <sup>(1)</sup>

(1) KPN ir attiecināms uz laikposmu no 2004. gada 1. decembra līdz 2005. gada 30. novembrim.

▼ C1*II PIELIKUMS***ĪPAŠI PASĀKUMI ATTIECĪBĀ UZ NEŠĶIROTU IZKRĀVUMU APAK-  
ŠAPGABALOS IIa (EK ŪDEŅI), III, IV UN VIII**

1. Aizliedz izkraut nešķirotas nozvejas.
2. Dalībvalstis nodrošina, ka tiek piemērotas atbilstīgas paraugu ņemšanas programmas, kas ļauj efektīvi uzraudzīt izkraušanu pa sugām, kad izkrāvumi nav šķiroti. Ne vēlāk kā 2005. gada 1. martā dalībvalstīm Komisijai iesniedz paraugu ņemšanas programmu sīku aprakstu un to ostu un izkraušanas vietu sarakstu, kur darbojas paraugu ņemšanas programmas.
3. Atkāpjoties no 1. punkta, nešķirotu nozveju izkraušana ir atļauta ostās un izkraušanas vietās, kur darbojas 2. punktā minētās paraugu ņemšanas programmas.

## III PIELIKUMS

## TEHNISKIE UN KONTROLES PĀREJAS PASĀKUMI

## A DAĻA

## BALTIJAS JŪRA

## 1. nodaļa

## Mencu zvejniecība

1. **Nosacījumi par konkrētiem rīkiem, kas atļauti mencu zvejniecībai Baltijas jūrā**
  - 1.1. *Velkamie vadi*
    - 1.1.1. bez izejas logiem  
Velkamos vadus bez izejas logiem aizliedz.
    - 1.1.2. ar izejas logiem  
Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 V pielikuma noteikumiem attiecībā uz īpašas atlasē selektīvām zvejas iekārtām, piemēro šā pielikuma 1. papildinājumu.
    - 1.1.3. Viena zvejas rīka noteikums  
Ja tiek izmantots velkamais vads ar izejas logiem, uz kuģa nedrīkst atrasties nekādi citi rīku veidi.
  - 1.2. *Žaunu tīkli*  
Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 IV pielikuma, žaunu tīkla acu minimālais izmērs ir 110 mm.  
  
Tīkli nedrīkst pārsniegt maksimālo garumu 12 km, kuģiem ar lielāko garumu virs 12 m ieskaitot.  
  
Tīkli nedrīkst pārsniegt maksimālo garumu 24 km, kuģiem ar lielāko garumu virs 12 m.  
  
Tīklu ūdenī atrašanās laiks nedrīkst pārsniegt 48 stundas no laika, kad tīkls pirmo reizi tiek ielikts ūdenī līdz brīdim, kad tīkls ir pilnībā uzvilts atpakaļ uz zvejas kuģa.
2. **Mencu piezveja Baltijas jūrā**
  - 2.1. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 3. panta 4. punkta, uz kuģa nedrīkst atrasties neviena mazizmēra menca, izņemot gadījumā, kas noteikts 2.2. punktā.
  - 2.2. Tomēr, atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 3. panta 5. punkta, mencu piezveja siļķu un brētliņu zvejošanas laikā, kur līnuma acs izmērs ir 32 mm vai mazāks, nedrīkst pārsniegt svarā 3 %. Šajā piezvejā uz kuģa nedrīkst atrasties vairāk par 5 % mazizmēra mencu.
  - 2.3. Mencu piezvejas nedrīkst pārsniegt 10 %, ja notiek citu sugu zveja, kas nav siļķes vai brētliņas, izmantojot traļes un dāņu vadus, kas nav norādīti 1.1.2. punktā.
3. **Mencas minimālais izmērs Baltijas jūrā**  
Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 88/98 III pielikuma, mencas minimālais izmērs ir 38 cm.
4. **Vasaras sezonas aizliegums Baltijas mencu zvejošanai**  
Mencu zveja ir aizliegta apakšapgabalos 22–24 no 2005. gada 1. marta līdz 2005. gada 30. aprīlim ieskaitot un apakšapgabalos 25–32 — no 2005. gada 1. maija līdz 2005. gada 15. septembrim ieskaitot.
5. **Mencu zvejas ierobežojumi Baltijas jūrā:**  
Aizliegts veikt jebkādas zvejas darbības apgabalā, ko ierobežo līnijas, kuras secīgi savieno šādus punktus, ko nosaka pēc WGS84 koordinātu sistēmas:  
*1. apgabals:*  
— 55°45'N, 15°30'E

▼ **C1**

- 55°45'N, 16°30'E
- 55°00'N, 16°30'E
- 55°00'N, 16°00'E
- 55°15'N, 16°00'E
- 55°15'N, 15°30'E
- 55°45'N, 15°30'E

*2. apgabals:*

- 55°00'N, 19°14'E
- 55°48'N, 19°20'E
- 54°45'N, 19°19'E
- 54°45'N, 18°55'E
- 55°00'N, 19°14'E

*3. apgabals:*

- 56°13'N, 18°27'E
- 56°13'N, 19°31'E
- 55°59'N, 19°13'E
- 56°03'N, 19°06'E
- 56°00'N, 18°51'E
- 55°47'N, 18°57'E
- 55°30'N, 18°34'E
- 56°13'N, 18°27'E

**6. Pagaidu un papildu nosacījumi novērošanai, inspekcijai un uzraudzībai saistībā ar mencu krājumu atjaunošanu Baltijas jūrā***6.1. Vispārīgi nosacījumi***6.1.1. Mencu krājumu uzraudzības, inspekcijas un novērošanas programma Baltijas jūrā sastāv no šādiem elementiem:**

īpaši nosacījumi mencu zvejai Baltijas jūrā,

Dānijai, Igaunijai, Somijai, Vācijai, Latvijai, Polijai un Zviedrijai ir jāizstrādā valsts kontroles darbības programmas,

papildu pasākumi uzraudzībai, kontrolei un inspekcijai,

kopīga uzraudzība un inspektoru apmaiņa.

**6.1.2. Valsts kontroles darbības programma mencu krājumiem var tikt pārskatīta pēc Komisijas iniciatīvas vai dalībvalsts lūguma.***6.2. Īpaši nosacījumi mencu zvejai Baltijas jūrā.***6.2.1. Visiem kuģiem, kuru lielākais garums ir 8 metri vai vairāk un kuriem uz klāja atrodas vai kuri izmanto jebkuru zvejas rīku, ar ko atļauta mencu zvejošana Baltijas jūrā, ir īpaša atļauja zvejot mencas Baltijas jūrā.****6.2.2. Katra dalībvalsts ievieš to kuģu sarakstu, kam ir īpašas mencu zvejas atļaujas Baltijas jūrā.****6.2.3. Zvejas kuģa kapteinis vai tā pārstāvis, kam dalībvalsts ir izsniegusi īpašu mencu zvejas atļauju Baltijas jūrā, izpilda 2. papildinājuma nosacījumus.***6.3. Valsts kontroles darbības programmas.***6.3.1. Katra attiecīgā dalībvalsts nosaka valsts kontroles darbības programma Baltijas jūrai.****6.3.2. Komisija vismaz vienu reizi 2005. gadā sasauca Zivsaimniecības un akvakultūras komitejas sanākumi, lai izvērtētu valsts kontroles darbības programmas mencu krājumiem Baltijas jūrā atbilstību un rezultātus.****6.4. Uzraudzības, inspekcijas un novērošanas pasākumi, ko jāpieņem dalībvalstīm.****6.4.1. Katra attiecīgā dalībvalsts 30 dienu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā nosūta Komisijai norādīto ostu sarakstu un valsts kontroles programmu,**

## ▼C1

- kas minēta 6.3.1. punktā, un īstenošanas grafiks. Komisija nosūta šo informāciju attiecīgajām dalībvalstīm.
- 6.4.2. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 6. panta 4. punkta, Kopienas zvejas kuģu, kuriem ir īpaša zvejas atļauja mencu zvejai Baltijas jūrā saskaņā ar 6.2.1. punktu, kapteiņi reģistrē savas darbības zvejas žurnālā saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2847/93 6. pantu.
- 6.4.3. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2807/83 5. panta, pieļaujamā pielaišanas robeža novērtētajam daudzumam kilogramos zivīm, uz kurām attiecas KPN un kuras tiek paturētas uz klāja, ir 8 %.
- 6.4.4. Mencām, kas izkrautas norādītajā ostā, pirms tās tiek piedāvātas pirmajai pārdošanai un pārdotas, klātesot dalībvalsts pilnvarotiem inspektoriem, nosver reprezentatīvus paraugus, kas apjomā ir vismaz 20 % no izkrāvuma. Šajā nolūkā dalībvalstis viena mēneša laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas iesniedz Komisijai paraugu ņemšanas režīmu, kas tiks izmantots.
- 6.4.5. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 panta 19.a panta 1. punkta a) apakšpunkta, minētās regulas 19.e, 19.f, 19.g, 19.h un 19.i pantu attiecina uz Kopienas zvejas kuģiem, kuriem ir īpaša zvejas atļauja mencu zvejai Baltijas jūrā saskaņā ar 6.2.1. punktu.
- 6.4.6. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2244/2003 13. pantu dalībvalstis nodrošina, ka VMS datus, kas saņemti saskaņā ar minētās regulas 8. pantu, 10. panta 1. punktu un 11. panta 1. punktu par kuģiem, kuriem ir izdotas īpašas mencu zvejas atļaujas Baltijas jūrā, izmanto:
- lai elektroniskā veidā atzīmētu katru ieiešanu un iziešanu no ostas;
  - lai atzīmētu katru ieiešanu un iziešanu no zvejas apgabala Baltijas jūrā, kas slēgts mencu zvejai.
- 6.4.7. Dalībvalstīs var īstenot alternatīvus kontroles pasākumus, lai nodrošinātu saskaņotību ar ziņojuma saistībām, kas noteiktas 6.4.5. punktā, kuri ir tikpat efektīvi un pārskatāmi kā ziņojuma saistības. Komisiju informē par šādiem alternatīviem pasākumiem, pirms tos īsteno.
- 6.4.8. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta, mencu daudzumiem, kas lielāki par 50 kg un tiek transportēti uz vietu, kura nav izkrāvuma vai importēšanas vieta, pievieno vienas tādas deklarācijas kopiju, kas paredzēta Regulas (EEK) Nr. 2847/93 8. panta 1. punktā attiecībā uz transportētajiem šīs sugas daudzumiem. Izņēmumu, kas paredzēts Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta 4. punkta b) apakšpunktā, nepiemēro.
- 6.4.9. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 34. panta c) punkta 1. apakšpunkta, specifiskā mencu uzraudzības programma Baltijas jūrā var ilgt vairāk par diviem gadiem no to stāšanās spēkā datuma.
- 6.5. *Kopīga uzraudzība un inspektoru apmaiņa.*
- 6.5.1. Attiecīgās dalībvalstis veic kopīgas inspekcijas un uzraudzības darbības, un šim nolūkam izveido kopīgas darbības procedūras, kas piemērojamas to uzraudzības kuģiem.
- 6.5.2. 30 dienu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā datuma, lai koordinētu kopīgās inspekcijas un uzraudzības programmu, prezidentvalsts sasauk kompetentu valsts inspekcijas iestāžu sanāksmi.
- 6.5.3. Attiecīgās dalībvalstis nodrošina, ka inspektori no citām attiecīgajām dalībvalstīm tiek aicināti līdzdarboties vismaz to kopīgo inspekciju darbībās.
- 6.5.4. Komisijas inspektori drīkst piedalīties šajās apmaiņās un kopīgajās inspekcijās.

## 2. sadaļa

**Rīgas jūras līcis****7. Specifiskie nosacījumi Rīgas jūras līcim****7.1. Īpaša zvejas atļauja**

- 7.1.1. Lai veiktu zvejošanas darbības Rīgas jūras līcī, kuģiem ir īpaša zvejas atļauja, kas izdota saskaņā ar Regulas (EK) 1627/94 7. pantu.
- 7.1.2. Dalībvalstis nodrošina, ka kuģi, kam izdotas īpašas zvejas atļaujas, kuras minētas 1. punktā, ir iekļauti sarakstā, kas satur to nosaukumu un iekšējo reģistrācijas numuru, ko katrai dalībvalstij jāuzrāda Komisijai.

▼ **C1**

Kuģi, kas ietverti sarakstā, atbilst šādiem nosacījumiem:

- a) kuģa kopējā dzinēja jauda (kW) nedrīkst pārsniegt to, kas novērota katrā dalībvalstij 2000.–2001. gadā Rīgas jūras līcī;
- b) kuģa dzinēja jauda jebkurā laikā nedrīkst pārsniegt 221 kilovatu (kW).

7.2. *Kuģu vai to dzinēju aizstāšana*

7.2.1. Katrs individuāls kuģis, kas ir 7.1.2. punktā minētajā sarakstā, var tikt aizstāts ar citu kuģi vai kuģiem ar noteikumu, ka:

- a) šāda nomaina attiecīgajā dalībvalstī neizraisīs kopējās dzinēja jaudas palielināšanos, kas norādīta 7.1.2. punkta a) apakšpunktā;
- b) jebkura aizstājējkuģa dzinēja jauda jebkurā laikā nepārsniedz 221 kW.

7.2.2. Jebkura tāda individuāla kuģa dzinējs, kas iekļauts 7.1.2. punktā minētajā sarakstā, var tikt aizstāts ar noteikumu, ka:

- a) dzinēja aizstāšana neizraisa kuģa dzinēja jaudas 221 kW pārsniegšanu jebkurā laikā, un
- b) aizstātā dzinēja jauda nav tāda, ka šī aizstāšana attiecīgajai dalībvalstij palielinātu dzinēja kopējo jaudu, salīdzinot ar 7.1.2. punkta a) apakšpunktā norādīto.

## B DAĻA

## SKAGERAKS UN KATEGATS

8. **Tehniski saglabāšanas pasākumi Skageraka un Kategata apgabalos**

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 850/98 IV pielikuma, piemēro šā pielikuma 3. papildinājumu.

## C DAĻA

## STARPTAUTISKĀS JŪRAS PĒTNIECĪBAS PADOMES (ICES) I LĪDZ VII APAKŠAPGABALS

▼ **M3**9. **Silķu, makreļu un stavridu izkraušanas un svēršanas procedūras**9.1. *Darbības joma*

9.1.1. Šādas procedūras attiecinā uz Kopienas un trešo valstu kuģiem, kuri izkrauj Eiropas Kopienā un vienā izkraušanas reizē pārsniedz 10 tonnas silķu, makreļu un stavridu vai to atiecīgu sajaukumu:

- a) silķēm ICES apakšapgabalos I, II, IV, VI un VII, kā arī rajonos III a, un Vb;
- b) makrelēm un stavridām ICES apakšapgabalos III, IV, VI un VII, kā arī rajonā IIa.

9.2. *Norādītās ostas*

9.2.1. Izkrāvumi, kas minēti 9.1. punktā, ir atļauti tikai norādītajās ostās.

9.2.2. Katra attiecīgā dalībvalsts nosūta Komisijai tā saraksta izmaiņas, kas nosūtīts 2004. gadā, par norādītajām ostām, kurās var notikt silķu, makreļu un stavridu izkrāvums, un izmaiņas minēto ostu inspekcijas un uzraudzības procedūrās, ietverot jebkuru sugu daudzumu un 9.1.1. punktā minēto krājumu reģistrēšanas un ziņošanas noteikumus un nosacījumus katrā izkrāvuma reizē. Šīs izmaiņas nosūta vismaz 15 dienas pirms to stāšanās spēkā. Komisija nosūta visām attiecīgajām dalībvalstīm šo informāciju, kā arī informāciju par ostām, ko norādījušas trešās valstis.

9.3. *Ienākšana ostā*

9.3.1. Zvejas kuģa, kas minēts 9.1.1. punktā, kapteinis vai viņa pārstāvis vismaz 4 stundas pirms ienākšanas attiecīgās dalībvalsts izkraušanas ostā sniedz kompetentajām iestādēm dalībvalstī, kuras ostā paredzēta izkraušana, šādu informāciju:

- a) osta, kurā kuģim paredzēts iet, kuģa nosaukums un reģistrācijas numurs;

▼ **M3**

- b) paredzētais ierašanās laiks šajā ostā;
- c) uz kuģa esošo sugu dzīvsvara daudzums kilogramos;
- d) tas pārvaldības apgabals saskaņā ar šīs regulas I pielikumu, kurā tika iegūta nozveja.

9.4. *Izkraušana*

- 9.4.1. Attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes pieprasa, lai izkraušana nesākas, iekams tā nav atļauta.

9.5. *Zvejas žurnāls*

- 9.5.1. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2807/83 IV pielikuma 4.2. punkta, zvejas kuģa kapteinis pēc ierašanās ostā nekavējoties iesniedz atbilstīgo zvejas žurnāla lapu vai lapas, kā to pieprasa kompetentā iestāde izkraušanas ostā.

Daudzumi, kuri paturēti uz kuģa, par kuriem ziņots pirms izkraušanas, kā minēts 9.3.1. punkta c) apakšpunktā, atbilst reģistrētajiem daudzumiem zvejas žurnālā pēc tā aizpildīšanas pabeigšanas.

Atkāpjoties no Regulas (EKK) Nr. 2807/83 5. panta 2. punkta noteikumiem, atļautā pielaišanas robeža novērtētajam zivju daudzumam kilogramos, kas reģistrēti zvejas žurnālā un paturēti uz kuģa, ir 8 %.

9.6. *Svaigu zivju svēršana*

- 9.6.1. Visi svaigu zivju pircēji nodrošina, ka saņemtie daudzumi tiek nosvērti uz kompetento iestāžu apstiprinātiem svariem. Svēršanu veic pirms zivju šķirošanas, apstrādes, nodošanas uzglabāšanai, pārvešanas no izkraušanas ostas vai tālākpārdošanas. Svēršanas rezultātā iegūto skaitli izmanto, aizpildot izkraušanas deklarācijas un pirmās pārdošanas paziņojumus.
- 9.6.2. Nosakot svaru, ūdens dēļ piemērotais svara samazinājums nedrīkst pārsniegt 2 %.

9.7. *Svaigu zivju svēršana pēc pārvešanas*

- 9.7.1. Atkāpjoties no 9.6.1. punkta, dalībvalstis var ļaut nosvērt svaigas zivis pēc to pārvešanas no izkraušanas ostas, ja zivis pārved uz galamērķi dalībvalsts teritorijā, kas atrodas ne tālāk par 60 km no izkraušanas ostas, un:

- a) transporta līdzekli, ar kuru pārved zivis, no izkraušanas vietas līdz zivju svēršanas vietai pavada inspektors, vai
- b) izkraušanas vietas kompetentās iestādes atļauj pārvest zivis ar nosacījumu, ka:
  - i) pirms transporta līdzekļa dodas prom no ostas, kurā tika izkrautas zivis, pircējs vai viņa pārstāvis kompetentajām iestādēm iesniedz rakstisku deklarāciju, kurā ir norādītas zivju sugas un kuģa nosaukums, no kura šīs zivis izkrautas, transporta līdzekļa reģistrācijas numurs un informācija par galamērķi, kurā zivis tiks nosvērtas, kā arī paredzamais transporta līdzekļa ierašanās laiks galamērķī;
  - ii) vadītājs i) apakšpunktā minētās deklarācijas kopiju glabā visu zivju pārvešanas laiku un galamērķī iesniedz to zivju saņēmējam.

9.8. *Rēķins*

- 9.8.1. saistībā, kas noteiktas Regulas (EK) Nr. 2847/93 9. panta 1. un 2. punktā, izkrauto daudzumu apstrādātājs vai pircējs iesniedz attiecīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm rēķinu vai to aizstājoša dokumenta kopiju, kā minēts 22. panta 3. punktā Sestajā Padomes Direktīvā 77/388/EEK (1977. gada 17. maijs) par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem – Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (!).
- 9.8.2. Jebkurš šāds rēķins vai dokuments ietver informāciju, kas prasīta Regulas (EK) Nr. 2847/93 9. panta 3. punktā, kā arī zvejas kuģa, no kura tika izkrautas zivis, nosaukumu un reģistrācijas numuru. Šo rēķinu vai

(!) OV L 145, 13.6.1977., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2004/66/EK (OV L 168, 1.5.2004., 35. lpp.).



## ▼M3

dokumentu iesniedz pēc pieprasījuma vai 12 stundu laikā pēc svēršanas pabeigšanas.

9.9. *Saldētu zivju svēršana*

- 9.9.1. Visi saldēto zivju pircēji vai uzglabātāji nodrošina, ka izkrautie daudzumi tiek nosvērti pirms zivju apstrādes, nodošanas uzglabāšanai, pārvešanas no izkraušanas ostas vai tālākpārdošanas. Jebkurš taras svars, kas ir līdzvērtīgs kastu, plastmasas vai citu konteineru sveram, kuros sveramās zivis ir iepakotas, var tikt atskaitīts no jebkura izkrautā daudzuma svara.
- 9.9.2. Alternatīvi, saldēto, kastēs iepakoto zivju svaru var noteikt, reizinot vidējo reprezentatīvā parauga svaru, pamatojoties uz kastes saturu, kas izņemts no plastmasas iesaiņojuma, pirms tam izkausējot vai neizkausējot uz zivīm esošo ledu. Dalībvalstis apstiprināšanas nolūkā paziņo Komisijai jebkuras izmaiņas to paraugu ņemšanas metodoloģijā, kas apstiprināta Komisijā 2004. gadā. Izmaiņas apstiprina Komisija. Svēršanas rezultātā iegūto skaitli izmanto izkraušanas deklarāciju un pirmās pārdošanas paziņojumu pabeigšanai.

9.10. *Svēršanas iekārtas*

- 9.10.1. Izmantojot publiski pieejamas svēršanas iekārtas, zivju svērēji pircējam izsniedz svēršanas veidlapu, kurā ir norādīts svēršanas datums un laiks, kā arī transporta līdzekļa reģistrācijas numurs. Svēršanas veidlapas kopiju pievieno rēķinam, ko iesniedz kompetentajām iestādēm saskaņā ar 9.8. punktu.
- 9.10.2. Izmantojot privātas svēršanas iekārtas, tās apstiprina, kalibrē un apzīmogo kompetentās iestādes un uz tām attiecas šādas prasības:
- a) zivju svērēji aizpilda numurētu svēršanas reģistru, kurā norāda:
    - i) zvejas kuģa, no kura tika izkrautas zivis, nosaukumu un reģistrācijas numuru;
    - ii) transporta līdzekļu reģistrācijas numurus, ja zivis pirms svēršanas ir pārvestas no izkraušanas ostas;
    - iii) zivju sugas;
    - iv) katras kravas svaru;
    - v) svēršanas sākuma un beigu datumu un laiku;
  - b) ja svēršanu veic uz transportiera lentes, ir jābūt ierīkotam uzskatāmam skaitītājam, kas reģistrē kumulatīvo kopējo svaru. Šādu kumulatīvo kopējo svaru reģistrē a) apakšpunktā minētajā reģistrā ar numurētām lapām;
  - c) svēršanas reģistru un 9.7.1. punkta b) apakšpunkta ii) daļā minēto rakstisko deklarāciju kopijas glabā trīs gadus.

9.11. *Kompetento iestāžu pieeja*

Kompetentajām iestādēm ir pilnīga un nepārraukta pieeja svēršanas sistēmai, svēršanas reģistriem, rakstiskajām deklarācijām un visām telpām, kurās tiek apstrādātas un glabātas zivis.

9.12. *Salīdzinošās pārbaudes*

- 9.12.1. Kompetentās iestādes veic visu izkrāvumu administratīvu pārbaudi, salīdzinot:
- a) katras sugas daudzumus, kas norādīti 9.3.1. punktā minētajā izkraušanas paziņojumā ar daudzumiem, kas reģistrēti zvejas žurnālā;
  - b) katras sugas daudzumus, kas reģistrēti zvejas žurnālā, ar daudzumiem izkraušanas deklarācijā vai 9.8. punktā minētajā rēķinā vai līdzvērtīgā dokumentā;
  - c) katras sugas daudzumus, kas reģistrēti izkraušanas deklarācijā ar daudzumiem 9.8. punktā minētajā rēķinā vai līdzvērtīgā dokumentā.

9.13. *Pilna pārbaude*

- 9.13.1. Dalībvalsts kompetentās iestādes nodrošina, lai vismaz 15 % no izkrauto zivju daudzumiem un vismaz 10 % no zivju izkrāvumiem ir pakļautas pilnai kontrolei, kas ietver vismaz turpmāko:
- a) uzraudzība kuģa nozveju svēršanai pa zivju sugām. Gadījumā, ja nozveja no kuģa tiek izsūknēta krastā, uzrauga visa izkrāvuma

▼ **M3**

svēršanu no kuģa, kas izvēlēts kontrolei. Saldēšanas tralera gadījumā saskaita visas kastes. Nosver reprezentatīvu kastu/palešu paraugu, lai iegūtu kastu/palešu vidējo svaru. Kastu paraugu ņemšana notiek arī saskaņā ar apstiprinātu metodoloģiju, lai iegūtu zivju vidējo tīrsvaru (bez iepakojuma, ledus);

- b) papildus 9.12. punktā minētajām salīdzinošajām pārbaudēm, salīdzina:
  - i) svēršanas reģistrā reģistrētos katras sugas daudzumus ar katras sugas daudzumiem, kas ir reģistrēti 9.8. punktā minētajā rēķinā vai līdzvērtīgā dokumentā;
  - ii) rakstiskās deklarācijas, ko saskaņā ar 9.7.1. punkta b) apakšpunkta i) daļu, ir saņēmušas kompetentās iestādes, ar deklarācijām, ko saskaņā ar 9.7.1. punkta b) apakšpunkta ii) daļu glabā zivju saņēmējs;
  - iii) transporta līdzekļu reģistrācijas numurus, kas ir uzrādīti 9.7.1. punkta b) apakšpunkta i) daļā minētajās deklarācijās, ar tiem, kas ir uzrādīti svēršanas reģistros;
- c) ja izkraušanu pārtrauc, nepieciešama atļauja izkraušanas atsākšanai;
- d) pārbaude, lai noskaidrotu, vai pēc izkraušanas kuģī vairs nav zivju.

9.13.2. Visas 9. punktā minētās pārbaudes dokumentē. Šos dokumentus glabā trīs gadus.

▼ **C1**10. **Silķu zvejošana apgabalā IIa (EK ūdeņi)**

Aizliedz izkraut vai paturēt uz kuģa silķes, kas ir nozvejotas apgabalā IIa (EK ūdeņi) laikposmos no 1. janvāra līdz 28. februārim un no 16. maija līdz 31. decembrim.

11. **Nosacījumi silķu izkrāvējiem nepārtikas vai tehniskām vajadzībām**

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1434/98 2. panta 1. punkta, piemēro šādus noteikumus:

Silķes, kas nozvejotas, zvejojot ārpus *ICES* apakšapgabaliem III un IV, izmantojot tīklus ar minimālo acs izmēru mazāku par 32 mm, nevar tikt paturētas uz kuģa vai izkrautas krastā, izņemot, ja šādas nozvejas sastāv no silķu un citu sugu maisījuma un nav šķirotas, un silķu svars nepārsniedz 10 % no visa kopējā silķu un citu sugu svara.

12. **Mencu zvejošanas ierobežojumi:**

- a) uz rietumiem no Skotijas: līdz 2005. gada 31. decembrim aizliedz veikt jebkuras zvejošanas darbības minētajos apgabalos, ko ierobežo līnijas, kuras secīgi savieno šādus punktus:

59°05'N, 06°45'W

59°30'N, 06°00'W

59°40'N, 05°00'W

60°00'N, 04°00'W

59°30'N, 04°00'W

59°05'N, 06°45'W;

- b) Ķeltu jūra: līdz 2005. gada 31. martam ir aizliegts veikt jebkādas zvejošanas darbības tajā *ICES* VII rajona daļā, kas ietverta šādās *ICES* tabulās: 30E4, 31E4, 32E3. Šis aizliegums neattiecas uz rāmja traļiem marta mēnesī;

- c) atkāpjoties no a) un b) punkta, ir atļauts veikt zvejošanas darbības, izmantojot murdus un grozus noteiktos apgabalos un laikposmos, ar noteikumu, ka:

- i) uz kuģa neatrodas nekādi citi zvejošanas rīki, kā tikai murdi un grozi, un

- ii) uz kuģa netiek paturētas nekādas citas zivis, izņemot moluskus un vēžveidīgos;

▼ **C1**

- d) atkāpjoties no a) un b) punkta, ir atļauts veikt zvejošanas darbības šajos punktos minētajos apgabalos, izmantojot zvejas rīkus, kuru linuma acs izmērs ir mazāks par 55 mm, ar noteikumu, ka:
- i) uz kuģa neatrodas neviens zvejas rīks, kura linuma acs izmērs ir lielāks vai vienāds ar 55 mm;
  - ii) uz kuģa netiek paturētas zivis, kas nav siļķes, makreles, sardīnes, stavridas, brētliņas, putasu un argentīnas.

13. **Apgabala slēgšana tūbišu zvejai**

Aizliegts izkraut vai paturēt uz kuģa tūbītes, kas nozvejotas ģeogrāfiskajā rajonā, kuru ierobežo Anglijas un Skotijas austrumu piekraste un kuru ierobežo līnijas, kas secīgi savieno šādus punktus:

- Anglijas austrumu piekraste platuma grādos 55°30'N,
- platums 55°30'N, garums 1°00'W,
- platums 58°00'N, garums 1°00'W,
- platums 58°00'N, garums 2°00'W,
- Skotijas austrumu piekraste platuma grādos 2°00'W.

Tomēr ir jāatļauj ierobežota nozveja, lai uzraudzītu tūbišu krājumus apgabalā un slēgšanas ietekmi.

14. **Rokolas pikšu četrstūra zona**

Visu zvejošanu, izņemot ar āķu jedām, aizliedz apgabalos, ko ierobežo līnijas, kuras secīgi savieno šādus punktus:

<i>Punkta Nr.</i>	<i>Platums</i>	<i>Garums</i>
1	57°00'N	15°00'W
2	57°00'N	14°00'W
3	56°30'N	14°00'W
4	56°30'N	15°00'W

15. **Tehniskie saglabāšanas pasākumi Īrijas jūrā**

Tehniskie saglabāšanas pasākumi, kas minēti 2., 3. un 4. pantā Padomes Regulā (EK) Nr. 254/2002 (2002. gada 12. februāris), ar ko nosaka pasākumus, kuri 2002. gadā attiecināmi mencu krājumu atjaunošanai Īrijas jūrā (ICES apgabals VIIa) <sup>(1)</sup>, uz laiku piemēro 2005. gadā.

D DAĻA

**ICES APAKŠAPGABALI VIII, IX UN X**16. **Tralēšanas aizliegums ūdeņos ap Azoru, Kanāriju un Madeiras salām**

Kuģiem aizliedz grunts traļa vai līdzīgu velkamo vadu izmantošana, kas darbojas saskarsmē ar jūras dibenu, dalībvalstu suverenitātei vai juridiskajai pakļautajos ūdeņos apgabalos, kas robežojas ar šādu koordinātu līnijām:

a) *Azoru salas*

Platums 36°00' N, garums 23°00'W

Platums 42°00'N, garums 23°00'W

Platums 42°00'N, garums 34°00'W

Platums 36°00'N, garums 34°00'W

Platums 36°00'N, garums 23°00'W

b) *Kanāriju salas un Madeira*

Platums 27°00'N, garums 19°00'W

<sup>(1)</sup> OV L 41, 13.2.2002., 1. lpp.

▼ C1

Platums 26°00'N, garums 15°00'W

Platums 29°00'N, garums 13°00'W

Platums 36°00'N, garums 13°00'W

Platums 36°00'N, garums 19°00'W

Platums 27°00'N, garums 19°00'W

## E DAĻA

## VIDUSJŪRA

## 17. Tehniskie saglabāšanas pasākumi Vidusjūrā

Zvejniecības, kas pašlaik darbojas saskaņā ar izņēmumiem, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1626/94 3. panta 1. punktā un 1.a punktā un 6. panta 1. punktā un 1.a punktā, var īslaicīgi turpināt savu darbību 2005. gadā.

## F DAĻA

## KLUSĀ OKEĀNA AUSTRUMI

18. Riņķa vadi Klusā okeāna austrumos (Amerikas tropisko tunzivju komisijas (*LATTC*) pārvaldības rajons)

Dzeltenspuru tunzivis, lielacu tunzivis, svītrainās tunzivis zvejošanu ar riņķa vadiem aizliedz vai nu no 2005. gada 1. augusta līdz 11. septembrim, vai arī no 2005. gada 20. novembra līdz 31. decembrim apgabalos, ko nosaka šādas robežas:

- Ameriku Klusā okeāna krasta līnijas,
- garums 150° W,
- platums 40° N,
- platums 40° S.

Attiecīgās dalībvalstis ziņo Komisijai par izvēlētajiem slēgšanas laikposmiem līdz 2005. gada 1. jūlijam. Visiem attiecīgo dalībvalstu riņķa vadu zvejas kuģiem izvēlētajā laikposmā jāpārtrauc riņķa vadu zveja noteiktajā apgabalā.

No dienas, kad stājas spēkā šī regula, seineri, kas zvejo tunzivis Amerikas tropisko tunzivju komisijas pārvaldības rajonā, atstāj uz kuģa un vēlāk izkrauj visas nozvejotās lielacu, svītrainās un dzeltenspuru tunzivis, izņemot zivis, kas uzskatāmas par neatbilstīgām lietošanai cilvēku uzturā citu iemeslu, nevis izmēra dēļ. Vienīgais izņēmums ir pēdējais izmetiens zvejas braucienā, kad vairs nepietiek vietas, lai novietotu visas tunzivis, kas nozvejotas šajā iemetienā.

Cik vien iespējams riņķa vadu zvejas kuģi uzreiz neskartus atlaiž: visus jūras bruņurupučus, haizivis, zobenzivjveidīgās zivis, rajās, dorado un citas sugas, kas nav ieguvušas mērķis. Zvejniekus mudina attīstīt un izmantot tehniku un aprīkojumu, lai nodrošinātu ātru un drošu šādu dzīvnieku atlaišanu.

Uz ielenktiem un sapītiem jūras bruņurupučiem attiecinā šādus specifiskus pasākumus:

- a) ja jūras bruņurupucis ir iekļuvis zvejas rīkā, veic visus pamatos pasākumus, lai atbrīvotu bruņurupuci, pirms tas sapinas zvejas rīkā, tostarp, ja nepieciešams, ātrlaivas izmantošanu;
- b) ja bruņurupucis sapinas zvejas rīkā, zvejas rīka ievilcējierīce būtu jāaptur, tiklīdz bruņurupucis ir parādījies virs ūdens, un to nedrīkstētu atsākt, kamēr zvejas rīks nav atšķetināts un bruņurupucis atlaists;
- c) ja bruņurupucis ir uzcelts uz kuģa, pirms bruņurupuča atgriešanas atpakaļ ūdenī būtu jāveic visas atbilstīgās metodes, lai veicinātu bruņurupuča atgūšanos;
- d) kuģiem tunzivju zvejai aizliedz izmest sāls maisus vai jebkurus citus plastmasas atkritumus jūrā;
- e) veicina jūras bruņurupuču, kas sapinušies Zivju uzkrāšanas ierīcēs (ZUI) un citos zvejas rīkos, atlaišanu, kur tas praktiski iespējams;

▼ **C1**

- f) veicina arī to Zivju uzkrāšanas ierīču (ZUI) atjaunošanu, kas netiek izmantotas zvejniecībā.

## G DAĻA

**ATLANTIJAS OKEĀNA AUSTRUMI UN VIDUSJŪRA**

19. **Minimālie zilo tunzivju izmēri Atlantijas okeāna austrumos un Vidusjūrā**
- Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 973/2001 6. panta un IV pielikuma, minimālie zilo tunzivju izmēri Vidusjūrā ir 10 kg vai 80 cm.
- Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 973/2001 7. panta 1. punkta, nenosaka pielāides robežu tunzivīm, kas zvejotas Atlantijas okeāna austrumos un Vidusjūrā.
20. **Minimālie lielacu tunzivju izmēri**
- Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 973/2001 6. panta un IV pielikuma, ir atcelti minimālie lielacu tunzivju izmēri.
21. **Ierobežojumi konkrētu kuģu un zvejas rīku veidu izmantošanai**
1. Lai aizsargātu lielacu tunzivju krājumus, jo īpaši zivju mazuļus, laikposmā un apgabalā, kas noteikti a) un b) punktā, ir aizliegta zveja ar seineriem un ēsmas kuģiem.
- a) Apgabals ir šāds:
- Dienvidu robeža: 0° Dienvidu garuma paralēle  
Ziemeļu robeža: 5° Ziemeļu garuma paralēle  
Rietumu robeža: 20° Rietumu garuma meridiāns  
Austrumu robeža: 10° Rietumu garuma meridiāns;
- b) laikposms, kurā ir spēkā ierobežojumi, ir no katra gada 1. novembra līdz 30. novembrim.
2. Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 973/2001 3. panta, Kopienas zvejas kuģiem atļauts zvejot, neievērojot ierobežojumus konkrētu kuģu un zvejas rīku veidu izmantošanai apgabalā, kas noteikts 3. panta 2. punktā un laikposmā, kas noteikts 3. panta 1. punktā.
22. **Pasākumi saistībā ar sporta un rekreācijas zvejošanas darbībām Vidusjūrā**
1. Katra dalībvalsts veic vajadzīgos pasākumus, lai aizliegtu sporta un rekreācijas zvejošanas darbībās izmantot velkamos tīklus, aptverošos tīklus, riņķvadus, bagarus, žaunu tīklus, rāmju tīklus un āķu jedas, lai Vidusjūrā zvejotu tunzivju un tām līdzīgas sugas, it īpaši zilās tunzivis.
2. Katra dalībvalsts nodrošina, lai tunzivju un tām līdzīgu sugu nozvejas, kas izkrautas Vidusjūrā sporta un amatierzvejniecības rezultātā, nenonāk tirgū.
23. **Paraugu ņemšanas plāns zilajām tunzivīm**
- Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 973/2001 5.a panta, katra dalībvalsts izstrādā paraugu ņemšanas programmu, lai noteiktu nozvejoto noteikta izmēra zilo tunzivju skaitu; jo īpaši, tam ir nepieciešams, lai izmēru parauga ņemšana būros tiktu veikta vienā paraugā (= 100 eksemplāri) uz 100 tonnām zivju dzīvsvara. Zivju paraugu ņems zvejas<sup>(1)</sup> laikā audzētavā, saskaņā ar *ICCAT* metodoloģiju II uzdevuma ziņošanai. Paraugu ņemšana būtu jāveic katras zvejas laikā, attiecinot to uz visiem būriem. Dati par paraugu ņemšanu, kas veikts iepriekšējā gadā, jāiesniedz *ICCAT* līdz 31. jūlijam.
24. **Pagaidu pasākumi, lai aizsargātu neaizsargātas dziļūdens dzīvotnes**
- Aizliedz veikt grunts tralēšanu un zvejot ar statistiskiem zvejas rīkiem, tostarp ar grunts žaunu tīkliem un āķu jedām, apgabalos, ko ierobežo

<sup>(1)</sup> Zivīm, kas audzētas ilgāk nekā gadu, būtu jāievieš citas paraugu ņemšanas papildu metodes.

▼ **C1**

līnijas, kuras secīgi savieno šādus punktus, kurus mēra saskaņā ar WGS84 koordinātu sistēmu:

Hekates zemūdens klintis:

- 52°21.2866'N, 31°09.2688'W
- 52°20.8167'N, 30°51.5258'W
- 52°12.0777'N, 30°54.3824'W
- 52°12.4144'N, 31°14.8168'W
- 52°21.2866'N, 31°09.2688'W

Faradeja zemūdens klintis:

- 50°01.7968'N, 29°37.8077'W
- 49°59.1490'N, 29°29.4580'W
- 49°52.6429'N, 29°30.2820'W
- 49°44.3831'N, 29°02.8711'W
- 49°44.4186'N, 28°52.4340'W
- 49°36.4557'N, 28°39.4703'W
- 49°29.9701'N, 28°45.0183'W
- 49°49.4197'N, 29°42.0923'W
- 50°01.7968'N, 29°37.8077'W

Reikjanes zemūdens klints daļa:

- 55°04.5327'N, 36°49.0135'W
- 55°05.4804'N, 35°58.9784'W
- 54°58.9914'N, 34°41.3634'W
- 54°41.1841'N, 34°00.0514'W
- 54°00.0'N, 34°00.0'W
- 53°54.6406'N, 34°49.9842'W
- 53°58.9668'N, 36°39.1260'W
- 55°04.5327'N, 36°49.0135'W

Altairas zemūdens klintis:

- 44°50.4953'N, 34°26.9128'W
- 44°47.2611'N, 33°48.5158'W
- 44°31.2006'N, 33°50.1636'W
- 44°38.0481'N, 34°11.9715'W
- 44°38.9470'N, 34°27.6819'W
- 44°50.4953'N, 34°26.9128'W

Antialtairas zemūdens klintis:

- 43°43.1307'N, 22°44.1174'W
- 43°39.5557'N, 22°19.2335'W
- 43°31.2802'N, 22°08.7964'W
- 43°27.7335'N, 22°14.6192'W
- 43°30.9616'N, 22°32.0325'W
- 43°40.6286'N, 22°47.0288'W
- 43°43.1307'N, 22°44.1174'W

H DAĻA

**GRUNTS SUGAS**

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2347/2002, 2005. gadā piemērojami šādi noteikumi.

▼ **C1**

Dalībvalstis nodrošina, ka kuģiem, kas kuģo ar to karogu, ir reģistrēti to teritorijā, un veic zvejošanas aktivitātes, kuru rezultātā tiek nozvejots un uz kuģa glabāts vairāk nekā 10 tonnas katrā kalendārajā gadā dziļūdens zivju sugu un Grenlandes paltusu, ir dziļūdens zvejas atļauja. Tomēr aizliedz nozvejot un glabāt uz kuģa, pārkraut vai izkraut dziļūdens zivju un Grenlandes paltusu apjomu, kas pārsniedz 100 kg katrā braucienā, ja vien attiecīgajam kuģim nav dziļūdens zvejas atļauja.

▼ **M3**

## I DAĻA

## ZIEMEĻAUSRUMU ATLANTIJA

**Kuģi, kas nodarbojas ar nelegālu, neizziņotu un nereglamentētu zveju**

Kuģi, kurus Ziemeļaustrumu Atlantijas Zvejniecības komisija (*NEAFC*) ir iekļāvusi tādu kuģu sarakstā, par kuriem ir zināms, ka tie ir piedalījušies nelegālā, neizziņotā un nereglamentētā zvejā (NNN kuģi), ir uzskaitīti 5. papildinājumā. Šiem kuģiem piemēro šādus pasākumus:

- a) NNN kuģi, kas ierodas ostās, nedrīkst tajās izkraut vai pārkraut kravu, un tos pārbauda kompetentās iestādes. Šādās pārbaudēs izskata kuģa dokumentus, zvejas žurnālus, pārbauda zvejas rīkus, nozvejas daudzumu uz klāja un visus pārējos aspektus, kas attiecas uz kuģu darbībām *NEAFC* uzraudzības apgabalā. Informāciju par pārbažu rezultātiem nekavējoties nosūta Komisijai;
- b) zvejas kuģi, apgādes kuģi, degvielas kuģi, bāzes kuģi un kravas kuģi, kas ir reģistrēti kādā no dalībvalstīm, nedrīkst palīdzēt NNN kuģiem, nedz arī piedalīties pārkraušanā vai kopīgā zvejā ar šajā sarakstā iekļautajiem kuģiem;
- c) NNN kuģi ostās nedrīkst saņemt krājumus, degvielu vai citus pakalpojumus;
- d) NNN kuģi nedrīkst saņemt atļauju zvejot Kopienas ūdeņos, un tos nedrīkst fraktēt;
- e) NNN kuģu zivju imports ir aizliegts;
- f) dalībvalstis neregistrē NNN kuģus, kā arī aicina importētājus, pārvadātājus un citas iesaistītās nozares atturēties no pārrunām, kā arī no šādu kuģu nozvejoto zivju pārkraušanas.

Komisija groza sarakstu, lai tas atbilstu *NEAFC* sarakstam, tiklīdz *NEAFC* apstiprina jaunu sarakstu.

▼ **M4**

## J DAĻA

## CECAF

Astoņkāju (*Octopus vulgaris*) minimālais lielums jūras ūdeņos, uz kuriem attiecas trešo valstu suverenitāte vai jurisdikcija un kuri atrodas *CECAF* reģionā, ir 450 g (ķidāti). Astoņkāji, kuru minimālais lielums ir mazāks par 450 g (ķidāti), netur uz klāja, nepārkrauj, neizkrauj, nepārvadā, neuzglabā, nepārdod, neizliek aplūkošanai un nepiedāvā pārdošanai, bet nekavējoties atlaiž atpakaļ jūrā.

▼ **C1***III pielikuma 1. papildinājums***Āmja augšējās daļas “BACOMA” tipa loga specifikācijas.**

Specifikācija logam ar kvadrātveida 110 mm linuma acīm, kuru izmēru nosaka kā to iekšējo diametru, ja logu izmanto āmjos ar 105 mm vai lielāku linuma acs izmēru traļos, dāņu vados vai citos velkamos vados.

Logs ir kā taisnstūrveida linuma gabals āmī. Ir tikai viens logs, to nekādā veidā nedrīkst aizklāt ar iekšēju vai ārēju pievienojumu.

**Āmja izmērs, pagarinājuma daļa un traļa pakalējais gals.**

Āmi veido no divām vienāda lieluma linuma plāksnēm, kuras abās malās savienotas ar šuvēm.

Aizliedz turēt uz kuģa tīkla linumu, kura apkārtmēram jebkurā āmja vietā, izņemot savienojumus vai šuves, ir vairāk par 100 rombveida linuma acīm.

Jebkurā apkārtmēra vai pagarinājuma daļas vietā rombveida linuma acu skaits, izņemot savienojuma šuves, nevar būt mazāks vai lielāks par maksimālo linuma acu skaitu, kāds ir āmja apkārtmērā precīzi tā priekšgala saacojuma vietā un traļa konusveida daļas pakalējā galā, izņemot linuma acu skaitu savienojuma šuvēs (1. zīm.).

**Loga izvietojums**

Logu ievieto āmja augšējā linuma plāksnē. Logs beidzas ne tālāk par 4 linuma acīm no āmja savelkamās stropes, ietverot ar roku pieacoto pusacs rindu, caur kuru tiek izlaista savelkamā strope (2. zīm.).

**Loga izmērs**

Loga platums, ko nosaka pēc linuma acu rindu skaita, ir vienāds ar atvērto rombveida acu skaitam augšējā linuma plāksnē, kas ir dalīts uz divi. Ja nepieciešams, var atļaut saglabāt ne vairāk kā 20 % rombveida linuma acu skaitu āmja augšējā linuma plāksnē, kuru vienādi sadala gar abām loga malām (3. zīm.).

Loga garums ir vismaz 3,5 metri.

**Loga linums**

Linuma acis ir ar vismaz 110 milimetru iekšējo acs atvērumu. Linuma acis ir kvadrātveida, tas ir, visas četras loga linuma malas krusto visas linuma acu rindas. Linums ir nostiprināts tā, ka linuma acu rindas ir paralēli un perpendikulāri āmja garumam. Linums ir izgatavots no viena vijuma bezmezglu auklas, vai tas ir linums ar līdzvērtīgām praksē pierādītām selektīvām īpašībām. Vienas auklas diametrs ir vismaz 4,9 milimetri.

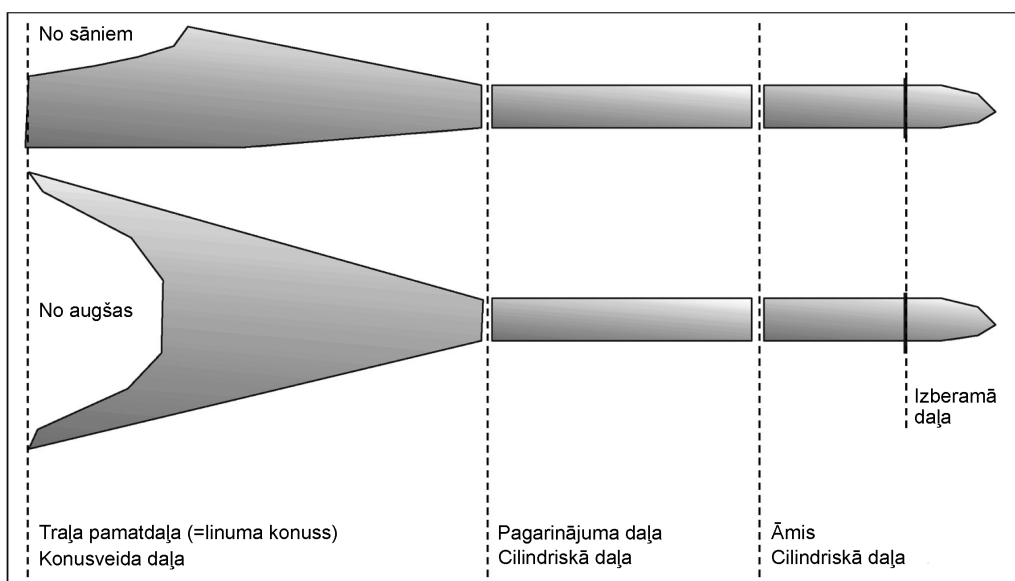
**Cita specifikācija**

Uzstādīšanas specifikācijas ir noteiktas 4.a, 4.b un 4.c zīmējumā. Paceļamās stopes garums ir ne mazāks par 4 m.



▼C1

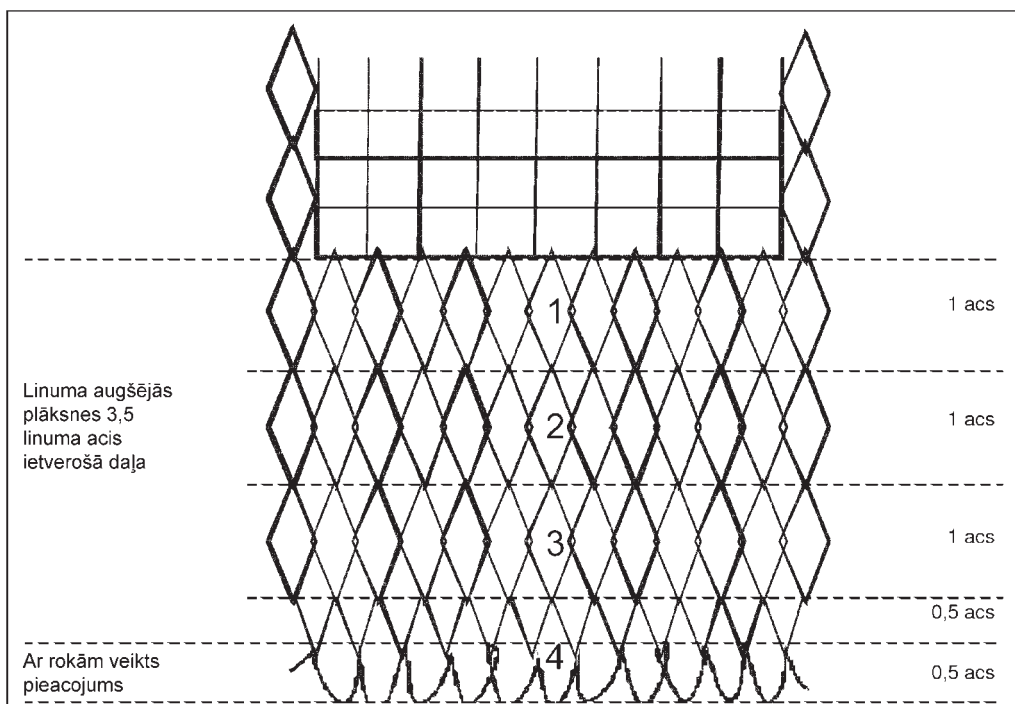
## 1. zīmējums



Traļa rīki var tikt iedalīti trijās atsevišķās iedaļās saskaņā ar formu un funkciju.

Traļa korpuss vienmēr ir konusveidīga daļa, parasti 10–40 m gara. Pagarinājums ir cilindrisks daļa, kas parasti izgatavota vai nu viena, vai diviem 49,5 linuma acu gariem linuma gabaliem, kuri dod pagarinājumu par 6–12 m. Āmis arī ir cilindrisks daļa, kas bieži sastāv no divkārtā vijuma auklas, lai tā būtu izturīgāka pret nolietojanos. Āmja garums bieži ir 49,5 linuma acis, tas ir, aptuveni 6 metri, lai gan uz mazākiem kuģiem pastāv arī īsāki āmji (2–4m). Daļu aiz paceļamās stropes sauc par āmja izberamo daļu.

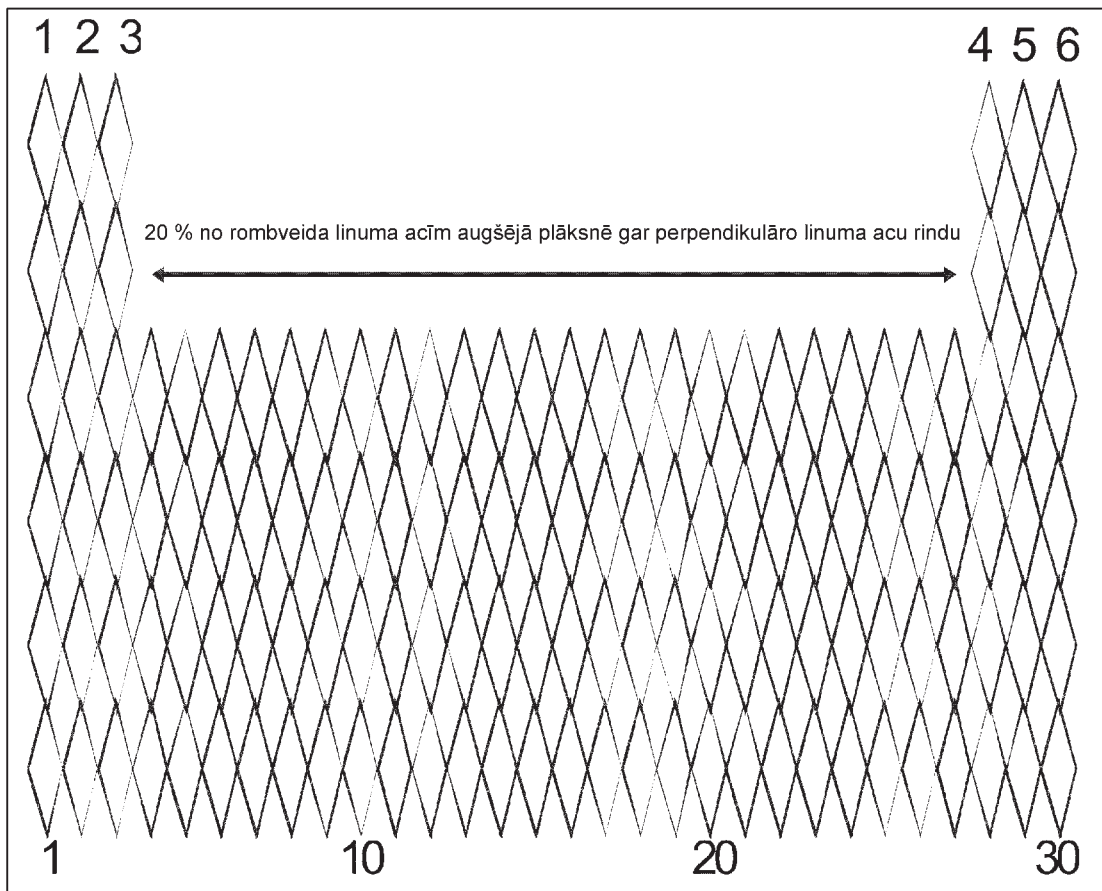
## 2. zīmējums



Loga ievietojuma attālums no galvenās stropes ir 4 linuma acis. Linuma augšējā plāksnē ir 3,5 rombveida linuma acis un viena 0,5 linuma acu plata "paceļamai stropei" ar roku pieacota rinda.

▼C1

## 3. zīmējums

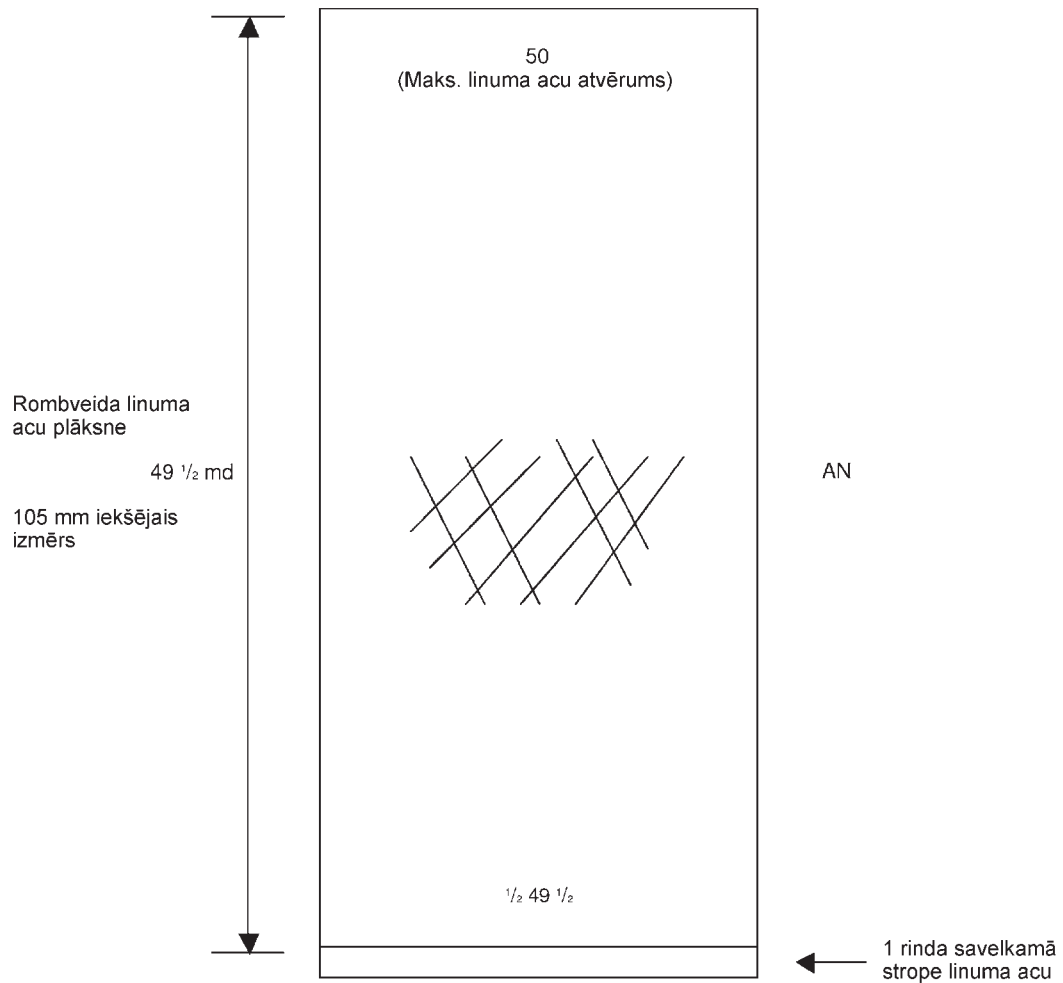


Linuma augšējā plāksnē gar perpendikulāro linuma acu rindu, kas atrodas starp abām sānu savienojuma šuvēm, var saglabāt 20 % rombveida linuma acu. Piemēram (3. zīm.), ja augšējā plāksne ir 30 atvērtu acu plata, tad 20 % no tā būtu 6 acis. Tad tās pa trim linuma acīm sadala gar loga abām pusēm. Rezultātā loga paneļa platums kļūst par 12 linuma acu rindām ( $30 - 6 = 24$  rombveida acis, kas dalīts ar divi un ir 12 linuma acu rindas).

▼C1

4.a zīmējums

## Linuma apakšējā plāksne



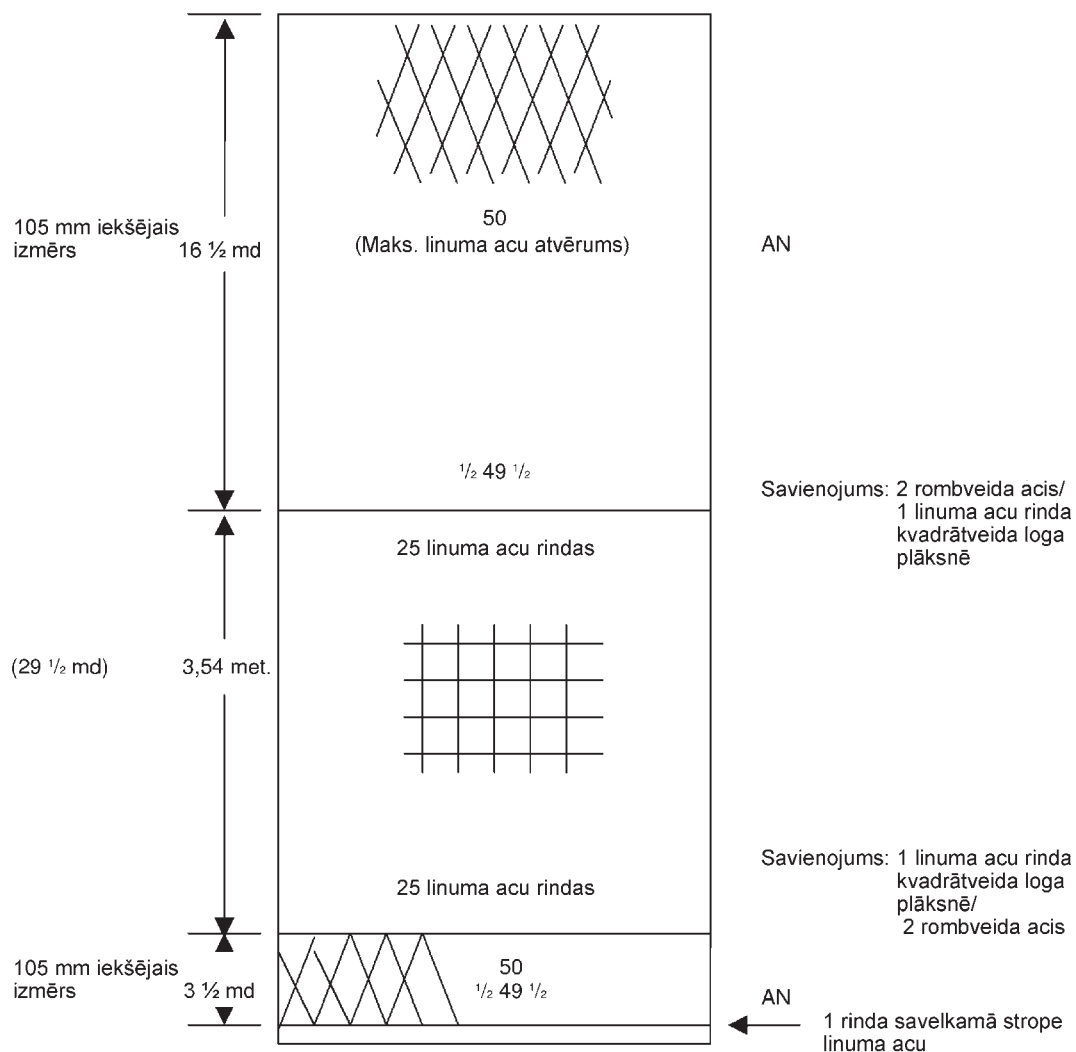
Parādīta tādas linuma apakšējās plāksnes konstrukcija, kuras platums ir 49,5 rombeida linuma acis

▼C1

## 4.b zīmējums

## Linuma augšējā plāksne

(bez rombveida acīm starp sānu savienojuma šuvēm un kvadrātveida linuma acu plāksni)



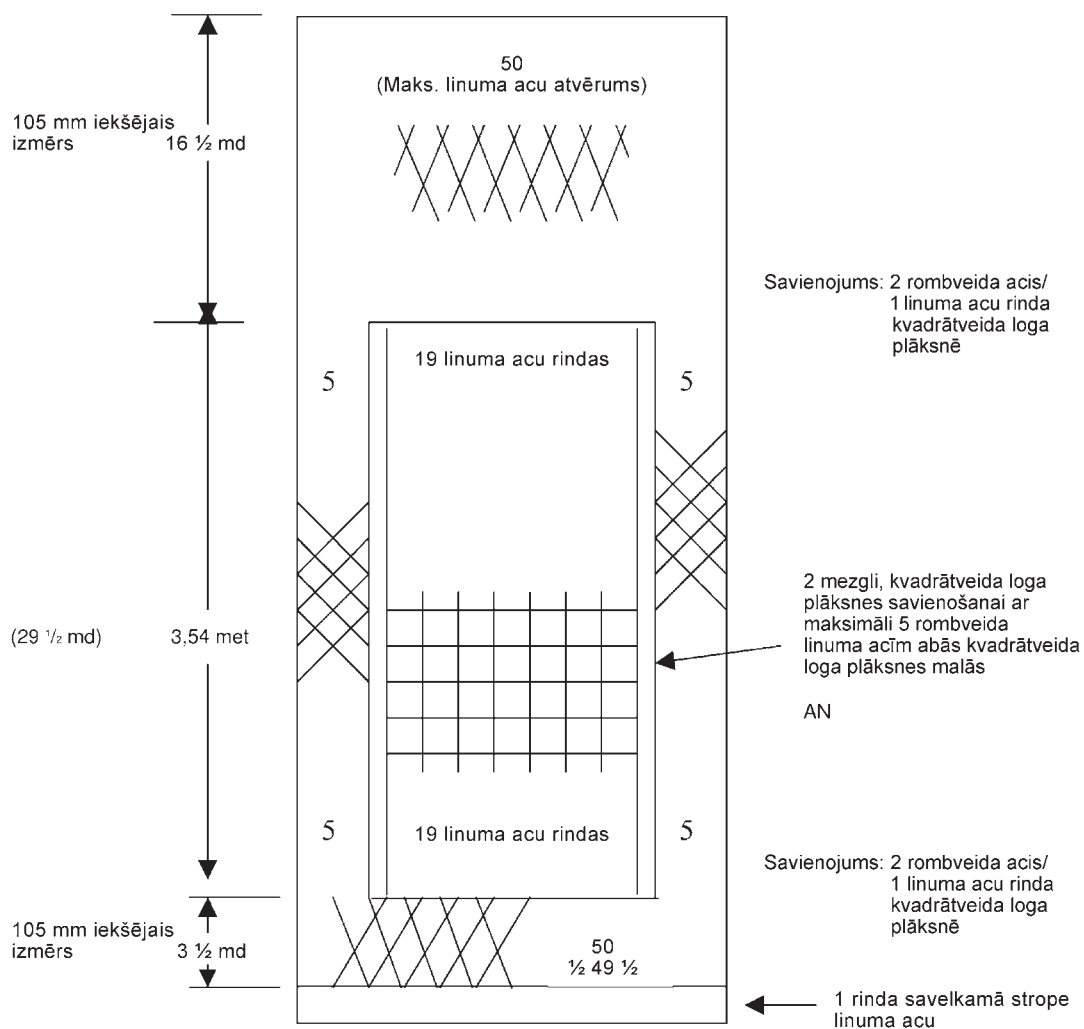
Linuma augšējās plāksnes konstrukcija, loga plāksnes izmērs un pozīcija, ja izejas loga plāksne atrodas no vienas sānu savienojuma šuves līdz otrai

▼C1

## 4.c zīmējums

## Linuma augšējā plāksne

(bez rombveida acīm starp sānu savienojuma šuvēm un kvadrātveida linuma acu plāksni)



Linuma augšējās plāksnes konstrukcija, ja tiek saglabātas 20 % no rombveida acīm augšējā plāksnē un tās ir vienlīdzīgi sadalītas abās loga pusēs

## ▼C1

## III pielikuma 2. papildinājums

## Īpaši nosacījumi mencu zvejai Baltijas jūrā

1. Baltijas jūrā zvejotas mencas drīkst izkraut tikai kuģi, kam ir īpaša zvejas atļauja.
2. Kompetentās iestādes dalībvalstī, kurā notiks izkraušana, par kuru nepieciešama iepriekšēja paziņošana, var pieprasīt, lai uz kuģa esošās nozvejas izkraušana nesākas, pirms to atļauj šīs iestādes.
3. Zvejas kuģa kapteinis vai tā pārstāvis, kam dalībvalsts ir izsniegusi īpašu atļauju mencu zvejai Baltijas jūrā, izpilda šādus nosacījumus:
  - i) līdzīgi uz zvejas kuģa ir īpašās atļaujas mencu zvejai Baltijas jūrā kopija;
  - ii) pirms izešanas vai ienākšanas no Baltijas jūras apgabala paziņo kuģa karoga dalībvalsts iestādēm iebraukšanas vai izbraukšanas datumu, laiku un vietu, un nesāk jaunu zvejas braucienu, pirms nav izkrautas visas nozvejas;
  - iii) neveic jebkuru zivju pārkraušanu jūrā;
  - iv) nešķērso mencu zvejai slēgtus apgabalus, izņemot, ja zvejas rīki rūpīgi sasieti un nostiprināti;
  - v) ja uz klāja atrodas vairāk nekā 300 kg mencu, informē attiecīgās iestādes vismaz 2 stundas pirms ieiešanas dalībvalsts ostā vai izkraušanas vietā par ostas vai izkraušanas vietas nosaukumu, plānoto ierašanās laiku ostā vai izkraušanas vietā un mencu dzīvsvara apjomu kilogramos;
  - vi) veikt mencu izkraušana tikai noteiktajās ostās, ja uz kuģa ir vairāk par 750 kg mencu dzīvsvara;
  - vii) neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 8. panta iesniedz attiecīgo zvejas žurnāla lapu(-as) valsts iestādēm pirms uz kuģa paturēto nozveju izkraušanas darbiem.

## ▼C1

## III pielikuma 3. papildinājums

## Velkamie zvejas rīki: Skageraks un Kategats

Linuma acu izmēra diapazoni, zvejas mērķa sugas un prasītie nozveju procentuālie apjomi, kas piemērojami, ja izmanto vienu linuma acu izmēra diapazonu

Sugas	Linuma acu izmēra diapazons (milimetros)							
	< 16	16—31	32—69	35—69	70—89 <sup>(5)</sup>	≥ 90		
	Zvejas mērķa sugu minimālais procentuālais apjoms							
	50 % <sup>(6)</sup>	50 % <sup>(6)</sup>	20 % <sup>(6)</sup>	50 % <sup>(6)</sup>	20 % <sup>(6)</sup>	20 % <sup>(7)</sup>	30 % <sup>(6)</sup>	nav
Tūbišu ( <i>Ammodytidae</i> ) <sup>(3)</sup>	x	x	x	x	x	x	x	x
Tūbišu dzimta ( <i>Ammodytidae</i> ) <sup>(4)</sup>		x		x	x	x	x	x
Esmarka menca ( <i>Trisopterus esmarkii</i> )		x		x	x	x	x	x
Putasu ( <i>Micromesistius poutassou</i> )		x		x	x	x	x	x
Jūras drakons ( <i>Trachinus draco</i> ) <sup>(1)</sup>		x		x	x	x	x	x
Moluski (izņemot <i>Sepia</i> ) <sup>(1)</sup>		x		x	x	x	x	x
Vējzivis ( <i>Belone belone</i> ) <sup>(1)</sup>		x		x	x	x	x	x
Pelēkais jūrasgailis ( <i>Eutrigla gurnardus</i> ) <sup>(1)</sup>		x		x	x	x	x	x
Argentīnas ( <i>Argentina</i> spp.)				x	x	x	x	x
Brētliņa ( <i>Sprattus sprattus</i> )		x		x	x	x	x	x
Zutis ( <i>Anguilla, anguilla</i> )			x	x	x	x	x	x
Parastās garneles, Baltijas garneles ( <i>Crangon</i> spp., <i>Palaemon adspersus</i> ) <sup>(2)</sup>			x	x	x	x	x	x
Makreles ( <i>Scomber</i> spp.)				x			x	x
Stavridas ( <i>Trachurus</i> spp.)				x			x	x
Siļķe ( <i>Clupea harengus</i> )				x			x	x
Ziemeļu garnele ( <i>Pandalus borealis</i> )						x	x	x
Parastās garneles, Baltijas garneles ( <i>Crangon</i> spp., <i>Palaemon adspersus</i> ) <sup>(1)</sup>					x		x	x
Merlangis ( <i>Merlangius merlangus</i> )							x	x
Norvēģijas omārs ( <i>Nephrops norvegicus</i> )							x	x
Visi citi jūras organismi								x

(1) Tikai 4 jūdžu garumā no krasta līnijas.

(2) Ārpus 4 jūdžu attāluma no krasta līnijas.

(3) No 1. marta līdz 31. oktobrim Skageraka apgabalā un no 1.marta līdz 31. jūlijam Kategatā.

(4) No 1. novembra līdz februāra pēdējai dienai Skagerakā un no 1. augusta līdz februāra pēdējai dienai Kategatā.

(5) Ja tiek izmantots šis linuma acs izmēra diapazons, āmis un pagarinājuma daļa ir veidota no kvadrātveida acu linuma ar šķīrotājrestēm.

(6) Nozveja, kas paturēta uz kuģa, sastāv ne vairāk kā no 10 % jebkura mencu, pikšu, heku, mazmutes plekstes, sarkanās plekstes, mazmutes plekstes, jūras mēles, akmeņplekstes, gludo rombu, plekstes, Atlantijas makreles, smilšplekstes, merlangu, limandas, saidas, Norvēģijas omāru un omāru maisījuma.

(7) Nozveja, kas paturēta uz kuģa, sastāv ne vairāk kā no 50 % jebkura mencu, pikšu, heku, plekstes, sarkanās plekstes, mazmutes plekstes, jūras mēles, akmeņplekstes, gludo rombu, plekstes, siļķu, Atlantijas makreles, smilšplekstes, merlangu, limandas, saidas, Norvēģijas omāru un omāru maisījuma.

▼C1

- (\*) Nozveja, kas paturēta uz kuģa, sastāv ne vairāk kā no 60 % jebkura mencu, pikšu, heku, plekstes, sarkanās plekstes, mazmutes plekstes, jūrasmēles, akmeņplekstes, gludo rombu, plekstes, smilšplekstes, merlangu, limandas, saidas, un omāru maisījuma.
-



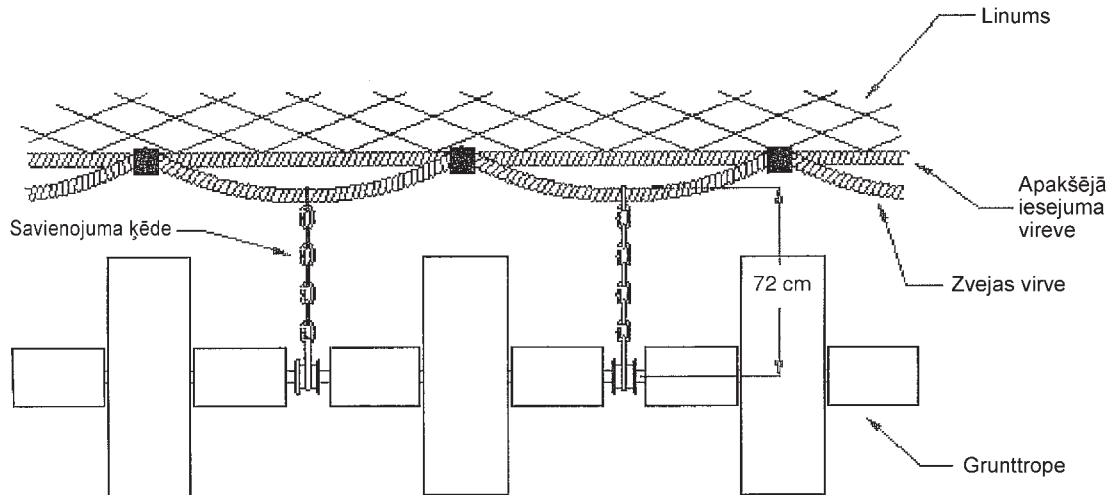
## ▼C1

## III pielikuma 4. papildinājums

Garneļu traļa ķēdes posms: *NAFO* apgabals

Savienojuma ķēdes ir ķēdes, virves vai to abu kombinācija, kas pievieno gruntropi pie zvejas virves vai apakšējās iesējuma virves dažādos intervālos. Terminus “zvejas virve” un “apakšējā iesējuma virve” var savstarpēji aizstāt. Dažos kuģos izmanto tikai vienu no tām; citos lieto abas, kā tas parādīts skicē. Ķēdes posma garumu mēra no ķēdes centra vai troses, kas iet cauri gruntropei (gruntropes centram), līdz zvejas virves tuvākajai malai.

Pievienotā skice parāda, kā mērīt ķēdes posma garumu.



▼ **M3***III pielikuma 5. papildinājums*

**To kuģu saraksts, par kuriem NEAFC ir zināms, ka tie piedalās nelegālā, neizziņotā un ne reglamentētā zvejā**

Kuģa nosaukums	Karoga valsts
FONTENOVA	Panama
IANNIS	Panama
LANNIS I	Panama
LISA	Dominikas sadraudzība
KERGUELEN	Togo
OKHOTINO	Dominikas sadraudzība
OLCHAN	Dominikas sadraudzība
OSTROE	Dominikas sadraudzība
OSTROVETS	Dominikas sadraudzība
OYRA	Dominikas sadraudzība
OZHERELYE	Dominikas sadraudzība

## ▼C1

## IVa PIELIKUMS

ZVEJAS PIEPŪLE ZVEJAS KUĢIEM KONKRĒTU KRĀJUMU ATJAU-  
NOŠANAS KONTEKSTĀ

## Vispārīgi noteikumi

1. Šajā pielikumā norādītos nosacījumus attiecina uz Kopienas zvejas kuģiem, kuru lielākais garums ir vienāds vai lielāks par 10 metriem.
2. Šis pielikums attiecas uz šādiem ģeogrāfiskiem apgabaliem:

Kategats (*ICES* rajona IIIa dienvidi),

Skageraks un Ziemeļjūra (*ICES* rajonu IVc, b, c, IIIa ziemeļi un IIa (EK),

Skotijas rietumi (*ICES* rajons VIa),

Lamanša austrumu daļa (*ICES* rajons VIIId),

Īrijas jūra (*ICES* rajons VIIa).

Uz kuģiem, par kuriem Komisijai ir ziņots kā par tādiem, kas aprīkoti ar kuģu uzraudzības sistēmām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2244/2003 5. un 6. pantu, attiecas šāda Skotijas rietumu definīcijai:

*ICES* rajons VIa, izņemot daļu, kas atrodas uz rietumiem no līnijas, kas rodas, secīgi savienojot ar taisnām līnijām šādas ģeogrāfiskas koordinātas:

60°00'N, 04°00'W

59°45'N, 05°00'W

59°30'N, 06°00'W

59°00'N, 07°00'W

58°30'N, 08°00'W

58°00'N, 08°00'W

58°00'N, 08°30'W

56°00'N, 08°30'W

56°00'N, 09°00'W

55°00'N, 09°00'W

55°00'N, 10°00'W

54°30'N, 10°00'W.

3. Šajā pielikumā diena, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, ir:
  - a) 24 stundu laikposms starp kalendārās dienas 00:00 līdz tās pašas kalendārās dienas 24:00 vai jebkura šāda laikposma daļa, kuras laikā zvejas kuģis atrodas 2. pantā noteiktajā apgabalā un ir prom no ostas, vai
  - b) jebkurš nepārtraukts 24 stundu laikposms, kas reģistrēts EK zvejas žurnālā un kurā kuģis atrodas kādā no 2. punktā noteiktajiem apgabaliem un ir prom no ostas, vai jebkura šāda laikposma daļa.

Dalībvalsts, kas vēlas izmantot dienas, kura pavadīta apgabalā un prom no ostas, definīciju, kas noteikta b) apakšpunktā, informē Komisiju līdz 2005. gada 1. februārim par zvejas kuģu uzraudzības aktivitāšu līdzekļiem, lai nodrošinātu to nosacījumu ievērošanu, kas noteikti b) apakšpunktā.
4. Šajā pielikumā noteiktas šāda zvejas rīku grupas:
  - a) grunts traļi, riņķvadi vai tiem līdzīgi velkami zvejas rīki, kuru linuma acu izmērs ir 100 mm vai lielāks, izņemot rāmja traļus visos apgabalos, izņemot Kategatu un Skageraku, kur linuma acs izmērs ir 90 mm vai lielāks;
  - b) rāmja traļi, kuru linuma acu izmērs ir 80 mm vai lielāks;
  - c) statiski grunts tīkli, ietverot žaunu tīklus, rāmju tīklus un iepinošos tīklus;
  - d) grunts āķu jedas;
  - e) grunts traļi, riņķvadi vai tiem līdzīgi velkamie zvejas rīki, kuru linuma acu izmērs ir no 70 līdz 99 mm, izņemot rāmja traļus, kuru linuma acu izmērs ir no 80 līdz 99 mm visos apgabalos, izņemot Kategatu un Skageraku, kur linuma acs izmērs ir no 70 līdz 89 mm;

## ▼C1

- f) grunts traļi, riņķvadi vai tiem līdzīgi velkamie zvejas rīki, kuru linuma acu izmērs ir no 16 līdz 31 mm, izņemot rāmja traļus.

## Zvejas piepūle

5. Katrai dalībvalstij jānodrošina, ka kuģi, kad uz to klāja ir zvejas rīki, kas minēti 4. punktā, kas kuģo ar tās karogu un ir reģistrēti Kopienā, drīkst atrasties noteiktā apgabalā un būt prom no ostas ne vairāk kā par to dienu skaitu, kas noteikts 6. punktā.
6. a) Maksimālais dienu skaits jebkurā kalendārajā mēnesī, kurā zvejas kuģis drīkst atrasties apgabalā un būt prom no ostas, uz klāja pārvadājot jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā, parādīts I tabulā.

Dienu, kas pavadīta prom no ostas šā pielikuma 2. punktā minētajā apgabalā, arī pieskaita kopējam dienu skaitam, kas ar vienādām zvejas rīku kategorijām strādājošam kuģim atļauts IVc pielikuma 2. punktā minētajā apgabalā.

Ja zvejas kuģis izbraucienā šķērso robežu starp diviem apgabaliem, dienu pieskaita tam apgabalam, kurā pavadīta tās dienas lielākā daļa.

I tabula — Maksimālais dienu skaits apgabalā un prom no ostas pēc zvejas rīkiem

2. punktā noteiktais apgabals:	Punktā minēto zvejas rīku klasifikācija:					
	4a	4b	4c	4d	4e	4f
Kategats, Ziemeļjūra un Skageraks, Lamanša austrumu daļa, apgabals uz rietumiem no Skotijas un Īrijas jūra	9	13	13	16	21	19

Tomēr maksimālajam dienu skaitam jebkurā kalendārajā mēnesī, ko kuģis ar 4.a punktā minētajiem zvejas rīkiem uz kuģa var pavadīt jebkurā no minētajām teritorijām un prom no ostas, ir:

- i. apgabalā uz rietumiem no Skotijas: 8;
- ii. Īrijas jūrā: 10;
- b) dalībvalsts var apkopot apgabalā un prom no ostas pavadāmās dienas I tabulas pārvaldības laikposmā līdz 11 kalendārajiem mēnešiem;
- c) Komisija var piešķirt dalībvalstīm papildu dienu skaitu, kuras zvejas kuģis drīkst atrasties apgabalā un prom no ostas, turot uz kuģa zvejas rīkus, kas minēti 4. punktā, pamatojoties uz pastāvīgu zvejas aktivitāšu pārtraukšanu, kas notikusi kopš 2002. gada 1. janvāra saskaņā ar 7. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 2792/1999 (1999. gada 17. decembris), kas nosaka sīki izstrādātus Kopienas noteikumus un kārtību attiecībā uz struktūrpalīdzību zvejniecības nozarē. Papildu dienu skaits, kas piešķirts kuģiem attiecīgajā zvejas rīku kategorijā, būs tieši proporcionāls 2001. gada zvejas piepūlei, ko mēra to kuģu kilovatdienās, kurus izņem no zvejas un kuri izmantoja attiecīgos zvejas rīkus, salīdzinot ar zvejas piepūles salīdzinošo lielumu visiem kuģiem, kas 2001. gadā izmantoja šos zvejas rīkus. Jebkura dienas daļa, kas radusies šajā aprēķinā, noapaļojama līdz tuvākajai pilnai dienai.

Dalībvalstis, kas vēlas izmantot šādus iedalījumus, iesniedz Komisijai pieprasījumu kopā ar ziņojumiem, kas satur informāciju par pastāvīgu minēto zvejas aktivitāšu pārtraukšanu.

Pamatojoties uz šādu pieprasījumu, Komisija var mainīt a) apakšpunktā noteikto dienu skaitu šai dalībvalstij, saskaņā ar procedūru, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. pantā.

Papildu dienu skaits, ko Komisija piešķirusi dalībvalstij 2004. gadā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2287/2003 V pielikuma 6.c punktu, tiek piešķirts arī 2005. gadā;

- d) izņēmumi dienu skaitam, kas pavadāmas apgabalā un prom no ostas, kas parādīts I tabulā, var tikt piešķirti dalībvalsts zvejas kuģiem saskaņā ar II tabulā parādītajiem nosacījumiem.

Dalībvalstis, kas vēlas pieteikties šādam lielākam dienu skaitam, nosūta Komisijai informāciju par zvejas kuģiem, kas no tā būs ieguvēji, un informāciju par to zvejas darbību ierakstiem vismaz divas nedēļas pirms tam, kad paredzēts piešķirt lielāku dienu skaitu.

## ▼M1

II tabula – Izņēmumi attiecībā uz I tabulā norādīto dienu skaitu, kas pavadāms apgabalā un prom no ostas, un saistītie nosacījumi

Apgabals	4. punktā noteiktie rīki	Kuģa zvejas ieraksti 2002. gadā (*)	Dienu skaits
2. punktā noteiktais apgabals	4. punkta a) apakšpunkts, 4. punkta e) apakšpunkts	Mazāk nekā 5 % katras sugas – mencas, jūrasmeles un plekstes	Nav dienu ierobežojuma (**)
2. punktā noteiktais	4. punkta a) apakšpunkts, 4. punkta b) apakšpunkts	Mazāk nekā 5 % mencu	100 līdz < 120 mm – līdz 13 dienām ≥ 120 mm – līdz 14 dienām
Kategats un Ziemeļjūra	4. punkta c) apakšpunkts – zvejas rīki, kam linuma acu izmērs ir 220 mm vai lielāks	Mazāk nekā 5 % mencu un vairāk nekā 5 % akmeņplekstu un zaķzivju	Līdz 15 dienām
Kategats un Skageraks	4. punkta a) apakšpunkts – zvejas rīki ar 120 mm kvadrātveida linuma acu logu (***)	Neattiecas	12 dienas
Lamanša austrumdaļa	4. punkta c) apakšpunkts – rāmja tīkls, kam linuma acu izmērs ir 110 mm vai mazāks	Kuģi, kas prom no ostas atrodas ne vairāk kā 24 stundas	19 dienas

(\*) Pārbaudot pēc EK zvejas žurnāla – vidējais gada izkrāvējums dzīvsvārā.

(\*\*) Kuģis var atrasties apgabalā tādu dienu skaitu, cik ir attiecīgajā mēnesī.

(\*\*\*) Kuģi, uz ko attiecas šis izņēmums, atbilst nosacījumiem, kas paredzēti šā pielikuma 1. papildinājumā.

## ▼C1

Ja kuģim ir piešķirts lielāks dienu iedalījums sakarā ar to, ka tam bija procentuāli mazs zvejas darbību ieraksts par noteiktu sugu nozveju, šis kuģis nevienu brīdi nedrīkst paturēt lielāku šo sugu procentuālo daudzumu, nekā norādīts II tabulā, kā arī nedrīkst jūrā pārkraut jebkuras zivis uz citu kuģi. Ja kāds no šiem nosacījumiem netiek ievērots, kuģim uzreiz atņem tiesības uz papildu dienām;

- e) pamatojoties uz dalībvalsts lūgumu, Komisija var dalībvalstij piešķirt vienu papildu dienu, ko kuģis var pavadīt apgabalā un prom no ostas, uz kuģa pārvadājot 4. punkta a) apakšpunktā minētos zvejas rīkus, kuriem linuma acs izmērs ir lielāks par 120 mm, ar nosacījumu, ka attiecīgā dalībvalsts ir izstrādājusi automatiskas zvejošanas licences anulēšanas sistēmu attiecībā uz pārkāpumiem. Pārvaldības laikposmā kuģis, īstenojot šos noteikumus, vispār nedrīkst uz kuģa pārvadāt zvejas rīkus, kuru linuma acs izmērs ir 120 mm vai mazāks;
- f) ņemot vērā zvejas lieguma apgabalu Īrijas jūrā, lai pasargātu nārstojošas zivis un samazinātu mencu mirstību zvejas dēļ, vienu papildu dienu piešķirs tiem kuģiem zvejas rīku grupējumā 4(a) un 4(b), kas vairāk nekā pusi piešķirto dienu minētajā pārvaldības laikposmā pavada, zvejojot Īrijas jūrā.
7. Pirms katra pārvaldības laikposma pirmās dienas kapteinis vai viņa pārstāvis informē karoga dalībvalsts iestādes, kādu zvejas rīku vai rīkus viņš ir paredzējis izmantot nākamajā pārvaldības laikposmā. Kamēr nav iesniegts šāds paziņojums, kuģim nav tiesību zvejojot 2. punktā noteiktajos apgabalos, izmantojot kādu no 4. punktā minētajiem rīkiem.

Ja kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis paziņo par divu 4. punktā noteikto zvejas rīku grupu izmantošanu, nākamajā pārvaldības laikposmā pieejamais kopējais dienu skaits nedrīkst būt lielāks par pusi no dienu summas, kurās kuģim ir tiesības izmantot katru no zvejas rīkiem, noapaļots līdz tuvākajai pilnajai dienai. Nav atļauts izmantot kādu no attiecīgajiem zvejas rīkiem vairāk par to dienu skaitu, kas šim zvejas rīkam noteikts I tabulā vai kas noteikts 6. punkta a) apakšpunkta trešajā daļā attiecīgajam apgabalam.

## ▼C1

Iespēja izmantot divus rīkus var būt pieejama tikai, ja ir ievēroti šādi papildu uzraudzības pasākumi:

- viena izbrauciena laikā zvejas kuģis var uz kuģa pārvadāt tikai vienu 4. punktā noteikto zvejas rīku;
- pirms katra izbrauciena kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis iesniedz kompetentām iestādēm iepriekšēju paziņojumu par zvejas rīka veidu, ko paredzēts pārvadāt uz kuģa, izņemot, ja zvejas rīka veids neatšķiras no tā, par ko paziņots iepriekšējā izbraucienā.

Kompetentās iestādes veic inspekcijas un uzraudzības pasākumus, lai pārliecinātos par abu iepriekš minēto prasību ievērošanu. Jebkuram zvejas kuģim, par kuru atklāts, ka tas neievēro šīs prasības, uzreiz anulē atļauju izmantot divas zvejas rīku grupas.

Kuģi, kas vēlas apvienot viena vai vairāku 4. pantā minēto zvejas rīku (reglamentēto rīku) izmantošanu ar citiem 4. pantā neminētiem zvejas rīkiem (nereglamentētiem rīkiem), nedrīkst ierobežot nereglamentēto rīku izmantošanu. Šādiem kuģiem ir iepriekš jāziņo par to, kad tiks izmantoti reglamentētie rīki. Ja šāds paziņojums nav iesniegts, uz kuģa nedrīkst atrasties neviens 4. punktā minētais zvejas rīks. Šādiem kuģiem ir jābūt pilnvarotiem un aprīkoti, lai veiktu alternatīvas zvejas aktivitātes.

8. Kuģis, kas atrodas kādā no 2. punktā minētajiem apgabaliem, pārvadājot kādu no 4. punktā minētajiem zvejas rīkiem, nedrīkst vienlaikus pārvadāt jebkuru citu no 4. punktā minētajiem rīkiem.
9. a) Kuģim, kas ir izmantojis tam piešķirto dienu skaitu, kas pavadāmas apgabalā un prom no ostas, jebkurā šā pārvaldības laikposmā jāpaliek ostā vai ārpus kāda no 2. punktā minētā apgabala, līdz tiek saņemts visa atlikušā pārvaldības laikposmā, izņemot, ja tas izmanto kādu nereglamentētu rīku, kā aprakstīts 7. punktā;
- b) jebkurā dotajā pārvaldības laikposmā kuģis var veikt ar zveju nesaistītas aktivitātes, šo laiku neieskaitot tam saskaņā ar 6. punktu piešķirto dienu skaitā, ar noteikumu, ka kuģis vispirms informē tā karoga dalībvalsti par savas rīcības ieceri, aktivitātes raksturu un to, ka tas uz šo laiku atsakās no savas licences. Šādi kuģi šajā laikā netur nekādus zvejas rīkus vai zivis.
10. a) Dalībvalsts var atļaut jebkuram no tās zvejas kuģiem pārskaitīt tam piešķirtās dienas, kas pavadāmas apgabalā vai prom no ostas, kādam citam zvejas kuģim tam pašam pārvaldības laikposmam un tam pašam apgabalam ar noteikumu, ka kuģa pārņemto dienu skaita un kuģa dzinēja jaudas reizinājuma iznākums (kilovatdienas), ir vienāds vai mazāks par donora kuģa nodoto dienu skaita un šā kuģa dzinēja jaudas kilovatat reizinājuma iznākumu. Kuģu dzinēja jauda kilovatos ir tāda, kas katram kuģim ir ierakstīta Kopienas zvejas flotes reģistrā;
- b) kopējais dienu skaits, kas pavadāms apgabalā vai prom no ostas, kas pārskaitīts saskaņā ar a) apakšpunktu, sareizināts ar donora kuģa dzinēja jaudu kilovatos, nav lielāks par donora kuģa zvejas darbību ierakstu par vidējo dienu skaitu gadā šajā apgabalā, kas apstiprināts EK zvejas žurnālā 2001., 2002. un 2003. gadā, sareizināts ar tā kuģa dzinēja jaudu kilovatos. Ja donora kuģis izmanto alternatīvu apgabala definējumu apgabalam uz rietumiem no Skotijas, nevis 2. punktā minēto, tā zvejas darbības ierakstu aprēķinam izmantos šo alternatīvo definīciju;
- c) dienu nodošana, kā aprakstīts a) apakšpunktā, ir atļauta tikai starp kuģiem, kas darbojas vienā un tajā pašā zvejas rīku grupā un apgabala kategorijā, kas minēta 6. punkta a) apakšpunktā vienā un tajā pašā pārvaldības laikposmā. Dalībvalsts var atļaut dienu nodošana gadījumos, kad licencēts donora kuģis ir uz laiku pārtraucis aktivitātes bez valsts atbalsta;
- d) nav atļauta dienu nodošana no kuģiem, kas gūst labumu no iedalījuma, kurš minēts 6.punkta d) apakšpunktā un 7. punktā;
- e) pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstīm jāiesniedz ziņojumi par notikušajām nodošanām.
11. Kuģim, kam nav zvejas darbības ierakstu par zveju 2. punktā minētajos apgabalos, atļauj tos šķērsot tranzītā ar noteikumu, ka tas vispirms ir informējis par šādu nodomu attiecīgās iestādes. Šim kuģim, atrodoties 2. punktā minētajos apgabalos, jebkuriem uz kuģa pārvadātajiem zvejas rīkiem jābūt saītiem un nostiprinātiem saskaņā ar nosacījumiem, kas noteikti Regulas (EEK) Nr. 2847/93 20. panta 1. punktā.
12. Dalībvalsts neatļauj zveju, izmantojot 4. pantā noteiktos zvejas rīkus, jebkurā 2. punktā noteiktajā apgabalā nevienam kuģim, kam nav šādas zvejas darbības ieraksta 2001., 2002., 2003. vai 2004. gadā šajā apgabalā, izņemot,

## ▼C1

ja tas nodrošina, ka attiecīgajā apgabalā no zvejas tiks izslēgta līdzvērtīga jauda, kas izteikta kilovatos.

Tomēr kuģim, kuram ir zvejas darbības ieraksti par 4. punktā norādītā zvejas rīka izmantošanu, var dot atļauju izmantot citu 4. punktā norādīto zvejas rīku ar noteikumu, ka piešķirto zvejas dienu skaits šim citam zvejas rīkam ir lielāks vai vienāds ar pirmajam zvejas rīkam piešķirto dienu skaitu.

13. Dalībvalsts neatskaita no kāda kuģa saskaņā ar šo pielikumu piešķirto dienu skaita nevienu dienu, kad kuģis ir bijis prom no ostas, taču nav zvejojis, jo tas ir palīdzējis citam kuģim avārijas situācijā, vai, ja kuģis ir bijis prom no ostas, taču nav zvejojis, jo pārvadājis ievainotus kuģa komandas biedrus neatliekamas palīdzības sniegšanai. Dalībvalsts viena mēneša laikā iesniedz Komisijai jebkuru tādu lēmumu attaisnojumu, kas pieņemti uz šā pamata, kopā ar kompetento iestāžu saistītiem avārijas situācijas pierādījumiem.

#### Ziņošanas pienākumi

14. Dalībvalstis, pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto prom no ostas un apgabalā pavadīto zvejas dienu pārvaldībai, Komisijai par katru kalendāro gadu viena mēneša laikā pirms kalendārā gada termiņa beigām ziņo par to kuģu piepūli, kas lietojuši dažāda veida zvejas rīkus apgabalos, uz kuriem attiecas šis pielikums, kā norādīts IV tabulā.
15. 14. punktā minētos datus dalībvalstis paziņo Komisijai lielformāta tabulas veidā, nosūtot to uz attiecīgo pastkastītes adresi, kuru Komisija paziņo dalībvalstīm.

IV tabula — Ziņošanas formāts

Valsts	KFR	Ārējā marķēšana	Zvejas apgabals	Pārvaldības laikposma ilgums	Paziņotais zvejas rīka veids/veidi	Dienas, kurās ir atļauta šī zvejas rīka/rīku lietošana	Dienas, kad lietots 1. zvejas rīka veids	Dienas, kad lietots 2. zvejas rīka veids	Dienu nodošana
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)

V tabula — Datu formāts

Zonas nosaukums	Maks. zīmju/ciparu skaits	Formulējums un komentāri
(1) Valsts	3	Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), kurā kuģis reģistrēts zvejai, saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2371/2002 Vienmēr ziņojošā valsts.
(2) KFR	12	(Kopienas Flotes Reģistrācijas Numurs). Zvejas kuģa vienreizējais identifikācijas numurs. Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), vadoties pēc identifikācijas sērijām (9 zīmes). Ja sērijām ir mazāk par 9 zīmēm, tad kreisajā pusē jāpievieno papildu nulles.
(3) Ārējā marķēšana	14	Saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87
(4) Apgabals	1	Norāda, vai kuģis ir zvejojis šā pielikuma 2. punktā minētajā apgabalā.
(5) Pārvaldības laikposma ilgums	2	Norāde no 1–11 par katra pārvaldības laikposma ilgumu, kas piešķirts attiecīgajam kuģim. Var apkopot atsevišķus pārvaldības laikposmus, kuros vienādas zvejas rīku grupas vai zvejas rīku grupu kombinācijas ir pieteiktas saskaņā ar šī pielikuma 7. punktu.
(6) Paziņotais zvejas rīka veids/veidi	2	Norāde no 4(a) līdz 4(f) par zvejas rīku veidiem, kas pieteikti saskaņā ar šī pielikuma 4. punktu.

## ▼C1

Zonas nosaukums	Maks. zīmju/ciparu skaits	Formulējums un komentāri
(7) Dienas, kurās ir atļauta šā zvejas rīka/rīku lietošana	3	Dienu skaits, kurās kuģis saskaņā ar šo pielikumu ir tiesīgs izvēlēties paziņojamos zvejas rīkus un pārvaldības laikposma ilgumu.
(8) Dienas, kad lietots 1. zvejas rīka veids	3	Dienu skaits, cik kuģis faktiski pavadījis prom no ostas un atradies apgabalā saskaņā ar šo pielikumu, izmantojot 1. zvejas rīka veidu.
(9) Dienas, kad lietots 2. zvejas rīka veids	3	Dienu skaits, cik kuģis faktiski pavadījis prom no ostas un atradies apgabalā saskaņā ar šo pielikumu, izmantojot 2. zvejas rīka veidu, ja tas piemērojams.
(10) Dienu nodošana	3	Nodotajām dienām norāda “– nodoto dienu skaits”, un saņemtajām dienām norāda “+ nodoto dienu skaits”



▼ C1*Iva pielikuma 1. papildinājums*

1. Jebkuram kuģim, kas izmanto šā tipa zvejas rīkus, ir īpaša zvejas atļauja saskaņā ar 7. pantu Regulā (EK) Nr. 1627/94.
2. 1. punktā minētās īpašās zvejas atļaujas kopiju glabā uz zvejas kuģa.
3. Ja kuģim ir īpaša zvejas atļauja, tas uz kuģa glabā un izmanto tikai velkamo zvejas rīku ar izejas logiem, kā minēts 4. punktā. Pirms zvejas sākšanas zvejas rīku apstiprina valsts inspektors.

▼ B

- C1 4. a) Logu ievieto pagarinājuma nesašaurinātajā daļā ar vismaz 80 atvērtajām linuma acīm perimetrā. ◀ ► M1 Logu ievieto augšējā plāksnē. ◀ ► C1 Starp aizmugurējo acu rindu loga pusē un blakus šuvi ir ne vairāk kā divas atvērtās rombveida acis. Logs beidzas ne tālāk kā 6 metrus no savienojuma stropes. Savienojumā divas rombveida acis atbilst vienai kvadrātveida acij; ◀

▼ C1

- b) logs ir vismaz 3 metrus garš. Linuma acīm ir minimālais acs atvērums 120 mm apmērā. Linuma acis ir kvadrātveida, tas ir, visas četras loga linuma puses šķērso visas acu rindas. Linums ir uzstādīts tā, lai acu rindas atrastos paralēli un perpendikulāri āmja garumam;
- c) kvadrātveida acu linuma plāksne ir veidota no vienas bezmezglu auklas. Logu ievieto tā, lai linuma acis zvejošanas laikā vienmēr paliek pilnībā atvērtas. Logu nekādā veidā neaizsprosto ar jebkādiem iekšējiem vai ārējiem pievienojumiem.

## ▼C1

## IVb PIELIKUMS

KUĢU ZVEJAS PIEPŪLE NOTEIKTU DIENVIDU HEKA UN OMĀRU  
SUGU KRĀJUMU ATJAUNOŠANAS KONTEKSTĀ

## Vispārīgi noteikumi

1. Nosacījumi, kas izklāstīti šajā pielikumā, attiecas uz Kopienas zvejas kuģiem, kuru lielākais garums ir vienāds ar 10 metriem vai vairāk.
2. Šis pielikums attiecas uz šādiem ģeogrāfiskiem apgabaliem:  
Ibērijas pussala, Atlantijas piekraste (ICES rajoni VIIIc un IXa), izņemot Kadisas līci.
3. Šajā pielikumā diena apgabalā un prom no ostas ir:
  - a) 24 stundu laikposms starp 00:00 kalendārās dienas stundām un 24:00 tās pašas kalendārās dienas stundām vai ikviena šāda laikposma daļa, kuras laikā kuģis atrodas apgabalā, kas noteikts 2. punktā un prom no ostas, vai
  - b) ikvienā nepārtrauktā 24 stundu laikposmā, kā ierakstīts EK zvejas žurnālā, kura laikā kuģis ir atradies apgabalā, kas noteikts 2. punktā un prom no ostas, vai ikvienā šāda laikposma ikvienā daļā.  
  
Dalībvalsts, kas vēlas pielietot dienas, kura pavadīta apgabalā un prom no ostas, definīciju, kas izklāstīta b) apakšpunktā, pirms 2005. gada 1. februāra informē Komisiju par līdzekļiem, ar kādiem tiks uzraudzītas kuģa darbības, lai nodrošinātu b) apakšpunktā ietvertu nosacījumu ievērošanu.
4. Šajā pielikumā izmanto šādu zvejas rīku grupējumu:
  - a) grunts tralis ar linuma acs izmēru, kas lielāks par 55 mm;
  - b) grunts āķu jedas;
  - c) žaunu tīkls ar linuma acs izmēru, kas lielāks par 60 mm;
  - d) žaunu tīkls ar linuma acs izmēru, kas ir 80 mm vai lielāks;
  - e) tralis ar linuma acs izmēru starp 31 mm un 54 mm.

## Zvejas piepūle

5. Katra dalībvalsts nodrošina, lai tad, kad uz kuģa pārvadā jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā, zvejas kuģi, kas kuģo ar tās karogu un ir reģistrēti Kopienā, atrodas apgabalā un ir prom no ostas ne ilgāk par 6. punktā norādīto dienu skaitu.
6. a) Maksimālais dienu skaits jebkurā kalendāra mēnesī, cik ilgi kuģis var atrasties apgabalā un būt prom no ostas, vedot uz kuģa jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā, ir norādīts I tabulā.

*I tabula — Maksimālais dienu skaits apgabalā un prom no ostas sadalījumā pa zvejas rīkiem*

Punktā noteiktais apgabals:	Zvejas rīku grupējums minēts punktā:					
	4a	4b	4c	4d	4e	4f
2. Ibērijas pussala, Atlantijas krasts (ICES rajoni VIIIc un IXa)	22	22	22	22	22	22

- b) dalībvalsts var I tabulā apkopot apgabalā un prom no ostas pavadītās dienas pārvaldības laikposmos līdz vienpadsmit kalendārajiem mēnešiem;
- c) Komisija, pamatojoties uz pastāvīgu zvejas darbību pārtraukšanu, kas notikusi kopš 2004. gada 1. janvāra saskaņā ar 7. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 2792/1999, var piešķirt dalībvalstij papildu dienu skaitu, kurās kuģis var atrasties apgabalā un prom no ostas, pārvadājot uz kuģa jebkuru no zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā. Šeit var ņemt vērā visus kuģus, kuriem var pierādīt, ka tie pilnībā atsaukti no 2. punktā minētā apgabala. Papildu dienu skaits, kas piešķirts kuģiem attiecīgajā zvejas rīku kategorijā, būs tieši proporcionāls 2003. gada zvejas piepūlei, ko mēra to atsaukto kuģu kilovatdienās, kuri izmanto attiecīgos zvejas rīkus, salīdzinājumā ar salīdzināmo zvejas piepūles apjomu 2003. gadā visiem kuģiem, kas izmanto šos zvejas rīkus. Dienas daļu, kas radusies šajā aprēķinā, noapaļo līdz tuvākajai pilnai dienai.

## ▼C1

Dalībvalstis, kas vēlas izmantot šādu piešķiršanu, iesniedz Komisijai pieprasījumu kopā ar ziņojumiem, kas satur informāciju par pastāvīgu minēto zvejas darbību pārtraukšanu.

Uz šādu pieprasījumu pamata Komisija saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. pantā, var izdarīt labojumus attiecīgajai dalībvalstij a) apakšpunktā noteiktajā dienu skaitā;

- d) izņēmumus I tabulā uzrādītajam dienu skaitam, kas pavadītas apgabalā un prom no ostas, dalībvalstis var piešķirt kuģiem ar nosacījumiem, kas uzrādīti II tabulā.

Dalībvalstis, kas vēlas piemērot šo lielāko dienu skaitu, vismaz divas nedēļas pirms tam iesniedz Komisijai informāciju par kuģiem, kam to piemēros, kā arī sīku informāciju par to zvejas darbības ierakstiem.

*II tabula — Izņēmumi no rajonā un prom no ostas pavadītajām dienām I tabulā un saistītie nosacījumi*

2. punktā noteiktie apgabali:	4. punktā noteiktie zvejas rīki	2001., 2002. un 2003. gada kuģa zvejas darbības ieraksts (*)	Dienas
2	4a) līdz 4f)	Mazāk nekā 5 tonnas heka visos gados	nav dienu ierobežojuma (**)

(\*) Balstoties uz EK zvejas žurnāla ierakstiem — vidējais ikgadējais izkrautais apjoms dzīvsvārā.

(\*\*) Kuģis noteiktajā mēnesī var atrasties apgabalā vairākas dienas.

Ja kuģim, pamatojoties uz tā zemajiem heka nozvejas rezultātiem, ir piešķirts šis lielākais dienu skaits, šā kuģa izkrāvums 2005. gadā nedrīkst pārsniegt 5 tonnas heka dzīvsvāra, kā arī kuģis nedrīkst jūrā pārkraut jebkuras zivis uz citiem kuģiem. Ja kuģis neievēros kādu no šiem nosacījumiem, tam nekavējoties tiks atņemtas tiesības uz papildu dienām.

7. Pirms katra pārvaldības laikposma pirmās dienas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis paziņo karoga dalībvalsts iestādēm, kādu zvejas rīku vai rīkus viņš paredzējis lietot nākamajā pārvaldības laikposmā. Iekams nav sniegts šāds paziņojums, kuģim nav atļauts zvejot 2. punktā noteiktajā apgabalā ar jebkādiem zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā.

Kuģi, kas vēlas apvienot viena vai vairāku zvejas rīku, kas minēti 4. punktā (reglamentētie rīki), lietošanu ar jebkuriem citiem zvejas rīkiem, kas nav minēti 4. punktā (nereglamentētie rīki), nav ierobežoti nereglamentēto rīku lietošanā.

Šiem kuģiem pirms reglamentēto rīku lietošanas par to iepriekš jāpaziņo. Ja šāda paziņojuma nav bijis, uz kuģa nedrīkst atrasties zvejas rīki, kas minēti 4. punktā. Šādi kuģi ir jāpilnvaro un jāaprīko alternatīvu zvejas darbību uzsākšanai.

8. a) Jebkurā noteiktajā pārvaldības laikposmā kuģis, kas izlietojis vairākas dienas apgabalā un prom no ostas, kurai tas ir piederīgs, paliek ostā vai ārpus apgabala, kas minēts 2. punktā, uz atlikušo pārvaldības laikposmu, ja vien tas nelieto nereglamentētos rīkus, kā aprakstīts 7. punktā;
- b) jebkurā dotajā pārvaldības laikposmā kuģis var uzsākt ar zveju nesaisģtas darbības, kuru laikā netiek samazināts tam 6. punktā piešķirto dienu skaits, ja vien kuģis vispirms paziņo tā karoga dalībvalstij par saviem nolūkiem, norādot iecerētās darbības veidu un uz attiecīgo laiku atsakoties no zvejas licences. Šajā laikposmā attiecīgie kuģi nepārvadā nekādus zvejas rīkus vai zivis.
9. a) Dalībvalsts var ļaut ikvienam no tās zvejas kuģiem nodot dienas, kas pavadītas apgabalā un prom no ostas, uz ko tam ir piešķirtas tiesības, kādam citam no tās kuģiem uz to pašu pārvaldības laikposmu un apgabalu, nodrošinot, ka kuģa saņemto dienu rezultāts, kas reizināts ar tā dzinēja jaudu kilovatos (kilovatu dienās) ir vienāds vai mazāks par donora kuģa nodoto dienu rezultātu, kas reizināts ar attiecīgā kuģa dzinēja jaudu kilovatos. Dzinēja jauda kilovatos ir tāda, kāda reģistrēta katram kuģim Kopienas zvejas flotes reģistrā;
- b) kopējais apgabalā un prom no ostas pavadīto dienu skaits, kas nodots saskaņā ar a) apakšpunktu, reizināts ar donora kuģa dzinēja jaudu kilovatos, nav lielāks par donora kuģa EK 2001., 2002. un 2003. gada zvejas žurnālā apliecināto vidējo ikgadējo reģistrēto dienu skaitu apgabalā, kas reizināts ar attiecīgā kuģa dzinēja jaudu kilovatos;

## ▼C1

- c) dienu nodošana, kā aprakstīts a) apakšpunktā, atļauta tikai starp kuģiem, kas darbojas, izmantojot vienas grupas zvejas rīkus, kas minēti 6. punktā, un vienā un tajā pašā pārvaldības laikposmā;
  - d) dienu nodošana nav atļauta kuģiem, kas gūst labumu no 6. punkta d) apakšpunktā minētā piešķiruma;
  - e) pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstis sniedz ziņojumus par veikto dienu nodošanu.
10. Kuģim, kam nav zvejas darbības ierakstu par zveju 2. punktā minētajā apgabalā, ir atļauts apgabalu šķērsot ar noteikumu, ka tam nav zvejas atļaujas šajā apgabalā, vai arī kuģis ir pirms tam paziņojis iestādēm par šķērsošanas plāniem. Kamēr šāds kuģis atrodas 2. punktā minētajā apgabalā, uz kuģa esošajiem zvejas rīkiem jābūt sasietiem un noglabātiem saskaņā ar nosacījumiem, kas izklāstīti Regulas (EEK) Nr. 2847/93 20. panta 1. punktā.
11. Dalībvalsts neatļauj zveju ar 4. punktā noteiktajiem zvejas rīkiem 2. punktā noteiktajā apgabalā jebkuram no tās kuģiem, kam nav ierakstu par šādām zvejas darbībām šajā rajonā 2002., 2003. vai 2004. gadā, izņemot gadījumu, ja tā nodrošina, ka cita ekvivalenta zvejas kapacitāte, ko mēra kilovatās, reglamentētajā apgabalā netiek izmantota.
- Tomēr kuģim, kam ir zvejas darbības ieraksti par 4. punktā noteiktā zvejas rīka lietošanu, var ļaut lietot citu 4. punktā noteikto zvejas rīku, ar noteikumu, ka šim pēdējam zvejas rīkam piešķirtais dienu skaits ir lielāks vai vienāds ar pirmajam zvejas rīkam piešķirto dienu skaitu.
12. Dalībvalsts neatskaita no kāda kuģa saskaņā ar šo pielikumu piešķirto dienu skaita nevienu dienu, kad kuģis ir bijis prom no ostas, taču nav zvejojis, jo tas ir palīdzējis citam kuģim avārijas situācijā, vai, ja kuģis ir bijis prom no ostas, taču nav zvejojis, jo pārvadājis ievainotus kuģa komandas biedrus neatliekamas palīdzības sniegšanai. Dalībvalsts viena mēneša laikā iesniedz Komisijai jebkuru tādu lēmumu attaisnojumu, kas pieņemti uz šā pamata, kopā ar kompetento iestāžu saistītiem avārijas situācijas pierādījumiem.

**Novērošana, inspekcija un uzraudzība**

13. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19.a panta, minētās regulas 19.b, 19.c, 19.d, 19.e un 19.k pants attiecas uz kuģiem, kas pārvadā 4. punktā noteiktos zvejas rīkus un darbojas 2. punktā noteiktajā apgabalā. Kuģiem, kas aprīkoti ar kuģu novērošanas sistēmām saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2244/2003 5. un 6. pantu, vai tiem, kas darbojas saskaņā ar dienas definīciju, kas noteikta 3. punkta a) apakšpunktā, šī ziņošanas prasība netiek piemērota.
14. Dalībvalstis, lai nodrošinātu šā pielikuma 13. punktā noteikto saistību ievērošanu, var īstenot alternatīvus kontroles pasākumus, kas ir tikpat efektīvi un pārredzami kā šīs ziņošanas saistības. Šos alternatīvus pasākumus pirms to ieviešanas dara zināmus Komisijai.
15. Kopienas zvejas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis, kas vēlas pārkraut jebkādu uz kuģa esošu daudzumu vai izkraut trešās valsts ostā vai izkraušanas vietā, vismaz 24 stundas pirms pārkraušanas vai izkraušanas trešā valstī kuģa karoga dalībvalsts kompetentajām iestādēm sniedz informāciju, kas minēta 19.b pantā Regulā (EEK) Nr. 2847/93.
16. Atkāpjoties no Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2807/83 5. panta 2. punkta, atļautā pielaižu robeža, nosakot daudzumu kilogramos, kas atrodas uz 14. pantā minētajiem kuģiem, ir 8 % no zvejas žurnāla datiem. Gadījumā, ja Kopienas tiesību aktos nav ietverti nekādi konversijas koeficienti, piemēro tās dalībvalsts konversijas koeficientu, ar kuras karogu kuģo attiecīgais kuģis.
17. Dalībvalsts kompetentās iestādes nodrošina, ka jebkurš 2. punktā minētajā apgabalā nozvejotais dienvidu heka apjoms, kas pārsniedz 300 kg un/ vai Norvēģijas omāru apjoms, kas pārsniedz 150 kg, tiek pirms pārdošanas nosvērts uz izsoles telpas svāriem.
18. Kad heka daudzums, kas lielāks par 50 kg, ir iekrauts kuģī, uz zvejas kuģa ir aizliegts glabāt dienvidu heku vai Norvēģijas omāru jebkādā konteinerā jebkādā daudzumā, sajauktu ar kādu citu jūras organismu sugu. Kopienas zvejas kuģu kapteiņi sniedz palīdzību dalībvalstu inspektoriem, tādējādi sekmējot atkārtotu pārbaudi zvejas žurnālā deklarētajam daudzumam un dienvidu heka un Norvēģijas omāra nozvejas daudzumam uz klāja.
19. Dalībvalstu kompetentās iestādes var pieprasīt, lai jebkādu tādu daudzumu dienvidu heka, kas pārsniedz 300 kg, vai Norvēģijas omāra, kas pārsniedz 150 kg, kurš nozvejots 2. punktā noteiktajā apgabalā un kurš pirmoreiz

## ▼C1

izkrauts šajā dalībvalstī, nosver inspektoru klātbūtnē pirms tā tālākas pārvešanas no pirmās izkraušanas ostas.

20. Atkāpjoties no 13. panta Regulā (EEK) Nr. 2847/93, minētās regulas 12. pantā noteiktos jebkuru zivju sugu daudzumus, kas pārsniedz 50 kg un kas tiek transportēti uz vietu, kura nav izkraušanas vai importēšanas vieta, pavadā kāda no Regulā (EEK) Nr. 2847/93 8. panta 1. punktā minēto deklarāciju kopijām par transportējamo minēto sugu daudzumu. Regulas (EEK) Nr. 2847/93 13. panta 4. punkta b) apakšpunktā minētos izņēmumus nepiemēro.
21. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 34.c panta 1. punkta, īpašas novērošanas programmas dienviņu heka vai Norvēģijas omāra krājumiem zvejas apgabalos, kas minētas šajā pielikumā, var ilgt vairāk nekā 2 gadus no to spēkā stāšanās dienas.

## Ziņošanas pienākumi

22. Dalībvalstis, pamatojoties uz informāciju, kas izmantota šajā pielikumā noteikto prom no ostas un apgabalā pavadīto zvejas dienu pārvaldībai, katru kalendāro gadu vienu mēnesi pēc kalendārā gada termiņa beigām informē Komisiju par to kuģu zvejas piepūli, kas lieto dažādus rīku veidus šajā pielikumā minētajās teritorijās, kā norādīts IV tabulā.
23. 22. punktā minētos datus dalībvalstis paziņo Komisijai lielformāta tabulas veidā, nosūtot tos uz attiecīgo pasta adresi, kuru Komisija norāda dalībvalstīm.

IV tabula — Ziņošanas formāts

Valsts	KFR	Ārējais marķējums	Zvejas apgabals	Pārvaldības laikposma ilgums	Paziņotais zvejas rīka veids/veidi	Dienas, kuras ir atļauta šī zvejas rīka/rīku lietošana	Ar šā veida zvejas rīku pavadītās dienas	Dienu nodošana
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)

V tabula — Datu formāts

Zonas nosaukums	Maks. zīmju/ciparu skaits	Formulējums un komentāri
(1) Valsts	3	Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), kurā kuģis reģistrēts zvejai, saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2371/2002. Vienmēr ziņojošā valsts.
(2) KFR	12	(Kopienas Flotes Reģistrācijas Numurs). Zvejas kuģa vienreizējais identifikācijas numurs. Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), kam seko identifikācijas sērija (9 zīmes). Ja sērijai ir mazāk par 9 zīmēm, tad kreisajā pusē jāpievieno papildu nulles.
(3) Ārējais marķējums	14	Saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87.
(4) Apgabals	1	Norāda, vai kuģis ir zvejojis šā pielikuma apgabalā 2(a) vai 2(b).
(5) Pārvaldības laikposma ilgums	2	Norāde no 1–12 par katra pārvaldības laikposma ilgumu, kas piešķirts attiecīgajam kuģim. Var apkopot atsevišķus pārvaldības laikposmus, kuros vienādas zvejas rīku grupas vai zvejas rīku grupu kombinācijas ir pieteiktas saskaņā ar šī pielikuma 7. punktu.
(6) Paziņotais zvejas rīka veids/veidi	2	Norāde no 4(a) līdz 4(g) par zvejas rīku veidiem, kas pieteikti saskaņā ar šī pielikuma 4. punktu.

## ▼C1

Zonas nosaukums	Maks. zīmju/ciparu skaits	Formulējums un komentāri
(7) Dienas, kurās ir atļauta šī zvejas rīka/rīku lietošana	3	Dienu skaits, kurās kuģis saskaņā ar šo pielikumu ir tiesīgs izvēlēties paziņojamos zvejas rīkus un pārvaldības laikposma ilgumu.
(8) Ar šā veida zvejas rīku pavadītās dienas	3	Dienu skaits, ko kuģis faktiski pavadījis prom no ostas un atradies apgabalā saskaņā ar šo pielikumu.
(9) Dienu nodošana	3	Nodotajām dienām norāda “– nodoto dienu skaits”, un saņemtajām dienām norāda “+ nodoto dienu skaits”.

▼ **C1**

## IVc PIELIKUMS

ZVEJAS PIEPŪLE KUĢIEM LAMANŠA RIETUMU DAĻĀ  
JŪRASMĒLES KRĀJUMU ATJAUNOŠANAI

## Vispārīgi noteikumi

1. Šā pielikumā nosacījumi attiecas uz Kopienas zvejas kuģiem, kuru lielākais garums ir vienāds vai lielāks par 10 metriem.
2. Saskaņā ar šo pielikumu piemēro šādu ģeogrāfisko apgabalu:  
Lamanša rietumu daļa (ICES rajons VIIe).
3. Saskaņā ar šo pielikumu, diena, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, ir:
  - a) 24 stundu laikposms starp kalendārās dienas plkst. 00:00 līdz tās pašas kalendārās dienas plkst. 24:00 vai jebkura šāda laikposma daļa, kuras laikā kuģis atrodas 2. punktā noteiktajā apgabalā un ir prom no ostas, vai
  - b) jebkurš nepārtraukts 24 stundu laikposms, kas reģistrēts EK zvejas žurnālā, kura laikā zvejas kuģis atrodas 2. punktā noteiktajā apgabalā un ir prom no ostas, vai jebkura šāda laikposma daļa.

Dalībvalstij, kas vēlas izmantot b) apakšpunktā noteikto definīciju dienai, kas pavadīta apgabalā un prom no ostas, informē Komisiju līdz 2005. gada 1. februārim par zvejas kuģu aktivitāšu uzraudzības līdzekļiem, lai nodrošinātu to nosacījumu ievērošanu, kas noteikti b) apakšpunktā.
4. Šajā pielikumā piemēro šādu zvejas rīku dalījumu:
  - a) rāmja traļi ar linuma acs izmēru, kas vienāds vai lielāks par 80 mm;
  - b) statistiski grunts tīkli, ietverot žaunu tīklus, rāmju tīklus un iepinējītīklus.

## Zvejas piepūle

5. Katra dalībvalsts nodrošina, ka kuģi, kas kuģo ar tās karogu un ir reģistrēti Kopienā, un uz kuriem 4. punktā minētie zvejas rīki, attiecīgajā apgabalā un prom no ostas ir ne ilgāk par 6. punktā norādīto dienu skaitu.

▼ **B**

- **C1** 6. ◀ ► **M1** a) Maksimālais dienu skaits, ko jebkurā kalendārajā mēnesī kuģis, uz kura ir 4. punktā minētie zvejas rīki, var pavadīt attiecīgajā apgabalā un būt prom no ostas, ir norādīts I tabulā.

Ja kuģis zvejas reisā pāriet no viena apgabala uz otru, diena skaitās pavadīta apgabalā, kur šajā dienā proporcionāli ir pavadīts vairāk laika.

Dienu skaits, ko kuģis pavadā kopējā apgabalā, kuru veido šā pielikuma 2. punktā un IVa pielikuma 2. punktā noteiktie apgabali, nedrīkst pārsniegt dienu skaitu, kas norādīts šā pielikuma I tabulā. Taču dienu skaitam, ko kuģis pavadā apgabalos, kas noteikti IVa pielikuma 2. punktā, jāatbilst maksimālajam dienu skaitam, kas noteikts saskaņā ar IVa pielikumu.

*I tabula – Maksimālais dienu skaits, ko kuģis drīkst pavadīt attiecīgajā apgabalā un būt prom no ostas, atkarībā no zvejas rīku veida*

2. punktā noteiktais apgabals	Zvejas rīku grupas, kas minētas šādā punktā:	
	4. punkta a) apakšpunkts	4. punkta b) apakšpunkts
2. Lamanša rietumdaļa (ICES rajons VIIe)	20	20 ◀

▼ **C1**

- b) dalībvalsts var I tabulā apkopot apgabalā un prom no ostas pavadītās dienas pārvaldības laikposmos līdz vienpadsmit kalendārajiem mēnešiem;
- c) pamatojoties uz pastāvīgu zvejas darbību pārtraukšanu, kas īstenota kopš 2004. gada 1. janvāra saskaņā ar 7. pantu Regulā (EK) Nr. 2792/1999, Komisija var dalībvalstīm iedalīt papildu dienu skaitu, kuras kuģis var atrasties ar 4. punktā minētajiem zvejas rīkiem uz klāja attiecīgajā apgabalā un prom no ostas. Šis papildu dienu skaits būs tieši proporcionāls zvejas jaudas samazinājumam 2003. gadā vai nu kilovatos, vai bruto tonnās, kas izriet no ekspluatācijas programmas salīdzinājuma attiecībā uz visiem kuģiem, kuri iepriekš zvejojuši attiecīgās krājumu atjaunošanas

## ▼C1

sugas 2003. gadā. Jebkuru dienas daļu, kas radusies šo aprēķinu rezultātā, noapaļo līdz tuvākajai pilnajai dienai.

Dalībvalstis, kas vēlas izmantot šādas sadales, iesniedz Komisijai pieprasījumu ar ziņojumiem ar informāciju par to pabeigtajām ekspluatācijas pārtraukšanas programmām.

Uz šādu pieprasījumu pamata Komisija, saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Regulas (EK) Nr. 2371/2002 30. pantā, var izdarīt labojumus attiecīgajai dalībvalstij a) apakšpunktā noteiktajā dienu skaitā.

7. Pirms katra pārvaldības laikposma pirmās dienas kuģa kapteinis vai viņa pārstāvis paziņo karoga dalībvalsts iestādēm, kādu zvejas rīku vai rīkus viņš paredzējis lietot nākamajā pārvaldības laikposmā. Līdz šādam paziņojumam kuģim nav atļauts zvejot 2. punktā noteiktajos rajonos ar jebkādiem zvejas rīkiem, kas minēti 4. punktā.
8. a) Jebkurā noteiktajā pārvaldības laikposmā kuģis, kas izlietojis piešķirto dienu skaitu un prom no ostas, kurai tas ir piederīgs, paliek ostā ārpus jebkura apgabala, kas minēts 2. punktā, uz atlikušo pārvaldības laikposmu, ja vien tas nelieto citu zvejas rīku daļījumu (nereglamentētos zvejas rīkus), kas nav minēti 4. punktā;
- b) jebkurā noteiktajā pārvaldības laikposmā kuģis var uzsākt ar zveju nesaistītas darbības, kuru laikā netiek samazināts tam 6. punktā piešķirto dienu skaits, ja vien kuģis vispirms paziņo tā karoga dalībvalstij par saviem nolūkiem, norādot iecerētās aktivitātes veidu un uz attiecīgo laiku atsakoties no zvejas licences. Šajā laikposmā attiecīgie kuģi nedrīkst pārvadāt nekādus zvejas rīkus vai zivis.
9. a) Dalībvalsts var ļaut ikvienam no tās zvejas kuģiem nodot dienas, kas pavadītas apgabalā un prom no ostas, kurai tas ir piederīgs, uz kādu citu no tās kuģiem uz to pašu pārvaldības laikposmu un to pašu rajonu, nodrošinot, ka kuģa saņemto dienu rezultāts, kas reizināts ar tā dzinēja jaudu kilovatos (kilovatu dienās) ir vienāds vai mazāks par donora kuģa nodoto dienu rezultātu, kas reizināts ar attiecīgā kuģa dzinēja jaudu kilovatos. Dzinēja jauda kilovatos ir tāda, kāda reģistrēta katram kuģim Kopienas zvejas flotes reģistrā;
- b) kopējais rajonā un prom no ostas pavadīto dienu skaits, kas nodots saskaņā ar a) apakšpunktu, reizināts ar donora kuģa dzinēja jaudu kilovatos nedrīkst būt lielāks par donora kuģa EK 2001., 2002. un 2003. gada zvejas žurnālā apliecināto vidējo ikgadējo dienu skaitu rajonā, kas reizināts ar attiecīgā kuģa dzinēja jaudu kilovatos;
- c) dienu nodošana, kā aprakstīts a) apakšpunktā, atļauta tikai starp kuģiem, kas darbojas ar vienas grupas zvejas rīku, kas minēta 6. punkta a) apakšpunktā, un vienā un tajā pašā pārvaldības laikposmā;
- d) pēc Komisijas pieprasījuma dalībvalstis sniedz ziņojumus par veikto nodošanu.
10. Kuģim, kas nezvejo nevienā no apgabaliem, kas noteikti 2. punktā, ir atļauts tos šķērsot, ja tas iepriekš par nolūku tā rīkoties ir brīdinājis attiecīgās iestādes. Kamēr kuģis atrodas vienā no 2. punktā noteiktajiem apgabaliem, visiem uz klāja esošajiem zvejas rīkiem jābūt sasietiem un izvietotiem saskaņā ar nosacījumiem Regulas (EEK) Nr. 2847/93 20. panta 1. punktā.
11. Dalībvalsts nedrīkst atļaut zveju ar 4. punktā noteiktajiem zvejas rīkiem jebkurā no 2. punktā noteiktajiem apgabaliem jebkuram no tās kuģiem, kam nav šādu zvejas darbību ieraksti šajā apgabalā 2002., 2003. un 2004. gadā, ja vien tā nenodrošina, ka no zvejas regulējamajā apgabalā tiek izslēgta līdzvērtīga jauda, kas izteikta kilovatos.  
Tomēr kuģim, kas saskaņā ar kuģa dokumentāciju ir lietojis 4. punktā noteiktos zvejas rīkus, var ļaut lietot citus 4. punktā noteiktos zvejas rīkus, ja šiem pēdējiem rīkiem piešķirtais dienu skaits ir lielāks vai vienāds ar pirmajiem rīkiem piešķirto dienu skaitu.
12. Dalībvalsts saskaņā ar šo pielikumu neieskaitīs kādam no tās kuģiem piešķirtās dienas, ja šajās dienās kuģis bijis prom no ostas, bet nav varējis zvejot, jo sniedzis ārkārtas palīdzību citam kuģim, vai bijis prom no ostas, bet nav varējis zvejot, jo transportējis ievainotu apkalpes locekli līdz neatliekamās medicīniskās palīdzības punktam. Dalībvalsts viena mēneša laikā kopš pieņemti šādi lēmumi iesniedz Komisijai to pamatojumu, kā arī kompetentu iestāžu pierādījumus par avārijas gadījumu.

#### Novērošana, inspekcija un uzraudzība

13. Neatkarīgi no Regulas (EEK) Nr. 2847/93 19.a panta šīs regulas 19.b, 19.c, 19.d, 19.e un 19.k pants attiecas uz kuģiem, kas pārvadā 4. punktā noteiktos zvejas rīkus un darbojas 2. punktā noteiktajos apgabalos. Kuģiem, kas





## ▼C1

V tabula — Datu formāts

Zonas nosaukums	Maks. zīmju/ciparu skaits	Formulējums un komentāri
(1) Valsts	3	Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods), kurā kuģis ir reģistrēts zvejai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 2371/2002 Vienmēr ziņojošā valsts.
(2) KFR	12	(Kopienas Flotes reģistrācijas numurs). Zvejas kuģa vienreizējais identifikācijas numurs. Dalībvalsts (alfa 3 ISO kods) sekojot identifikācijas sērijām (9 zīmes). Ja sērijām ir mazāk par 9 zīmēm, tad kreisajā pusē jāpievieno papildu nulles.
(3) Ārējā marķēšana	14	Saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 1381/87.
(4) Apgabals	1	Norāda, vai kuģis ir zvejojis šā pielikuma apgabalā 2(a) vai 2(b).
(5) Pārvaldības laikposma ilgums	2	Norāde no 1–12 par katra pārvaldības laikposma ilgumu, kas piešķirts attiecīgajam kuģim. Var apkopot atsevišķus pārvaldības laikposmus, kuros vienādas zvejas rīku grupas vai zvejas rīku grupu kombinācijas ir pieteiktas saskaņā ar šā pielikuma 7. punktu.
(6) Paziņotais zvejas rīka veids/veidi	2	Norāde no 4(a) līdz 4(g) par zvejas rīku veidiem, kas pieteikti saskaņā ar šī pielikuma 4. punktu.
(7) Dienas, kurās ir atļauta šā zvejas rīka/rīku lietošana	3	Dienu skaits, kurās kuģis saskaņā ar šo pielikumu ir tiesīgs izvēlēties paziņojamos zvejas rīkus un pārvaldības laikposma ilgumu.
(8) Dienu skaits, kurās izmantots zvejas rīks	3	Dienu skaits, cik kuģis faktiski pavadījis prom no ostas un atradies apgabalā saskaņā ar šo pielikumu.
(9) Dienu nodošana	3	Nodotajām dienām norāda “– nodoto dienu skaits”, un saņemtajām dienām norāda “+ nodoto dienu skaits”.

## ▼C1

## V PIELIKUMS

## ZVEJAS PIEPŪLE KUĢIEM, KAS ZVEJO TŪBĪTES ZIEMEĻJŪRĀ UN SKAGERAKĀ

1. No 2005. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim nosacījumi, kas ietverti šajā pielikumā, attieksies uz Kopienas zvejas kuģiem, kas Ziemeļjūrā un Skageraka apgabalā zvejo ar grunts trali, riņķvadu vai līdzīgiem velkamiem zvejas rīkiem, kuru linuma acu izmērs ir mazāks par 16 mm.
2. Šajā pielikumā diena prom no ostas nozīmē:
  - a) 24 stundu laikposmu starp 00:00 kalendārās dienas stundām un 24:00 tās pašas kalendārās dienas stundām vai jebkura šāda laikposma daļu, vai;
  - b) jebkuru nepārtraukts 24 stundu laikposmu, kas reģistrēts EK zvejas žurnālā starp atiešanas datumu un laiku un pienākšanas datumu un laiku vai jebkuru šāda laikposma daļu.
3. Katra attiecīgā dalībvalsts ne vēlāk kā 2005. gada 1. martā izveido datu bāzi, kas ietver šādu informāciju par Ziemeļjūru un Skageraku, par 2002., 2003. un 2004. gadu un par katru kuģi, kas kuģo ar tās karogu vai ir reģistrēts Kopienā, kas ir zvejojis ar grunts trali, riņķvadu vai līdzīgiem velkamiem zvejas rīkiem, kuru linuma acu izmērs ir mazāks par 16 mm:
  - a) kuģu nosaukumu un iekšējo reģistrācijas numuru;
  - b) kuģī uzstādītā dzinēja jaudu kilovatās, kas mērīta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2930/86 5. pantu;
  - c) zvejojot ar grunts trali, riņķvadu vai līdzīgiem velkamiem zvejas rīkiem, kuru linuma acu izmērs ir mazāks par 16 mm, prom no ostas pavadīto dienu skaitu;
  - d) kilovatdienas, kas ir prom no ostas pavadīto dienu un uzstādītā dzinēja jaudas kilovatās reizinājums.
4. Katra dalībvalsts aprēķina šādu daudzumu:
  - a) kilovatdienu kopskaitu katram gadam kā kilovatdienu summu, kas aprēķināta 3. punkta d) apakšpunktā;
  - b) vidējo kilovatdienu skaitu laikposmā no 2002. gada līdz 2004. gadam.
5. Katra dalībvalsts nodrošina, ka kilovatdienu skaits 2005. gadā kuģiem, kas kuģo ar attiecīgās valsts karogu vai ir reģistrēti Kopienā, nepārsniedz 40 % no 2004. gada dienu skaita, kā aprēķināts 4. punkta a) apakšpunktā.
6. 5. pantā minēto kilovatdienu maksimālo skaitu Komisija pārskata pēc iespējas drīzāk un ne vēlāk kā līdz 2005. gada 15. maijam, pamatojoties uz Zivsaimniecības zinātniskās, tehnikas un ekonomiskās komitejas (ZZTEK) ieteikumu par 2004. gada paaudzes tūbišu daudzumu Ziemeļjūrā, saskaņā ar šādiem noteikumiem:
  - a) ja ZZTEK 2004. gada paaudzes tūbišu skaitu Ziemeļjūrā vērtē kā 500 000 miljonu vai vairāk viena gada vecumu nesasnējušu īpatņu, ierobežojumus kilovatdienās atlikušajam 2005. gadam nepiemēro;
  - b) ja ZZTEK 2004. gada paaudzes tūbišu skaitu Ziemeļjūrā vērtē kā 300 000 miljonu līdz 500 000 miljonu viena gada vecumu nesasnējušu īpatņu, kilovatdienu skaits nepārsniedz 2003. gada līmeni, kā aprēķināts 4. punkta a) apakšpunktā;
  - c) ja ZZTEK 2004. gada paaudzes tūbišu skaitu Ziemeļjūrā vērtē kā mazāku par 300 000 miljoniem viena gada vecumu nesasnējušu īpatņu, zveja ar grunts trali, riņķvadu vai līdzīgiem velkamiem zvejas rīkiem, kuru linuma acs izmērs ir mazāks par 16 mm, 2005. gada atlikušajā laikposmā ir aizliegta. Tomēr, lai kontrolētu tūbišu krājumus Ziemeļjūrā un Skageraka apgabalā un zvejas aizliegšanas sekas, ierobežota zveja būs atļauta. Šim nolūkam attiecīgās dalībvalstis sadarbībā ar Komisiju izstrādā plānu zvejas uzraudzībai.

▼C1

## VI PIELIKUMS

▼M1

## I DAĻA

## LICENČU UN ZVEJAS ATĻAUJU KVANTITATĪVIE IEROBEŽOJUMI KOPIENAS KUĢIEM, KAS ZVEJO TREŠĀS VALSTS ŪDEŅOS

Zvejas apgabals	Zvejas veids	Licenču skaits	Licenču sadalījums starp dalībvalstīm	Maksimālais klātesošo kuģu skaits jebkurā laikā
Norvēģijas ūdeņi un zvejas zona ap Jana Majena salu	Siļķe, uz ziemeļiem no 62° 00' N	75	DK: 26, DE: 5, FR: 1, IRL: 7, NL: 9, SW: 10, UK: 17	55
	Bentisko zivju sugas, uz ziemeļiem no 62° 00' N	80	FR: 18, PT: 9, DE: 16, ES: 20, UK: 14, IRL: 1	50
	Makrele, uz dienvidiem no 62° 00' N, zveja ar riņķvadu	11	DE: 1 (¹), DK: 26 (¹), FR: 2 (¹), NL: 1 (¹)	neattiecas
	Makrele, uz ziemeļiem no 62° 00' N, zveja ar trali	19		neattiecas
	Makrele, uz ziemeļiem no 62° 00' N, zveja ar riņķvadu	11 (²)	DK: 11	neattiecas
	Rūpnieciskās sugas, uz dienvidiem no 62° 00' N	480	DK: 450, UK: 30	150
Farēru salu ūdeņi	Visu veidu traļa zveja ar kuģiem, kas nav garāki par 180 pēdām, zonā starp 12. un 21. jūdzi no Farēru salu bāzes līnijām	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Specializētā mencu un pikšu zveja ar zvejas rīku, kura minimālais līnuma acu izmērs ir 135 mm, kas atļauta tikai apgabalā uz dienvidiem no 62° 28' N un uz austrumiem no 6° 30' W	8 (³)		4
	Tralēšana lielākā attālumā par 21 jūdzi no Farēru salu bāzes līnijas. Laikposmā no 1. marta līdz 31. maijam un no 1. oktobra līdz 31. decembrim attiecīgie kuģi drīkst darboties apgabalā starp 61° 20' N un 62° 00' N un starp 12. un 21. jūdzi no bāzes līnijām.	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Zilo jūraslīdaku zveja ar trali, kam minimālais līnuma acu izmērs ir 100 mm, apgabalā uz dienvidiem no 61° 30' N un uz rietumiem no 9° 00' W un apgabalā starp 7° 00' W un 9° 00' W uz dienvidiem no 60° 30' N, un apgabalā uz dienvidrietumiem no līnijas starp 60° 30' N, 7° 00' W un 60° 00' N, 6° 00' W.	70	DE: 8 (⁴), FR: 12 (⁴), UK: 0 (⁴)	20 (⁴)
	Specializētā saīdu zveja ar trali, kam minimālais līnuma acu izmērs ir 120 mm un ar iespēju izmantot ap āmi apliktas aizžņaugstropes	70		22 (⁵)

## ▼ M1

Zvejas apgabals	Zvejas veids	Licenču skaits	Licenču sadalījums starp dalībvalstīm	Maksimālais klātesošo kuģu skaits jebkurā laikā
	Putasu zveja. Licenču kopskaitu var palielināt par četriem kuģiem, lai veidotu kuģu pārus, Farēru salu iestādēm ieviešot speciālus pieejas noteikumus apgabalam, ko sauc par "putasu galveno zvejas apgabalu"	34	DE: 3, DK: 19, FR: 2, UK: 5, NL: 5	20
	Zveja ar āķu jēdām	10	UK: 10	6
	Makreļu zveja	12	DK: 12	12
	Silķu zveja uz ziemeļiem no 62° 00' N	21	DE: 1, DK: 7, FR: 0, UK: 5, IRL: 2, NL: 3, SW: 3	21
Islande	Visu veidu zveja	18		5
Krievijas Federācijas ūdeņi	Visu veidu zveja	pm		pm
	Mencu zveja	7 <sup>(6)</sup>		pm
	Brētliņu zveja	pm		pm

(<sup>1</sup>) Šis piešķirums ir spēkā zvejai ar riņķvadu un trali.

(<sup>2</sup>) Jāizvēlas no 11 licencēm makreles zvejai ar riņķvadu uz dienvidiem no 62° 00' N.

(<sup>3</sup>) Atbilstīgi 1999. gada Vienošanās protokolam skaitliskie rādītāji specializētajai mencu un pikšu zvejai ir iekļauti skaitliskajos rādītājos "Visu veidu traļa zveja ar kuģiem, kas nav garāki par 180 pēdām, zonā starp 12. un 21. jūdzi no Farēru salu bāzes līnijām".

(<sup>4</sup>) Šie skaitliskie rādītāji attiecas uz maksimālo klātesošo kuģu skaitu jebkurā laikā.

(<sup>5</sup>) Šie skaitliskie rādītāji ir iekļauti rādītājos par "Zveju ar trali lielākā attālumā nekā 21 jūdze no Farēru salu bāzes līnijām".

(<sup>6</sup>) Attiecas tikai uz kuģiem, kas peld ar Latvijas karogu.



## II DAĻA

## LICENCES UN ZVEJAS ATĻAUJU KVANTITATĪVIE IEROBEŽOJUMI TREŠĀS VALSTS KUĢIEM, KAS ZVEJO KOPIENAS ŪDEŅOS

Karoga valsts	Zveja	Licenču skaits	Maksimālais klātesošo kuģu skaits jebkurā laikā
Norvēģija	Silķe, uz ziemeļiem no 62°00'N	18	18
Farēru salas	Makrele, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N), VIIe,f,h, kumeļa skumbrija, IV, VIa (uz ziemeļiem no 56°30' N), VIIe, f, h, silķe VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N)	14	14
	Silķe, uz ziemeļiem no 62°00'N	21	21
	Silķe, IIIa	4	4
	Esmarka mencu un brētliņu zveja tehniskām vajadzībām, IV, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N): tūbītes, IV (ietverot nenovēršamo putasu piezveju).	15	15
	Jūraslīdaka un brosme	20	10
	Putasu, VIa (uz ziemeļiem no 56°30'N), VIb, VII (uz rietumiem no 12°00'W)	20	20
	Zilā jūraslīdaka	16	16
	Silķu haizivs (visās zonās, izņemot NAFO 3PS)	3	3
Krievijas Federācija	Silķe, IIIc (Zviedrijas ūdeņi)	pm	pm
	Silķe, IIIc (Zviedrijas ūdeņi, nezvejojoši bāzes kuģi)	pm	pm
	Brētliņa	4 <sup>(1)</sup>	pm
Barbadosa	Tīģergarneles <sup>(2)</sup> (Franču Gviānas ūdeņi)	5	pm <sup>(3)</sup>
	Lutjānzivs <sup>(4)</sup> (Franču Gviānas ūdeņi)	5	pm
Gajāna	“Panaeus” garneles <sup>(5)</sup> (Franču Gviānas ūdeņi)	pm	pm <sup>(6)</sup>
Surinama	“Panaeus” garneles <sup>(5)</sup> (Franču Gviānas ūdeņi)	5	pm <sup>(7)</sup>
Trinidadā un Tobago	“Panaeus” garneles <sup>(5)</sup> (Franču Gviānas ūdeņi)	8	pm <sup>(8)</sup>
Japāna	Tunzivs <sup>(9)</sup> (Franču Gviānas ūdeņi)	pm	
Koreja	Tunzivs <sup>(10)</sup> (Franču Gviānas ūdeņi)	pm	pm <sup>(5)</sup>
Venecuēla	Lutjānzivis <sup>(5)</sup> (Franču Gviānas ūdeņi)	41	pm
	Haizivis <sup>(5)</sup> (Franču Gviānas ūdeņi)	4	pm

(1) Attiecas tikai uz Eiropas Kopienas Latvijas zonas ūdeņiem.

(2) Licences, kas attiecas uz garneļu zvejniecību Francijas Gviānā izsniedz, pamatojoties uz trešās valsts iesniegto plānu, ko apstiprina Komisija. Katras licences derīguma termiņam ir jābūt ierobežotam saskaņā ar zvejas laikposmu, kas paredzēts nozvejas plānā, kurš ir pamatā licences izdošanai.

(3) Ikgadējais dienu skaits jūrā ir ierobežots līdz 200.

(4) Zvejojamas tikai ar āķu jedām vai krātņveida zivju lamatām (lutjānzivis) vai ar āķu jedām vai tīkliem, kuru minimālais linuma acu izmērs ir 100 mm, dziļumos, kas ir lielāki par 30 m (haizivis). Lai izsniegtu šādu licenci, ir jāpierāda, ka pastāv juridisks līgums starp kuģa īpašnieku, kas piesakās licencei, un apstrādes uzņēmumu, kas atrodas Francijas Gviānas departamentā, un ka tas ietver saistības vismaz 75 % no visas lutjānzivju nozvejas vai 50 % no visas haizivju nozvejas no attiecīgā kuģa izkraut krastā minētajā departamentā, lai šis zivis varētu pārstrādāt šā uzņēmuma ražotnē.

Iepriekš minētajam līgumam ir jābūt Francijas iestāžu apstiprinātam, nodrošinot, ka tas ir savienojams ar līgumslēdzējas rūpnīcas pārstrādes jaudu un Gviānas ekonomiskās attīstības mērķiem. Līguma kopiju pievieno licences pieteikumam.

Ja iepriekš minētais apstiprinājums ir noraidīts, Francijas iestādes informē par noraidījumu un norāda tā iemeslu attiecīgajai pusei un Komisijai.

▼ C1

- (<sup>5</sup>) Piemērojams no 2005. gada 1. janvāra līdz 30. aprīlim.
  - (<sup>6</sup>) Atkarīgs no sarunu ar Norvēģiju par zvejniecību 2005. gadā pabeigšanas.
  - (<sup>7</sup>) Ikgadējais dienu skaits jūrā ir ierobežots līdz *pm*.
  - (<sup>8</sup>) Ikgadējais dienu skaits jūrā ir ierobežots līdz 350.
  - (<sup>9</sup>) Zvejošanai tikai ar āķu jedām.
  - (<sup>10</sup>) No kuriem maksimālais ar žaunu tīkliem mencas vienlaikus zvejojošo kuģu skaits ir 10.
-

▼ C1

III DAĻA  
DEKLARĀCIJA SASKAŅĀ AR 15. PANTA 2. PUNKTU

IZKRAUŠANAS DEKLARĀCIJA <sup>(1)</sup>

Kuģa nosaukums

Reģistrācijas Nr.:

Kapteiņa vārds:

Pārstāvja vārds:

Kapteiņa paraksts:

Reiss no

uz

Izkraušanas osta

Izkrauto garneļu daudzums (dzīvsvārā)	
Garneles bez galvas daļas:	kg
vai ( × 1,6) =	kg (veselas garneles)
Garneles ar galvas daļu:	kg
Tunzivis ( <i>Thunnidae</i> ):	kg
Lutjānzivis ( <i>Lutjanidae</i> ):	kg
Haizivs:	kg
Citas:	kg

<sup>(1)</sup> Vienu kopiju saglabā kapteinis, vienu kopiju saglabā kontroles darbinieks, un vienu kopiju nosūta Eiropas Kopienu Komisijai.



▼ C1

## VII PIELIKUMS

## I DAĻA

## INFORMĀCIJA, KAS JĀIERAKSTA ZVEJAS ŽURNĀLĀ

Zvejojot 200 jūras jūdžu zonā no to Kopienas dalībvalstu krastiem, uz kuriem attiecas Kopienas zvejas noteikumi, pēc turpmāk minētajiem notikumiem zvejas žurnālā nekavējoties jāieraksta šāda informācija.

*Pēc katras zvejas darbības:*

- 1.1. katras nozvejotās sugas daudzums (dzīvsvara kilogramos);
- 1.2. zvejas darbības datums un laiks;
- 1.3. ģeogrāfiskā atrašanās vieta, kurā tika veikta nozveja;
- 1.4. izmantotais zvejas paņēmiens.

*Pēc katras pārkraušanas no vai uz citu kuģi:*

- 2.1. norāde “saņemts no” vai “pārkrauts uz”;
- 2.2. katras pārkrautās sugas daudzums (dzīvsvara kilogramos);
- 2.3. kuģa, uz kuru, vai no kura pārkrāva, nosaukums, ārējās identifikācijas burti un cipari.
- 2.4. mencu pārkraušana nav atļauta.

*Pēc katras izkraušanas Kopienas ostā:*

- 3.1. ostas nosaukums;
- 3.2. katras izkrautās sugas daudzums (dzīvsvara kilogramos).

*Pēc katras informācijas pārraides Eiropas Kopienas Komisijai:*

- 4.1. pārraides datums un laiks;
- 4.2. ziņojuma veids: IN, OUT, ICES, WKL vai 2 WKL;
- 4.3. radio pārraides gadījumā: radio stacijas nosaukums.



## ▼C1

## VIII PIELIKUMS

## KOMISIJAI PAREDZĒTĀS INFORMĀCIJAS SNIEGŠANAS SATURS UN MODALITĀTES

Informācija, kas sniedzama Eiropas Kopienas Komisijai, un tās sniegšanas grafiks ir šādi.

1.1. Katrā gadījumā, kad kuģis ienāk 200 jūras jūdžu zonā pie tās Kopienas dalībvalsts krastiem, uz kuru attiecas Kopienas zvejas noteikumi:

- a) informāciju, kas noteikta 1.5. punktā;
- b) uz kuģa esošo zivju sugu daudzumu (kilogramos);
- c) datumu un *ICES* rajonu, kurā kapteinis plāno sākt zveju.

Ja zvejas darbību veikšanai noteiktajā dienā nepieciešams vairākkārt ienākt zonās, kas minētas 1.1. punktā, pietiek ar vienu paziņojumu pirmajā ienākšanas reizē.

1.2. Katrā gadījumā, kad kuģis atstāj 1.1. punktā minēto zonu:

- a) informāciju, kas minēta 1.5. punktā;
- b) uz kuģa esošo zivju sugu daudzumu (dzīvsvara kilogramos);
- c) kopš pēdējās informācijas sniegšanas katras nozvejotās sugas daudzumu (dzīvsvara kilogramos);
- d) *ICES* rajonu, kurā tika veiktas nozvejas;
- e) kopš kuģa ienākšanas zonā to sugu daudzumu (dzīvsvara kilogramos), kas tika pārkrauts uz un/vai no citiem kuģiem, un to kuģu identifikāciju, uz kuriem tika veikta pārkraušana;
- f) kopš kuģa ienākšanas zonā, to sugu daudzumus (dzīvsvara kilogramos), kas tika izkrauti Kopienas ostās.

Ja zvejas darbību veikšanai noteiktajā dienā nepieciešams vairākkārt ienākt zonās, kas minētas 1.1. punktā, tad pietiek ar vienu ziņojumu par pēdējo iziešanas reizi.

1.3. Ar trīs dienu intervāliem, sākot ar trešo dienu pēc kuģa pirmās ienākšanas 1.1. punktā minētajās zonās, zvejojot siļķes, makreles, un ar iknedēļu intervāliem, sākot ar septīto dienu pēc kuģa pirmās ienākšanas 1.1. punktā minētajās zonās, zvejojot visas citas sugas, izņemot siļķes un makreles:

- a) informāciju, kas noteikta 1.5. punktā;
- b) kopš pēdējās pārraides katras nozvejotās sugas daudzumu (dzīvsvara kilogramos);
- c) *ICES* rajonu, kurā tika veikta nozveja.

1.4. Katrā gadījumā, kad kuģis pārvietojas no viena *ICES* rajona uz citu:

- a) informāciju, kas noteikta 1.5. punktā;
- b) kopš pēdējās informācijas sniegšanas katras nozvejotās sugas daudzumu (dzīvsvara kilogramos);
- c) *ICES* rajonu, kurā tika veikta nozveja.

1.5. a) kuģa nosaukumu, radioizsaukuma signālu, ārējās identifikācijas burtus un ciparus un kuģa kapteiņa vārdu;

- b) licences numuru, ja kuģim ir licence;
- c) attiecīgā reisa ziņojuma sērijas numuru;
- d) ziņojuma veida identifikāciju;
- e) datumu, laiku un kuģa ģeogrāfisko atrašanās vietu.

2.1. Informāciju, kas minēta 1. punktā, pārraida Eiropas Kopienas Komisijai Briselē, izmantojot teleksu (SAT COM C 420599543 FISH), elektronisko pastu (FISHERIES-telecom@cec.eu.int) vai vienu no radio stacijām, kas uzskaitītas turpmāk 3. punktā, un tādā veidā, kā norādīts 4. punktā.

2.2. Ja kādu *force majeure* apstākļu dēļ kuģis nespēj pārraidīt ziņojumu, to šā kuģa pilnvarots var pārraidīt kāds cits kuģis.

▼ C1

3.	<i>Radio stacijas nosaukums</i>	<i>Radio stacijas starptautiskais kods</i>
	Lyngby	OXZ
	Land's End	GLD
	Valentia	EJK
	Malin Head	EJM
	Torshavn	OXJ
	Bergen	LGN
	Farsund	LGZ
	Florø	LGL
	Rogaland	LGQ
	Tjøme	LGT
	Ålesund	LGA
	Ørlandet	LFO
	Bodø	LPG
	Svalbard	LGS
	Blåvand	OXB
	Gryt	GRYT RADIO
	Göteborg	SOG
	Turku	OFK

## 4. Ziņojumu veids

Informācijā, kas minēta 1. punktā, iekļauj sīkas, precīzas ziņas, ko norāda šādā secībā:

- kuģa nosaukums;
- radioizsaukuma signāls;
- ārējās identifikācijas burti un cipari;
- attiecīgā reisa ziņojuma sērijas numurs;
- ziņojuma veida norāde atbilstīgi šādam kodam:
  - ziņojums, ienākot kādā no 1.1. punktā minētajām zonām: “IN”,
  - ziņojums, atstājot kādu no 1.1. punktā minētajām zonām: “OUT”,
  - ziņojums, pārvietojoties no viena *ICES* rajona uz citu: “ICES”,
  - iknedēļas ziņojums: “WKL”,
  - trīs dienu ziņojums: “2 WKL”;
- datums, laiks un ģeogrāfiskā atrašanās vieta;
- *ICES* rajoni/apakšapgabali, kuros nolemts sākt zveju;
- datums, kurā nolemts sākt zveju;
- uz kuģa esošo zivju sugu daudzums (dzīvsvara kilogramos), lietojot kodu, kas minēts 5. punktā;
- kopš pēdējās pārraides nozvejoto zivju sugu daudzums (dzīvsvara kilogramos), lietojot kodu, kas minēts 5. punktā;
- *ICES* apgabali/ zonas, kurās veikta nozveja;
- kopš pēdējās pārraides katras pārkrūtās sugas daudzums (dzīvsvara kilogramos) uz un/vai no cita kuģa;
- kuģa uz kuru un/ vai no kura tika veikta pārkraušana nosaukums un radioizsaukuma signāls;
- sugu daudzums (dzīvsvara kilogramos), kas kopš pēdējās pārraides tika izkrauts Kopienas ostā;
- kuģa kapteiņa vārds.

## ▼C1

5. Kods, ko izmanto, lai noteiktu uz kuģa esošās sugas saskaņā ar 1.4. punktu:

Beriksi ( <i>Beryx</i> spp.),	ALF
Rietumatlantijas plekste ( <i>Hippoglossoides platessoides</i> ),	PLA
Anšovs ( <i>Engraulis encrasicolus</i> ),	ANE
Jūrasvelni ( <i>Lophius</i> spp.),	MNZ
Ziemeļatlantijas argentīna ( <i>Argentina silus</i> ),	ARG
Jūras plaudis ( <i>Brama brama</i> ),	POA
Milzu haizivs ( <i>Cetorhinus maximus</i> ),	BSK
Ogļzivs ( <i>Aphanopus carbo</i> ),	BSF
Zilā jūraslīdaka ( <i>Molva dypterygia</i> ),	BLI
Putasu ( <i>Micromesistius poutassou</i> ),	WHB
<i>Xiphopenaeus kroyerii</i> ( <i>Xiphopenaeus kroyerii</i> ),	BOB
Menca ( <i>Gadus morhua</i> ),	COD
Smilšu garnele ( <i>Crangon crangon</i> ),	CSH
Parastais kalmārs ( <i>Loligo</i> spp.),	SQC
Dzelkņhaizivs ( <i>Squalus acanthias</i> ),	DGS
Diegspuru vēdzele ( <i>Phycis</i> spp.),	FOR
Grenlandes paltuss ( <i>Reinhardtius hippoglossoides</i> ),	GHL
Pikša ( <i>Melanogrammus aeglefinus</i> ),	HAD
Heks ( <i>Merluccius merluccius</i> ),	HKE
Atlantijas paltuss ( <i>Hippoglossus hippoglossus</i> ),	HAL
Siļķe ( <i>Clupea harengus</i> ),	HER
Stavrida ( <i>Trachurus trachurus</i> ),	HOM
Jūraslīdaka ( <i>Molva molva</i> ),	LIN
Atlantijas makrele ( <i>Scomber scombrus</i> ),	MAC
Megrimi ( <i>Lepidorhombus</i> spp.),	LEZ
Ziemeļu garnele ( <i>Pandalus borealis</i> ),	PRA
Norvēģijas omārs ( <i>Nephrops norvegicus</i> ),	NEP
Esmarka menca ( <i>Trisopterus esmarkii</i> ),	NOP
Atlantijas lielgalvis ( <i>Hoplostethus atlanticus</i> ),	ORY
Citi,	OTH
Plekste ( <i>Pleuronectes platessa</i> ),	PLE
Pollaks ( <i>Pollachius pollachius</i> ),	POL
Siļķu haizivs ( <i>Lamna nasus</i> ),	POR
Sarkanāsari ( <i>Sebastes</i> spp.),	RED
Sarkanspuru pagele ( <i>Pagellus bogaraveo</i> ),	SBR
Strupdeguna garaste ( <i>Coryphaenoides rupestris</i> ),	RNG
Saida ( <i>Pollachius virens</i> ),	POK
Atlantijas lasis ( <i>Salmo salar</i> ),	SAL
Tūbītes ( <i>Ammodytes</i> spp.),	SAN
Sardīne ( <i>Sardina pilchardus</i> ),	PIL
Haizivs ( <i>Selachii, Pleurotremata</i> ),	SKH
Garnele ( <i>Penaeidae</i> ),	PEZ
Brētliņa ( <i>Sprattus sprattus</i> ),	SPR
Kalmāri ( <i>Illex</i> spp.),	SQX
Tunzivju dzimta ( <i>Thunnidae</i> ),	TUN

**▼C1**

Brosme ( <i>Brosme brosme</i> ),	USK
Merlangis ( <i>Merlangus merlangus</i> ),	WHG
Dzeltenastes plekste ( <i>Limanda ferruginea</i> ),	YEL

## ▼C1

## IX PIELIKUMS

## SUGU SARAKSTS

Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods
<b>Bentiskās zivis</b>		
Menca	<i>Gadus morhua</i>	COD
Pikša	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD
Sarkanāsari	<i>Sebastes spp.</i>	RED
Zeltainais sarkanāsaris	<i>Sebastes marinus</i>	REG
Dziļūdens sarkanāsaris	<i>Sebastes mentella</i>	REB
<i>Sebastes fasciatus</i>	<i>Sebastes fasciatus</i>	REN
Sudrabotais heks	<i>Merluccius bilinearis</i>	HKS
Amerikas sarkanā jūrasvėdzele (*)	<i>Urophycis chuss</i>	HKR
Saida	<i>Pollachius virens</i>	POK
Rietumatlantijas plekste	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA
Sarkanā plekste	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT
Dzeltenastes plekste	<i>Limanda ferruginea</i>	YEL
Grenlandes paltuss	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL
Atlantijas paltuss	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL
Ziemas plekste	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	FLW
Vasaras plekste	<i>Paralichthys dentatus</i>	FLS
Rūtains rombs	<i>Scophthalmus aquosus</i>	FLD
Plektveidīgie (NS)	<i>Pleuronectiformes</i>	FLX
Amerikas jūrasvelns	<i>Lophius americanus</i>	ANG
<i>Amerikas jūrasgaiļi</i>	<i>Prionotus spp.</i>	SRA
Atlantijas mazmenca	<i>Microgadus tomcod</i>	TOM
Zilā antimora	<i>Antimora rostrata</i>	ANT
Putasu	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB
Amerikas tautoga	<i>Tautogolabrus adspersus</i>	CUN
Brosme	<i>Brosme brosme</i>	USK
Grenlandes menca	<i>Gadus ogac</i>	GRC
Zilā jūraslīdaka	<i>Molva dypterygia</i>	BLI
Jūraslīdaka	<i>Molva molva</i>	LIN
Jūras zaķis	<i>Cyclopterus lumpus</i>	LUM
Ziemeļu karaļzivis	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	KGF
Raibā lodeszivis	<i>Sphoeroides maculatus</i>	PUF
Lucīši (NS)	<i>Lycodes sp.</i>	ELZ
Amerikas lucītis	<i>Macrozoarces americanus</i>	OPT
Polārā menca	<i>Boreogadus saida</i>	POC
Strupdeguna garaste	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG
Markūrzivis	<i>Macrourus berglax</i>	RHG
Tūbītes	<i>Ammodytes spp.</i>	SAN
Jūras buļļi	<i>Myoxocephalus spp.</i>	SCU
Skapa	<i>Stenotomus chrysops</i>	SCP
Tautoga	<i>Tautoga onitis</i>	TAU
Cekulzivis	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	TIL
Amerikas baltā jūrasvėdzele (*)	<i>Urophycis tenuis</i>	HKW
Vilkzivis (NS)	<i>Anarhicas sp.</i>	CAT
Atlantijas vilkzivis	<i>Anarhichas lupus</i>	CAA

## ▼ C1

Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods
Plankumainā vilkzivs	<i>Anarhichas minor</i>	CAS
Bentiskās zivis (NS)		GRO
<b>Pelāgiskās zivis</b>		
Siļķe	<i>Clupea harengus</i>	HER
Atlantijas makrele	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
Atlantijas sviestzivis	<i>Peprilus triacanthus</i>	BUT
Atlantijas menhadens	<i>Brevoortia tyrannus</i>	MHA
Atlantijas saira	<i>Scomberesox saurus</i>	SAU
Dzeltenspuru anšovs	<i>Anchoa mitchilli</i>	ANB
Lufars	<i>Pomatomus saltatrix</i>	BLU
Lielā karanga	<i>Caranx hippos</i>	CVJ
Fregates makreļtunzivis	<i>Auxis thazard</i>	FRI
Karaliskā makrele	<i>Scomberomourus cavalla</i>	KGM
Spāņu plankumainā makrele	<i>Scomberomourus maculatus</i>	SSM
Buruzivis	<i>Istiophorus platypterus</i>	SAI
Baltā marlīna	<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
Zilā marlīna	<i>Makaira nigricans</i>	BUM
Zobenzivis	<i>Xiphias gladius</i>	SWO
Garspuru tunzivis	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Pelamīda	<i>Sarda sarda</i>	BON
Mazā tunzivis	<i>Euthynnus alletteratus</i>	LTA
Lielacu tunzivis	<i>Thunnus obesus</i>	BET
Zilā tunzivis	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT
Svītrainā tunzivis	<i>Katsuwonus pelamis</i>	SKJ
Dzeltenspuru tunzivis	<i>Thunnus albacares</i>	YFT
Makreļu dzimta (NS)	<i>Scombridae</i>	TUN
Pelāgiskās zivis		PEL
<b>Bezmugurkaulnieki</b>		
Garspuru kalmārs <i>Loligo pealei</i>	<i>Loligo pealei</i>	SQL
Īsspuru kalmārs <i>Illex illecebrosus</i>	<i>Illex illecebrosus</i>	SQI
Kalmāru dzimta (NS)	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	SQU
Taisnā makstgliemene	<i>Ensis directus</i>	CLR
Parastā mercenārija	<i>Mercenaria mercenaria</i>	CLH
Gliemene <i>Arctica islandica</i>	<i>Arctica islandica</i>	CLQ
Lielā smilšgliemene	<i>Mya arenaria</i>	CLS
Atlantijas makra	<i>Spisula solidissima</i>	CLB
<i>Spisula polynyma</i>	<i>Spisula polynyma</i>	CLT
Gliemenes (NS)	<i>Prionodesmacea, Teleodesmacea</i>	CLX
Karību ķemmīšgliemene	<i>Argopecten irradians</i>	SCB
Raibā ķemmīšgliemene	<i>Argopecten gibbus</i>	SCC
Islandes ķemmīšgliemene	<i>Chylamys islandica</i>	ISC
<i>Placopecten magellanicus</i>	<i>Placopecten magellanicus</i>	SCA
Ķemmīšgliemenes (NS)	<i>Pectinidae</i>	SCX
Klusā okeāna austere	<i>Crassostrea virginica</i>	OYA
Vidusjūras ēdamgliemene	<i>Mytilus edulis</i>	MUS
Kroņgliemeži (NS)	<i>Busycon sp.</i>	WHX
Litorīnas (NS)	<i>Littorina sp.</i>	PER



## ▼C1

Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods
Jūras mīkstmieši	<i>Mollusca</i>	MOL
Parastais krabis	<i>Cancer irroratus</i>	CRK
Zilais krabis	<i>Callinectes sapidus</i>	CRB
Zaļais krabis	<i>Carcinus maenas</i>	CRG
Ziemeļu krabis	<i>Cancer borealis</i>	CRJ
Baltais krabis	<i>Chionoecetes opilio</i>	CRQ
Sarkanais krabis	<i>Geryon quinqueedens</i>	CRR
Karaliskais krabis	<i>Lithodes maia</i>	KCT
Jūras krabji	<i>Reptantia</i>	CRA
Amerikas omārs	<i>Homarus americanus</i>	LBA
Ziemeļu garnele	<i>Pandalus borealis</i>	PRA
Aukstūdens ziemeļgarnele	<i>Pandalus montagui</i>	AES
Tīģergameles (NS)	<i>Penaeus sp.</i>	PEN
Ziemeļgameles	<i>Pandalus sp.</i>	PAN
Jūras vēžveidīgie	<i>Crustacea</i>	CRU
Jūras ezis	<i>Strongylocentrotus sp.</i>	URC
Daudzsaru tārpi	<i>Polycheata</i>	WOR
Atlantijas zobenastis	<i>Limulus polyphemus</i>	HSC
Jūras bezmugurkaulnieki	<i>Invertebrata</i>	INV
<b>Citas zivis</b>		
Pelēkā aloza	<i>Alosa pseudoharengus</i>	ALE
Seriolas	<i>Seriola sp.</i>	AMX
Amerikas jūraszutis	<i>Conger oceanicus</i>	COA
Amerikas zutis	<i>Anguilla rostrata</i>	ELA
Miksīna	<i>Myxine glutinosa</i>	MYG
Amerikas aloza	<i>Alosa sapidissima</i>	SHA
Argentīnas (NS)	<i>Argentina sp.</i>	ARG
Atlantijas krokere	<i>Micropogonias undulatus</i>	CKA
Atlantijas adatzivis	<i>Strongylura marina</i>	NFA
Atlantijas lasis	<i>Salmo salar</i>	SAL
Atlantijas menīdija	<i>Menidia menidia</i>	SSA
Atlantijas diegspuru silķe	<i>Opisthonema oglinum</i>	THA
Bērda gludgalve	<i>Alepocephalus bairdii</i>	ALC
Melnā bungzivs	<i>Pogonias cromis</i>	BDM
Melnais akmeņsaris	<i>Centropristis striata</i>	BSB
Vasaras aloza	<i>Alosa aestivalis</i>	BBH
Moiva	<i>Mallotus villosus</i>	CAP
Palijas (NS)	<i>Salvelinus sp.</i>	CHR
Kobija	<i>Rachycentron canadum</i>	CBA
Pompāns	<i>Trachinotus carolinus</i>	POM
Ziemeļu dorosma	<i>Dorosoma cepedianum</i>	SHG
Pomadasīdas (NS)	<i>Pomadasyidae</i>	GRX
Rodens aloza	<i>Alosa mediocris</i>	SHH
Lākturzivis	<i>Notoscopeus sp.</i>	LAX
Kefaļu dzimta (NS)	<i>Mugilidae</i>	MUL
Ziemeļatlantijas sviestzivis	<i>Peprilus alepidotus (=paru)</i>	HVF
Cūkzivis	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	PIG

## ▼C1

Vispārīgs latvisks nosaukums	Zinātniskais nosaukums	3-Alpha kods
Amerikas varavīksnes salaka	<i>Osmerus mordax</i>	SMR
Sarkanā krokere	<i>Sciaenops ocellatus</i>	RDM
Parastā jūras karūsa	<i>Pagrus pagrus</i>	RPG
Latama stavrida	<i>Trachurus lathami</i>	RSC
Smilšu asaris	<i>Diplectrum formosum</i>	PES
Aitgalve	<i>Archosargus probatocephalus</i>	SPH
Spots	<i>Leiostomus xanthurus</i>	SPT
Plankumainā kuprziņš	<i>Cynoscion nebulosus</i>	SWF
Karaliskā kuprziņš	<i>Cynoscion regalis</i>	STG
Svītrainais asaris	<i>Morone saxatilis</i>	STB
Storu dzimta (NS)	<i>Acipenseridae</i>	STU
Atlantijas tarpons	<i>Tarpon (= megalops) atlanticus</i>	TAR
Foreles (NS)	<i>Salmo spp.</i>	TRO
Amerikas svītrainais asaris	<i>Morone americana</i>	PEW
Beriksi (NS)	<i>Beryx spp.</i>	ALF
Dzelkņhaizivs	<i>Squalus acantias</i>	DGS
Dzelkņzivju dzimta (NS)	<i>Squalidae</i>	DGX
Smilšu tīģerhaizivs	<i>Odontaspis taurus</i>	CCT
Silķu haizivs	<i>Lamna nasus</i>	POR
Īsspuru mako	<i>Isurus oxyrinchus</i>	SMA
Tumšā haizivs	<i>Carcharhinus obscurus</i>	DUS
Lielā zilā haizivs	<i>Prionace glauca</i>	BSH
Dzelkņhaizivjveidīgie	<i>Squaliformes</i>	SHX
Atlantijas aspurna haizivs	<i>Rhizoprionodon terraenovae</i>	RHT
Melnā suņa haizivs	<i>Centroscyllium fabricii</i>	CFB
Grenlandes haizivs	<i>Somniosus microcephalus</i>	GSK
Milzu haizivs	<i>Cetorhinus maximus</i>	BSK
Rajas (NS)	<i>Raja spp.</i>	SKA
Ežu raja	<i>Leucoraja erinacea</i>	RJD
Ziemeļu raja	<i>Amblyraja hyperborea</i>	RJG
<i>Dipturus laevis</i>	<i>Dipturus laevis</i>	RJL
Acaīnā raja	<i>Leucoraja ocellata</i>	RJT
Ērkšķu raja	<i>Amblyraja radiata</i>	RJR
Gludā raja	<i>Malcoraja senta</i>	RJS
<i>Bathyrāja spinicauda</i>	<i>Bathyrāja spinicauda</i>	RJO
Zivis(NS)		FIN

(\*) Saskaņā ar STACRES 1970. gada sanāksmē pieņemto rekomendāciju (ICNAF Sarkanā grāmata, 1970, I daļa, 67. lpp.) *Urophycis* ģints heki ir šādi apzīmēti statistikas ziņojumiem: a) heks no zonu 1, 2 un 3 un iedalījumiem 4R, S, T un V ir jāapzīmē kā Amerikas baltā jūrasvėdzele, *Urophycis tenuis*; b) heks, kas nozvejots ar āķu jedām, vai heks, kas lielāks par 55 cm, neatkarīgi, kā tas nozvejots, no iedalījumiem 4W un X, zonas 5 un statistiskā apgabals 6, ir apzīmējami kā Amerikas baltās jūrasvėdzeles, *Urophycis tenuis*; c) izņemot, kā noteikts b) punktā, citi *Urophycis* ģints heki, kas nozvejoti iedalījumos W un X, zonā 5 un statistiskā apgabalā 6, ir uzskatāmi par sarkanajiem hekiem, *Urophycis chuss*.

▼C1

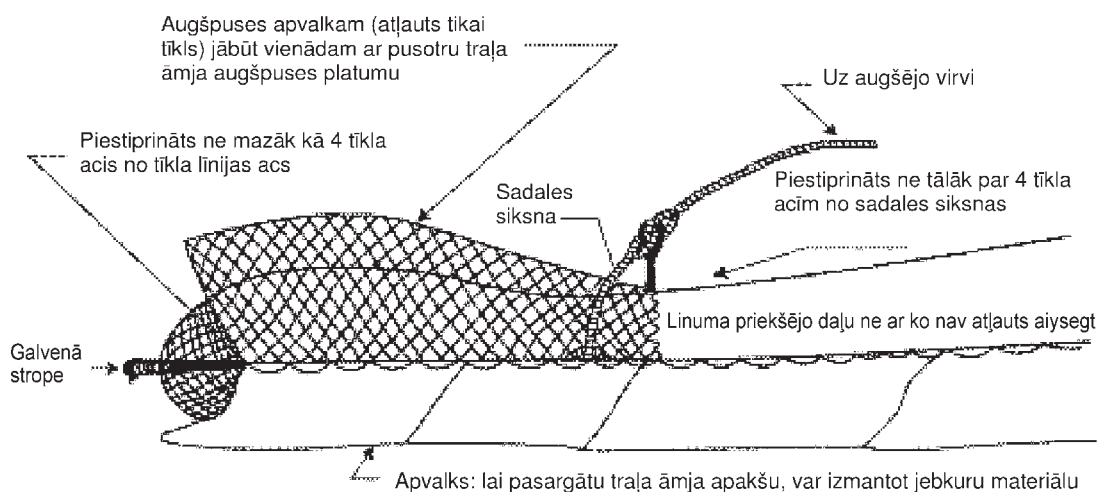
## X PIELIKUMS

## ATĻAUTIE ĀMJA AUGŠPUSES APVALKI

## 1. ICNAF tipa āmja augšpuses apvalki

ICNAF tipa āmja augšpuses apvalks ir taisnstūra linuma gabals, ko pievieno traļa āmja augšējai daļai, lai samazinātu un novērstu bojājumus tik ilgi, kamēr šāds linums atbilst šādiem nosacījumiem:

- šim linumam acs izmērs nav mazāks par to, kāds norādīts traļa āmim 10. pantā;
- šo linumu pie āmja drīkst nostiprināt tikai gar linuma priekšējo un sānu malu un nevienā citā vietā, un to nostiprina tādā veidā, lai tas nebūtu tālāk par četrām linuma acīm uz priekšu no dalītājstropes un beigtos ne mazāk kā četras linuma acis pirms galvenās stropes linuma acīm; ja dalītājstropi neizmanto, linums nedrīkst sniegties tālāk par trešdaļu āmja, sākot mērīt ne tuvāk kā no četrām acīm, kas atrodas uz priekšu no galvenās stropes linuma acīm;
- šī linuma platums ir vismaz pusotru reizi lielāks par pārklātās āmja daļas platumu, mērot minētos platumus taisnā leņķī pret āmja garenisko asi.

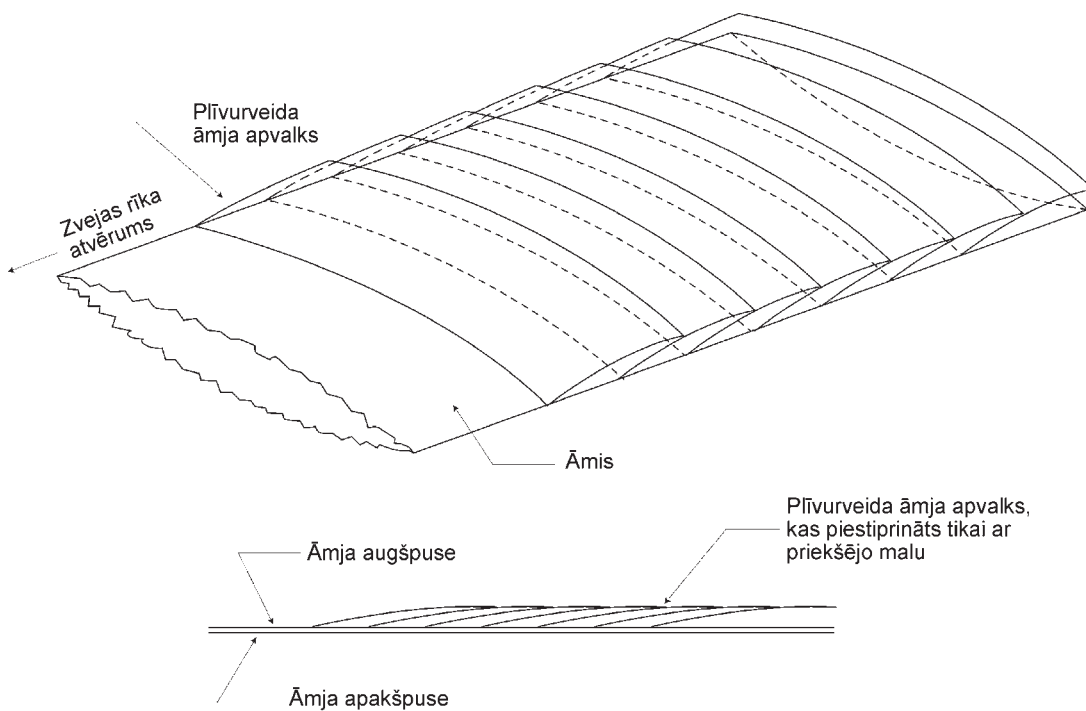


▼ C1

## 2. Āmja augšpuses daudzpakāpju plīvurveida apvalks

Āmja augšpuses daudzpakāpju plīvurveida apvalks ir definēts kā linuma gabali, kuriem linuma acu izmērs visās to daļās neatkarīgi no tā, vai šie linuma gabali ir slapji vai sausi, nav mazāks par āmja acu izmēru ar noteikumu, ka:

- i) ikviens linuma gabals:
  - a) ir piestiprināts ar savu priekšējo malu pāri pār āmi taisnā leņķī pret āmja garenisko asi;
  - b) ir vismaz tikpat plats, cik āmja platums (šo platumu mēra stiprinājuma vietā taisnā leņķī pret āmja garenisko asi); un
  - c) nav garāks par desmit linuma acīm; un
- ii) visu šādi piestiprināto linuma gabalu kopgarums nepārsniedz divas trešdaļas no traļa āmja garuma.

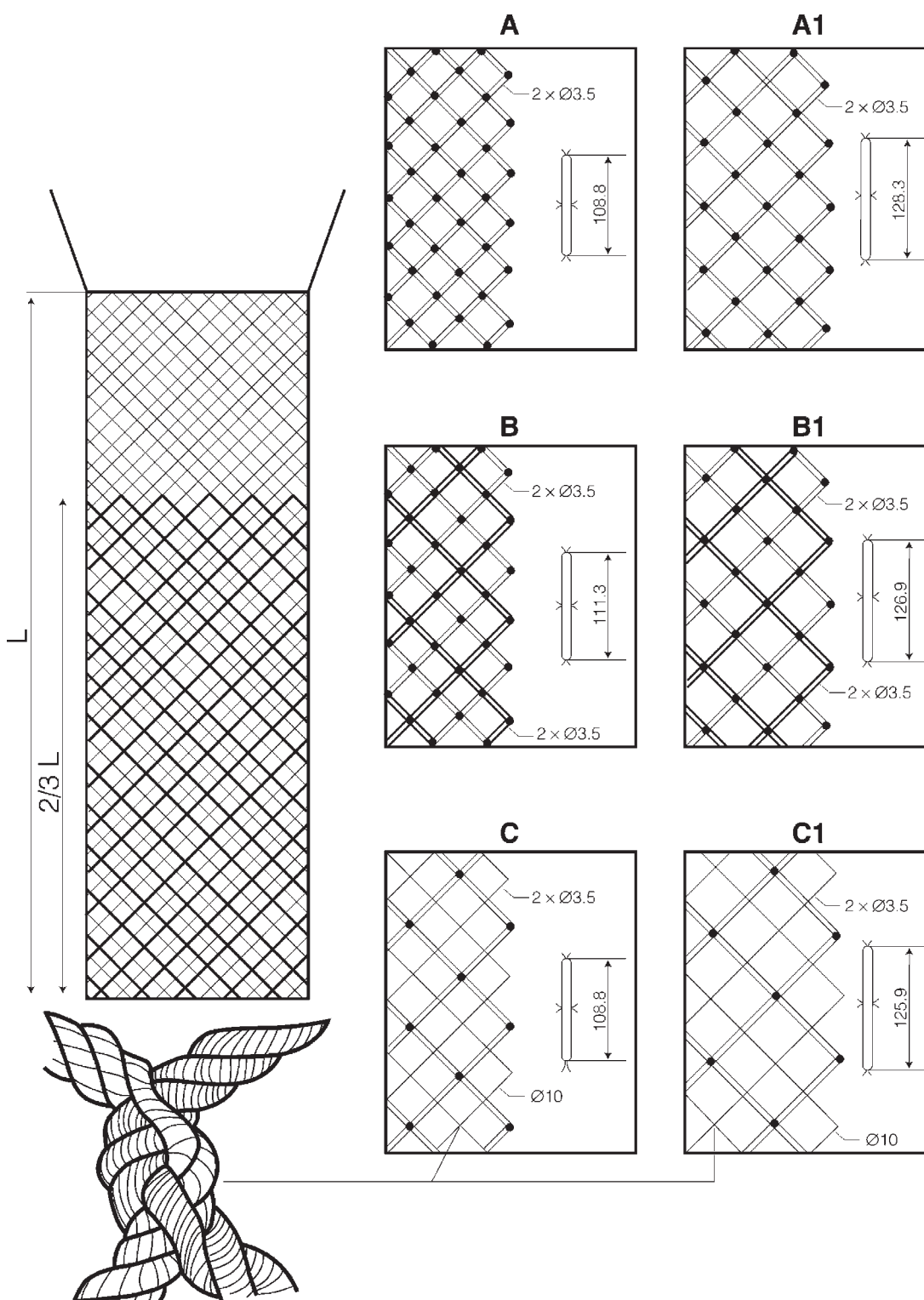


▼C1

## POĻU TIPA ĀMJA APVALKS

## 3. Lielizmēra linuma acu (modificētais poļu tips) āmja augšpuses apvalks

Lielizmēra linuma acu āmja augšpuses apvalks sastāv no taisnstūra linuma gabala, kas gatavots no tādas pašas auklas materiāla kā āmis vai no vienas resnas, bezmezglu auklas materiāla, kuru piestiprina pie āmja augšpuses aizmugurējās daļas un kas stiepjas pāri visai āmja augšpusei vai jebkurai tās daļai un visās vietās ir ar divreiz lielāku linuma acu izmēru nekā āmim, ja to mēra slapju un cieši piespiestu pie āmja gar priekšējo, sānu un aizmugurējo malu tikai linumam tādā veidā, ka ikviena linuma acs atbilst četrām āmja linuma acīm.



▼C1

## XI PIELIKUMS

## MINIMĀLAIS ZIVS IZMĒRS (\*)

Sugas	Ķidātas zivis ar vai bez ādas, svaigas vai atvēsinātas, sasaldētas vai sālītas.			
	Pilns	Bez galvas	Bez galvas un astes	Bez galvas un sadalītā veidā
Atlantijas menca	41 cm	27 cm	22 cm	27/25 cm (**)
Grenlandes paltuss	30 cm	N/A	N/A	N/A
Rietumatlantijas plekste	25 cm	19 cm	15 cm	N/A
Dzeltenastes plekste	25 cm	19 cm	15 cm	N/A

(\*) Zivs izmērs Atlantijas mencai attiecas uz garumu līdz astes spuras sazarojumu vietai, pārējām sugām — uz visu garumu.

(\*\*) Apakšējais izmērs svaigi sālītām zivīm.

▼ C1

## XII PIELIKUMS

## NOZVEJAS REĢISTRĒŠANA (IERAKSTI ZVEJAS ŽURNĀLĀ)

## IERAKSTI ZVEJAS ŽURNĀLĀ

Informācijas veids	Standarta kods
Kuģa nosaukums	01
Kuģa valsts piederība	02
Kuģa reģistrācijas numurs	03
Reģistrācijas osta	04
Izmantoto zvejas rīku veidi (dažādi zvejas rīku veidi ierakstāmi atsevišķi)	10
Zvejas rīku veids	
Datums	
— diena	20
— mēnesis	21
— gads	22
Atrašanās vieta	
— platuma grāds	31
— garuma grāds	32
— statistiskais apgabals	33
Zvejas darbību skaits 24 stundu laikposmā <sup>(1)</sup>	40
Stundu skaits 24 stundu laikposmā, kad zvejots ar zvejas rīkiem <sup>(1)</sup>	41
Sugu nosaukumi (II pielikums)	
Dienas nozveja pa sugām (svaiga svara noapaļotas metriskās tonnas)	50
Dienas nozveja pa zivju sugām patēriņam pārtikā	61
Dienas nozveja pa zivju sugām tehniskām vajadzībām	62
Dienas izmetumi katrai sugai	63
Pārkraušanas vieta (s)	70
Pārkraušanas datums (-i)	71
Kapteiņa paraksts	80

<sup>(1)</sup> *Norādījumi:* Ja tiek lietoti divi vai vairāki zvejas rīku veidi vienā un tajā pašā 24 stundu laikposmā, attiecībā uz katru veidu būtu jāveic atsevišķs ieraksts.

## ▼ C1

## ZVEJAS RĪKU VEIDU KODI

Rīku kategorijas	Standarta saīsinājuma kods
<b>Aptverošie tīkli</b>	
Ar savilcējtrosēm (riņķvadi)	PS
— Riņķvadi zvejai ar vienu kuģi	PS1
— Riņķvadi zvejai ar diviem kuģiem	PS2
Bez savilcējtrosēm (ēsmas zivtiņu vadi)	LA
<b>Zvejas vadi</b>	
Laivas vai kuģa vadi	SB/SV
— Dāņu vadi	SDN
— Skotu vadi	SSC
— Vadi zvejai ar diviem kuģiem	SPR
Zvejas vadi (šeit nenorādīti)	SX
<b>Traļi</b>	
Murdi	FPO
Grunts tralis	
— Rāmja traļi	TBB
— Traļi ar durvīm (¹)	OTB
— Pāru traļi	PTB
— Omāru traļi	TBN
— Gameļu traļi	TBS
— Grunts traļi (šeit nenorādīti)	TB
Pelaģiskie traļi	
— Traļi ar durvīm	OTM
— Pāru traļi	PTM
— Gameļu traļi	TMS
— Pelaģiskie traļi (šeit nenorādīti)	TM
Dvīņu traļi ar durvīm	OTT
Traļi ar durvīm (šeit nenorādīti)	OT
Pāru traļi (šeit nenorādīti)	PT
Citi traļi (šeit nenorādīti)	TX
<b>Dragas</b>	
No laivas velkamas dragas	DRB
Ar rokām velkamas dragas	DRH
<b>Ceļamie tīkli</b>	
Pārnēsājамie ceļamie tīkli	LNP
No kuģa darbībām ceļamie tīkli	LNB
Stacionāri no krasta ceļamie tīkli	LNS
Ceļamie tīkli (šeit nenorādīti)	LN
<b>Aplājošie tīkli</b>	
Uzmetamie tīkli	FCN
Krītošie tīkli (šeit norādīti)	FG
<b>Žaunu tīkli un iepinējtīkli</b>	
Nostiprinātie žaunu tīkli (noenkurotie)	GNS
Driftertīkli	GND
Aņņemošie žaunu tīkli	GNC



## ▼ C1

Rīku kategorijas	Standarta saīsinājuma kods
Fiksētie žaunu tīkli (uz steltīm)	GNF
Rāmju tīkli	GTR
Kombinētie žaunu tīkli — rāmju tīkli	GTN
Žaunu tīkli un iepinējtīkli (šeit nenorādīti)	GEN
Žaunu tīkli jedas (šeit nenorādīti)	GN
<b>Krātiņveida zivju lamatas</b>	
Stāvvadi	FPN
Kūri	FYK
Upju murdi	FSN
Aizsprosti, stacionārie tīkli, tači u.c.	FWR
Krātiņveida zivju lamatas ķeršanai gaisā	FAR
Krātiņveida zivju lamatas (šeit nenorādītas)	FIX
<b>Āķi un āķu jedas</b>	
Rokas āķu rindas un maksšķerkāta āķu rindas (ar roku darbināmas) <sup>(2)</sup>	LHP
Rokas āķu rindas un maksšķerkāta āķu rindas (mehānizētas) <sup>(2)</sup>	LHM
Nostiprinātas āķu rindas (nostiprinātas āķu jedas)	LLS
Dreifējošas āķu jedas	LLD
Āķu jedas (nav precizētas)	LL
Velkamās āķu jedas	LTL
Āķi un āķu jedas (šeit nenorādītas) <sup>(2)</sup>	LX
<b>Rīki zivju aizķeršanai un aizciršanai</b>	
Harpūnas	HAR
<b>Ieguves mašīnas</b>	
Sūkņi	HMP
Mehāniskās dragas	HMD
Ieguves mašīnas (šeit nenorādītas)	HMX
<b>Dažādi rīki</b> <sup>(4)</sup>	MIS
<b>Amatierzvejas rīki</b>	RG
<b>Nepazīstami vai šeit nenorādīti zvejas rīki</b>	NK

(1) Zvejniecības dienesti var norādīt sāna un aizmugurējās daļas lejas un sāna un aizmugurējās daļas pelaģiskos traļus, attiecīgi kā OTB-1 un OTB-2, un OTM-1, un OTM-2.

(2) Tostarp dzīgas virves.

(3) LDV kods mazu zvejas laivu darbināmiem virves zvejas rīkiem tiks saglabāts vēsturisku datu nolūkā.

(4) Šis pants ietver: rokas un izkraušanas tīklus, savākšanas tīklus, ievākšanu ar rokām, ar vienkāršiem rokas darbarīkiem, ar vai bez niršanas ekipējuma, indēm un sprāgstvielām, apmācītiem dzīvniekiem, elektrības zveju.

## ▼C1

## ZVEJAS KUĢU KODI

## A. Galvenie kuģu veidi

FAO Kods	Kuģa veids
BO	Zivju aizsardzības kuģis
CO	Mācību zvejas kuģis
DB	Bagarkuģis (nedarbojas pastāvīgi)
DM	Bagarkuģis (darbojas pastāvīgi)
DO	Bimtraleris
DOX	Bagarkuģis (CNI)
FO	Zivju transportkuģis
FX	Zvejas kuģis (CNI)
GO	Kuģis zvejai ar žaunu tīkliem
HOX	Bāzes kuģis (CNI)
HSF	Zivju apstrādes kuģis
KO	Kuģis-slimnīca
LH	Kuģis zvejai ar maksšķerēm
LL	Kuģis zvejai ar āķu jedām
LO	Kuģis zvejai ar jedām
LP	Kuģis zvejai ar maksšķerkātiem un āķu jedām
LT	Kuģis zvejai ar velcēm
MO	Kuģis dažādveida zvejai
MSN	Seineris zvejai ar maksšķerēm
MTG	Kuģis zvejai ar tīkliem un traļiem
MTS	Traleris-seineris
NB	Palīģkuģis zvejai ar ceļamiem tīkliem
NO	Kuģis zvejai ar ceļamiem tīkliem
NOX	Kuģis zvejai ar ceļamiem tīkliem (CNI)
PO	Kuģis, kas izmanto sūkņus
SN	Seineris zvejai ar dažāda tipa vadiem
SO	Seineris
SOX	Seineris (CNI)
SP	Seineris zvejai ar riņķvadiem
SPE	Eiropas tipa seineris zvejai ar riņķvadiem
SPT	Tunzivju seineris
TO	Traleri
TOX	Traleri (CNI)
TS	Borta tralēšanas kuģis
TSF	Borta tralēšanas saldētājkuģis
TSW	Borta tralēšanas kuģis-refrižerators
TT	Pakaļgala tralēšanas kuģis
TTF	Pakaļgala tralēšanas saldētājkuģis
TTP	Pakaļgala tralēšanas zivju apstrādes kuģis
TU	Traleris zvejai no izliekamiem blokiem
WO	Kuģis zvejai ar krātiņveida zivju lamatām
WOP	Kuģi zvejai ar murdiem
WOX	Kuģis zvejai ar krātiņveida zivju lamatām (CNI)
ZO	Zivju pētniecības kuģis

▼ **C1**

FAO Kods	Kuģa veids
DRN	Kuģis zvejai ar driftertikliem

CNI = citur nav noteikts

**B. Galvenās kuģu darbības**

Alfa kods	Kategorija
ANC	Noenkurošanās
DRI	Dreifēšana
FIS	Zveja
HAU	Vilkšana
PRO	Apstrāde
STE	Kuģa pārvietošanās
TRX	Pārkraušana iekraujot vai izkraujot
OTH	Citas (jāprecizē)

## ▼C1

## XIII PIELIKUMS

## NAFO RAJONS

Daļējs to sugu saraksts, par kurām jāziņo saskaņā ar 31. panta 2. punktu:

ANG/N3NO.	<i>Lophius americanus</i>	Amerikas jūrasvelns ANG
CAA/N3LMN.	<i>Anarhichas lupus</i>	Atlantijas vilkzivis CAA
CAP/N3LM.	<i>Mallotus villosus</i>	Moiva
CAT/N3LMN.	<i>Anarhichas spp.</i>	Vilkzivis CAT
HAD/N3NO.	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Pikša HAD
HAL/N23KL.	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantijas paltuss HAL
HAL/N3M.	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantijas paltuss HAL
HAL/N3NO.	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantijas paltuss HAL
HER/N3L.	<i>Clupea harengus</i>	Sijļķe
HKR/N2J3KL	<i>Urophycis chuss</i>	Amerikas sarkanā jūrasvėdzele HKR
HKR/N3MNO.	<i>Urophycis chuss</i>	Amerikas sarkanā jūrasvėdzele HKR
HKS/N3NLMO	<i>Merluccius bilinearis</i>	Sudrabotais heks
RNG/N23.	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Strupdeguna garaste
HKW/N2J3KL	<i>Urophycis tenuis</i>	Amerikas baltā jūrasvėdzele HKW
POK/N30.	<i>Pollachius virens</i>	Saida
RHG/N23.	<i>Macrourus berglax</i>	Ziemeļu makrūrzivis RHG
SKA/N2J3KL	<i>Raja spp.</i>	Rajas SKA
SKA/N3M.	<i>Raja spp.</i>	Rajas SKA
SQI/N56.	<i>Illex illecebrosus</i>	Īsspuru kalmārs
VFF/N3LMN.	—	Nesašķirotas, nenoteiktas zivis
WIT/N3M.	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Sarkanā plekste WIT
YEL/N3M.	<i>Limanda ferruginea</i>	Dzeltenastes plekste

## ▼C1

## XIV PIELIKUMS

SPECIALIZĒTĀS ZVEJAS AIZLIEGUMS ANTARKTIKAS ŪDEŅU DZĪVO RESURSU  
AIZSARDZĪBAS (CCAMLR) RAJONĀ

Mērķa sugas	Zona	Aizlieguma laikposms
Marmora nototēnija	FAO 48.1 Antarktika, Pussalas apgabalā FAO 48.2 Antarktika, ap Dienvidu Orkniju FAO 48.3 Antarktika, ap Dienvidu Džordžiju	Visu gadu
Spuru zivis	FAO 48.1 Antarktika (1) FAO 48.2 Antarktika (1)	Visu gadu
Zilā nototēnija Melnsparu leduszivis Melnā leduszivis Pelēkā nototēnija Patagonijas nototēnija	FAO 48.3	Visu gadu
Ilkņzivis	FAO 48.5 Antarktika	No 1.12.2004 līdz 30.11.2005
Ilkņzivis	FAO 88.3 Antarktika (1) FAO 58.5.1 Antarktika (1) (2) FAO 58.5.2 Antarktika uz austrumiem no 79°20' E un ārpus EEZ uz rietumiem no 79°20'E (1) FAO 88.2 Antarktika uz ziemeļiem no 65° S (1) FAO 58.4.4 Antarktika (1) FAO 58.6 Antarktika (1) FAO 58.7 Antarktika (1)	Visu gadu
Pelēkā nototēnija	FAO 58.4.4 (1)	Visu gadu
Visas sugas, izņemot Antarktisko leduszivi un Patagonijas ilkņzivi	FAO 58.5.2 Antarktika	1.12.2004 līdz 30.11.2005
Antarktiskā ilkņzivis	FAO 48.4 Antarktika (1)	Visu gadu

(1) Izņemot pētniecības nolūkiem.

(2) Izņemot valsts jurisdikcijai pakļautos ūdeņus (EEZ).

▼C1

## XV PIELIKUMS

## NOZVEJAS UN PIEZVEJAS IEROBEŽOJUMI ATTIECĪBĀ UZ JAUNA VEIDA ZVEJU UN PĒTNIECISKO ZVEJU CCAMLR APGABALĀ 2004/2005. GADĀ

Apakšapgabals/rajons	Reģions	Sezona	SSRU	Ilgņzivis Nozvejas ierobežojums (tonnas)	Blakus nozvejas ierobežojums (tonnas)		
					Rajas	Macrour spp.	Citas sugas
58.4.1	Visi rajoni	No 1.12.2004. līdz 30.11.200- 5.	A	0	Visi rajoni: 50	Visi rajoni: 96	Visi rajoni: 20
			B	0			
			C	200			
			D	0			
			E	200			
			F	0			
			G	200			
			H	0			
Kopējā zona	600						
58.4.2	Visi rajoni	No 1.12.2004. līdz 30.11.200- 5.	A	260	Visi rajoni: 50	Visi rajoni: 124	Visi rajoni: 20
			B	0			
			C	260			
			D	0			
			E	260			
			Kopējā zona	780			
58.4.3a)	Visi rajoni ārpus valsts jurisdik- cijas apgabalie- m	No 1.5. līdz 31.8.2005.	N/A	250	Visi rajoni: 50	Visi rajoni: 26	Visi rajoni: 20
58.4.3b)	Visi rajoni ārpus valsts jurisdik- cijas apgabalie- m	No 1.5. līdz 31.8.2005.	N/A	300	Visi rajoni: 50	Visi rajoni: 159	Visi rajoni: 20
88.1	Visas zonas	No 1.12.2004. līdz 31.8.2005.	A	0	( <sup>1</sup> )	( <sup>1</sup> )	0
			B	80	( <sup>1</sup> )	( <sup>1</sup> )	20
			C	223	( <sup>1</sup> )	( <sup>1</sup> )	20
			D	0	( <sup>1</sup> )	( <sup>1</sup> )	0
			E	57	( <sup>1</sup> )	( <sup>1</sup> )	20
			F	0	( <sup>1</sup> )	( <sup>1</sup> )	0
			G	83	( <sup>1</sup> )	( <sup>1</sup> )	20

## ▼C1

Apakšapgabalš/rajons	Reģions	Sezona	SSRU	Ilkņzivis Nozvejas ierobežojums (tonnas)	Blakus nozvejas ierobežojums (tonnas)		
					Rajas	<i>Macrourus</i> spp.	Citas sugas
			H	786	( <sup>1</sup> )	( <sup>1</sup> )	20
			I	776	( <sup>1</sup> )	( <sup>1</sup> )	20
			J	316	( <sup>1</sup> )	( <sup>1</sup> )	20
			K	749	( <sup>1</sup> )	( <sup>1</sup> )	20
			L	180	( <sup>1</sup> )	( <sup>1</sup> )	20
			Kopējā zona	3 250	163	520	

(<sup>1</sup>) Nozvejas ierobežojumu noteikumi piezvejas sugām *SSRU*, kas piemērojami, nepārsniedzot kopējos piezvejas ierobežojumus apakšapgabalā.

- Raju dzimtas zivīm: 5 % no nozvejas ierobežojuma, kas noteikts attiecībā uz ilkņzivīm, vai 50 tonnas, atkarībā no tā, kurš apjoms lielāks
- *Macrourus* spp.: 16 % no nozvejas ierobežojuma, kas noteikts attiecībā uz ilkņzivīm
- Citas sugas: 20 tonnas katrai *SSRU*.